

Olimpiyat Dünyası

Ekim
October 2012

Sayı
Issue

47

Olympic World



2012 London Rüya gibi geçti

Gone like a dream

Bir Boğaziçi klasığı

A Bosphorus Classic

**Başbakan Erdoğan: 'İstanbul 2020 için
mükellef tesisler yapacağız'**

Prime Minister Erdoğan 'We shall build perfect
facilities for Istanbul 2020'



"Spor yapmama ve büyümeme yardım ettiğin için
Teşekkürler anne"



Detaylar için:  "P&G Türkiye" Sayfası

SAMSUNG

Samsung GALAXY S III

kalbindekileri paylaşır

S Beam sayesinde film, müzik ve fotoğrafların transferi göz açıp kapayıncaya kadar gerçekleşir. Sadece, iki Galaxy S III'ü sırt sırta getirmen yeterli.



Senin için tasarlandı, doğadan ilham aldı.

- Çakıl Mavisi
- Mermer Beyazı

4.8 inç HD Super AMOLED Ekran | Akıllı Kamera



samsung.com.tr
facebook.com/SamsungTurkiye



Olimpiyat Dünyası

Olympic World

Ekim October 2012 • Sayı Issue 47

TMOK Adına Sahibi Publisher on Behalf of NOCT
Prof.Dr. Uğur ERDENER

Yayın Kurulu Publishing Board
Neşe GÜNDOĞAN, Esat YILMAER,
Murat ÖZBAY, Nurhan AYDIN

Yayın Yönetmeni ve Yazı İşleri Müdürü Editor in Chief and Managing Editor
Mehmet GÜÇLÜ

Haber Merkezi, Redaksiyon, Tasarım News, Desk, Editorial, Design
TMOK Basın Halkla İlişkiler Servisi
NOCT Media & Public Realitions

Görsel Yönetmen Art Director
Uğur KORKMAZ

Çeviri Translation
Murat ERDURAN

Baskı Printing
Pelın Ofset Tipo Matbaacılık San. ve Tic. Ltd. Şti.
İvedik Organize Sanayii Matbaacılar Sitesi, 558. Sok, No: 28
Yenimahalle, Ankara
Tel. 0312 395 25 80
Sertifika No. 16157

Yönetim Merkezi Administration Bureau
TMOK / NOCT
Olimpiyatevi 4.kısım sonu 34158
Ataköy-İstanbul
Tel. (0212) 560 07 07
Fax (0212) 560 00 55
www.olimpiyatkomitesi.org.tr
e-mail: info@olimpiyat.org.tr

Basım Tarihi Printing Date
5.11.2012

Dergide yayınlanan yazılar yazarların
kişisel görüşlerini yansıtır.
Bunlardan TMOK sorumlu tutulamaz.
Editorial opinions expressed in this
publication are those of the writers.

"Olimpiyat Dünyası"
Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi'nin
resmî yayın organıdır. Üç ayda bir yayınlanır.
"Olympic World" is the official publication of the
National Olympic Committee of Turkey.
It is published every three months.

İçindekiler Contents



2012 Londra Olimpiyat Oyunları 2012 London Olympic Games

Rüya Gibi Geçti <i>Gone like a dream</i>	7
Sporcularımızın Dereceleri <i>Results of Our Athletes</i>	18
Madalya Tablosu <i>Medal Count</i>	24
Londra'da Kırılan Dünya Rekorları <i>World Records Broken in London</i>	26
Aslı & Gamze Elele koşular zafere <i>Aslı & Gamze They ran hand in hand to victory</i>	30
Yeni hedefi Dünya rekoru <i>Her new objective is a world record</i>	34
Eurosport'tan Londra'daki final öncesi bir yazı <i>An article by Eurosport before the final in London</i>	42
Altın koleksiyoncusu Servet <i>Gold Collector Servet</i>	46
Şampiyonun bilinmeyen dünyası <i>The Unknown World of the Champion</i>	48
Nur Tatar'dan altın ayarında gümüş <i>Silver from Nur Tatar worth its weight in gold</i>	52
Rıza Kayaalp Güreşin yeni yıldızı <i>Rıza Kayaalp The new star of wrestling</i>	54
Sultanlar ve Periler 52 yıllık hasreti dindirdiler <i>Sultans and Fairies Relieve 52 years of yearning</i>	56
Cimnastik ve badmintonunda ilkler <i>Firsts in gymnastics and badminton</i>	60
Atletizmde ilk takım yarışımız <i>Our first team relay race in track & field</i>	60
Burcu Ayhan finale uçtu <i>Burcu Ayhan flies to the final</i>	61
80 bin kişi Merve'yi alkışladı <i>80 thousand spectators applaud Merve</i>	61
Başbakan Erdoğan madalya kazanan sporcuları kabul etti <i>PM Erdoğan invites medal winning athletes</i>	62
Kahvaltıda önemli bir konuk <i>An important guest at breakfast</i>	62
Türkiye için bayrak töreni <i>Flag Ceremony for Turkey</i>	63
Nevin Yanıt tarih yazdı <i>Nevin Yanıt writes history</i>	64
Meşaleyi taşıyan 15 Türk <i>15 Turks Carrying the Torch</i>	65
Büyükuncu rekor kırdı <i>Büyükuncu breaks record</i>	65
P&G Aile Evi'nde sporcu annelerine Kraliyet çayı <i>Royal tea to athletes' moms at the P&G Family House</i>	66
BP Türkiye'den Royal Opera House'da Olimpiyat Resepsiyonu <i>BP Turkey's Olympic Reception at the Royal Opera House</i>	67
Kim geçer seni Bolt! <i>Not Possible to Pass Bolt!</i>	68
Bionik adam <i>Bionic man</i>	70
Olimpiyat sahnesinde bir engelli atlet Oscar Pistorius <i>A disabled athlete in the Olympic stage: Oscar Pistorius</i>	72
Londra 2012... Unutulmaz Olimpiyat! <i>London 2012... Unforgettable Olympiad!</i>	74
Filatelide Olimpik Gelenek <i>Olympic tradition in philately</i>	80
Londra Paralimpik Oyunları'nda Türkiye 10 madalya kazandı <i>Turkey Wins 10 Medals in the London Paralympics Games</i>	81

Boğaziçi Kıtalararası Yarışları Intercontinental Bosphorus Racing

- Bir Boğaziçi klasiği A Bosphorus Classic** 82
Mark Spitz: 'Phelps'in idolüyüm' 90
'I am the idol of Phelps'
- Başbakan Erdoğan 'İstanbul 2020 için mükellef tesisler yapacağız'** Prime Minister Erdoğan
'We shall build perfect facilities for Istanbul 2020' 93
- İstanbul 2020 Adaylık Logosu Belli Oldu** 96
Istanbul 2020 Candidate Logo Set
- VI. Olimpik Tırmanış VIth Olympic Climb** 96
- TMOK gönüllülük eğitim programı** 97
NOCT Volunteers' Training Program

TMOK'tan Haberler News from NOCT

- TMOK'tan Vanlı çocuklara çadırda ÜSO** 98
FSS in tents to children in Van from the NOCT
- Özel Ataköy Hastanesi'nden TMOK'a özel hizmet** 98
Special Service to the NOCT from the Private Ataköy Hospital
- Orta ve Güneydoğu Avrupa Olimpiyat Komiteleri Toplantısı Karadağ'da yapıldı** 99
Mid and Southeast Europe Olympic Committees Meet in Montenegro
- TMOK Yönetim Kurulu İzmir'de Toplandı** 100
Noct Board of Directors Meeting Held in İzmir

Spor Turu Sport Tour

- Londra'daki gururlarımız** 100
Our national prides in the London Olympic Games
- Nimet Karakuş gençlerde Dünya ikincisi** 101
Nimet Karakuş wins World second place in juniors
- Yelkende Pinar Kaynar Avrupa Gençler Şampiyonu** 101
Pinar Kaynar European Juniors Champion in Sailing
- Voleybol Genç Kız Milli Takımımız Avrupa Şampiyonu** 102
Our National Volleyball Youth Women National Team is European Champion
- Genç judocular Avrupa Kupası'nda ikinci oldu** 106
Young judo wrestlers came in second in Europe
- Yıldız Erkek Basketbol Milli Takımımız Avrupa Şampiyonu** 106
Our Youth Men's National Basketball Team Becomes European Champion
- Yıldızlar güreşçilerden 2 altın, 2 bronz madalya** 106
2 gold, 2 bronze medals
- Hentbolda Türkiye'nin rakipleri belli oldu** 107
Turkey's Handball Rivals Set
- Avrupa Atletizm Şampiyonası'nda tarihi başarı** 108
Historical Success at the European Track & Field Championship
- Ümit Kız Basketbol Takımımız Avrupa üçüncüsü** 110
U-21 Women's Basketball Team Third in Europe
- Atletizm ve spor camiamızı yasa boğan kaza** 110
Accident saddens the track & field and sports community
- Genç boksörler Ahmet Cömert Turnuvası'nda 12 madalya aldı** 111
Young Boxers Receive 12 Medals at the Ahmet Cömert Tournament





Prof. Dr. Uğur Erdener

Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi Başkanı
President, National Olympic Committee of Turkey

2 7 Temmuz - 12 Ağustos tarihleri arasında organize edilen 2012 Londra Olimpiyat Oyunları; yarışma ve antrenman tesisleri, yarışmaların organizasyonu, Wembley, Wimbledon, Lord's Cricket Ground, Hyde Park ve Greenwich Park gibi şehrin ikonik alanlarının kullanımı, seyirci ilgisi, Oyunların kente ve ülkeye kalıcı kazandırdıkları, ulaşım, konaklama, açılış ve kapanış törenleri, gönüllülerin güler yüzlü ve içten servisi başta olmak üzere tüm katılımcılar tarafından başarılı oyunlar olarak değerlendirildi.

İngiltere, uzun yıllara dayanan bir stratejik planlama, kamu kaynaklarının etkili ve şeffaf bir şekilde kullanılması, dünya çapında antrenörlerle çalışma, spor bilimleri ve sporcu sağlık merkezleri desteği, sporcu gelişim programları ve donanımlı Olimpik antrenman merkezleriyle çalışarak her bir spor dalında performans planlaması ve uygulamasıyla Olimpiyat oyunları tarihindeki en büyük başarısını elde etti.

Türkiye oyunlara, atıcılık, atletizm, badminton, basketbol, bisiklet, boks, cimnastik, güreş, halter, judo, masa tenisi, okçuluk, taekwondo, voleybol, yelken ve yüzme olmak üzere 16 spor dalında 66 kadın, 48 erkek toplam 114 sporcu ile katıldı. Londra 2012 Olimpiyatları Türkiye'nin bu güne kadar Olimpiyat Oyunlarına en fazla sayıda sporcuyla katıldığı Oyunlar oldu. Oyunlar sonunda Türkiye, 2 altın, 2 gümüş ve 1 bronz madalya kazanarak madalya sıralamasında 32. sırada yer aldı. TMOK olarak, 2012 Londra Olimpiyat Oyunları hazırlıkları kapsamında sporcularımıza destek olmak amacıyla 17 sporcumuza iki yıl boyunca aylık 500.- USD, 8 sporcumuzun her birine sponsorlarımız aracılığıyla aylık yaklaşık 1.000.- Euro, Voleybol Kadın Milli Takımımızın hazırlıkları için 150,000.- USD destek ve yine bu kapsamda yurt dışında kamp ve baraj yarışmalarına katılan sporcu ve

Held between the dates of July 27th – August 12th, the 2012 London Olympic Games were assessed by all participating countries as successful games in terms of the competition and training facilities, organization of contests, use of the iconic venues in the city such as Wembley, Wimbledon, Lord's Cricket Ground, Hyde Park and Greenwich Park, spectator interest, permanent benefits of the games to the city and the nation, transportation, accommodation, opening and closing ceremonies, smiling faces and sincere service of the volunteers.

The UK obtained the best success in Olympic history with strategic planning based on long years of work, the use of public resources in an efficient and transparent manner, working with world class trainers, the support of sports sciences and athlete health centers, athlete development programs and fully equipped Olympic training centers and performance planning and implementation in every sports branch.

Turkey participated in the games in shooting, track & field, badminton, basketball, cycling, box, gymnastics, wrestling, weightlifting, judo, table tennis, archery, taekwondo, volleyball, sailing and swimming, totaling 16 sports branches with 66 women, 48 men; total 114 athletes. The London 2012 Olympic Games was the Olympiad wherein Turkey has participated with the highest number of athletes to date. At the end of the games, Turkey was 32nd in the medals ranking with 2 gold, 2 silver and 1 bronze medals. The NOCT is proud to have supported our athletes to prepare for the 2012 London Olympic Games paying 17 athletes for two years monthly 500.- USD, each of 8 athletes through our sponsors 1.000.- Euro per month, to our Volleyball Women National Team 150,000.- USD support and financial aid



antrenörlerimizin uçak ve konaklama masrafları için finansal destek sağlamış olmaktan mutluluk duyuyoruz.

70 milyonu aşan nüfusa sahip Türkiye'nin 114 sporcuyla katılım hakkı elde ederken sadece 5 madalya kazanmış olması, ülkemizde spor kültürünün oluşması, spora katılımın yaygınlaşması, stratejik performans planlaması, Olimpik merkezler ve spor yönetiminin etkin örgütlenmesi konularında yapılması gereken çok iş olduğunu bir kez daha göstermektedir.

TMOK olarak, üyelerimiz, ortak paydaşlarımız ve alanlarında uzman kişi ve kurumlarla beraber hazırlamış olduğumuz **"2012 – 2016 Stratejik Plan"**, Türk Sporunun üzerinde çalışması gereken sorunları ve çözümleri ortaya koymaktadır. Ancak planın tüm unsurlarıyla hayata geçirilmesi Türk sporunun tüm paydaşlarının desteği ve aktif katılımı ile mümkün olabilecektir.

Spora güçlü bir devlet desteğinin bulunduğu ülkemizde bu desteğin tüm paydaşlarca çok iyi değerlendirilmesi, paydaşlar arasında güçlü bir koordinasyon ve işbirliği ile verilecek emek ve kaynakların hedefine ulaşmasını sağlamak üzere 2016 ve 2020 Oyunları için planlama ve uygulamalara vakit geçirmeksizin başlanması gerekmektedir. Özellikle 2016 Rio Olimpiyat Oyunlarına ülkemizin en az 200 sporcu ile katılımı hedeflenmelidir.

Türk sporunun sürdürülebilir başarıya ulaşmasına yönelik çok katımlı çabalara her türlü desteği vermeye hazır olan TMOK, ülkemizde çağdaş bir spor yönetim modeli, spora ayrılan kaynaklar ile orantılı katılım ve başarıya yönelik uygulamaların her zaman destekçisi olacaktır.

Saygılarımla.

for athletes and coaches that camped and entered qualifying races towards their travel and accommodation expenses.

The fact that Turkey with a population exceeding 70 million entered with 114 athletes and only won 5 medals, indicated one more time that there is a lot more work in our country in terms of the creation of sports culture, extensive participation into sports, strategic performance planning, efficient organization of Olympic centers and sports management.

The **"2012 – 2016 Strategic Plan"**, prepared by the NOCT along with our members, stakeholders and expert persons and institutions, demonstrates problems and solutions for Turkish sports. However, the realization of the plan with all its aspects requires the support and active participation of all the stakeholders of Turkish sports.

In our country where there is a powerful support from the state towards sports, it is necessary for this support to be made use of very well by all stakeholders, planning and preparations for the 2016 and 2020 games must be started immediately in order for the efforts and resources to reach the objectives, a strong coordination and cooperation must take place. The participation of our country into especially the 2016 Rio Olympic Games with at least 200 athletes must be targeted.

NOCT is always ready to provide all kinds of support towards the sustainable success of Turkish sports with multi-participatory efforts and a contemporary sports model in our country through participation proportional to the resources allocated to sports and implementations aimed at success.

Best Regards.





Rüya gibi geçti Gone like a dream

İngiltere'nin başkenti Londra, 1908 ve 1948 yıllarının ardından 2012 Olimpiyat Oyunları'na ev sahipliği yaptı. 33 Dünya, 78 Olimpiyat rekoruna sahne olan oyunlarda Türkiye 66'sı bayan toplam 114 sporcu ile yer aldı ve iki altın, iki gümüş, bir bronz olmak üzere toplam beş madalya kazandı. 30. Yaz Olimpiyat Oyunları başarılı organizasyonu, kırılan rekorları, sporcuların kıyasıya mücadelesi ve performansları dışında renkli açılış ve kapanış törenleri ile de anımsanacak...

Great Britain's capitol city London, was the host to the 2012 Olympic Games after having hosted earlier Olympiads in 1908 and 1948. During these games that were the scene of 33 World and 78 Olympic records, Turkey participated with a total of 114 athletes, 66 of which were women and won two gold, two silver and one bronze; totaling five medals. The 30th Summer Olympic Games shall also be remembered with its successful organization, intense competition of athletes and colorful opening and closing ceremonies in addition to all the sports performances...



Modern Olimpiyat Oyunları tarihinin 30. Yaz Olimpiyatı 27 Temmuz - 12 Ağustos 2012 tarihleri arasında Londra'da gerçekleşti. Toplam 33 Dünya, 78 Olimpiyat rekoruna sahne olan oyunlarda ABD 46'sı altın toplam 104 madalya ile birinci sırayı alırken, Türkiye ikisi altın toplam beş madalya ile 32. oldu.

2012 Londra Olimpiyat Oyunları 27 Temmuz 2012 akşamı Olimpiyat Stadı'nda 80 bin seyirci önünde düzenlenen törenle başladı. Sanat direktörlüğünü sekiz dalda Oscar kazanan 'Slumdog Milyoner' filminin yönetmeni Danny Boyle'un yaptığı açılış töreninde, Olimpiyat Stadı'nın içine koyun,

at, inek, keçi, ördek, kaz, tavuk gibi çiftlik hayvanlarının yer alacağı örnek bir İngiliz köyü kuruldu. Dünya genelinde yaklaşık bir milyar kişinin ekrandan izlediği açılıшта 10 bin gönüllü görev yaptı. 27 milyon sterlin harcanarak hazırlanan törende efsanevi müzik grubu





Modern Olympic Games history's 30th Summer Olympics were held between 27 July - 12 August 2012 in London. During these games that were the scene of 33 World and 78 Olympic records, Turkey the USA won first place with 46 gold and a total of 104 medals, Turkey was 32nd with a total of five

medals, two of which were gold.

The 2012 London Olympic Games started on the evening of July 27th, 2012 with the kick-off ceremony in front of 80 thousand spectators. The opening was created by eight Oscar winner 'Slumdog Millionaire' film's art director Danny Boyle. A sample British village containing farm

animals such as sheep, horses, cows, goats, ducks, geese and chickens was set up inside the Olympic Stadium. The launch watched by a billion viewers, aired throughout the world, was managed by 10 thousand volunteers. Costing 27 million pounds sterling, the stage show at the ceremony included performances by





Beatles'in üyesi Paul McCartney'nin de aralarında bulunduğu ünlü sanatçılar sahne aldı.

Törende, Buckingham Sarayı'nda Kraliçe Elizabeth ve ünlü film karakteri James Bond rolüyle tanınan aktör Daniel Craig'in oynadığı kısa bir video gösterildi. Kısa filmde, James Bond rolündeki Daniel Craig, Kraliçe Elizabeth'i Buckingham Sarayı'ndan helikopterle alarak Londra üzerinden Olimpiyat Stadı'na getirmesi canlandırıldı ve bu küçük mizah unsuru açılışa ayrı bir renk kattı. Kraliçe Elizabeth ve eşi Edinburgh Dükü Philip, bu filmin ardından Uluslararası Olimpiyat Komitesi (IOC) Başkanı Jaques Rogge ile birlikte stada giriş yaptı.

Londra'da bulunan Başbakan Recep Tayyip Erdoğan ve Eşi Emine Erdoğan da Olimpiyat Stadı'ndaki açılış törenini izledi. Açılışı, Başbakan Recep Tayyip Erdoğan'ın yanı sıra, aralarında Almanya Cumhurbaşkanı Joachim Gauck, Azerbaycan Cumhurbaşkanı İlham Aliyev, Brezilya Cumhurbaşkanı Dilma Rousseff, İtalya

famous artists including legendary Beatles member Paul McCartney.

A short film was exhibited including Buckingham Palace a Queen Elizabeth and Daniel Craig who plays the renowned film character James Bond. During the film clip, Daniel Craig as James Bond picked up Queen Elizabeth from Buckingham Palace by helicopter and brought her to the Olympic Stadium. Queen Elizabeth and her husband Duke of Edinburgh Philip, entered the stadium along with International Olympic Committee (IOC) President Jacques Rogge.

Prime Minister Recep Tayyip Erdoğan, who was in London at the time also was in the audience at the opening ceremony in the Olympic Stadium. In addition to Prime Minister Recep Tayyip Erdoğan, President of Germany Joachim Gauck, President of Armenia Serj Sarkisian, President of Azerbaijan İlham Aliyev, President of Brazil Dilma Rousseff, President of Italy Giorgio Napolitano, France's





Buckingham Palace
23rd July 2012



Cumhurbaşkanı Giorgio Napolitano, Ermenistan Cumhurbaşkanı Serj Sarkisyan, Fransa Başbakanı Jean-Marc Ayrault, Rusya Başbakanı Dimitri Medvedev ve ABD Başkanı'nın eşi Michelle Obama'nın da bulunduğu çok sayıda devlet başkanı ve başbakan ile yetkili takip etti. TMOK Başkanı Prof. Dr. Uğur Erdener ve Başkan Yardımcısı Hasan Arat tribünde protokolde yer alırken, TMOK Genel Sekreteri Neşe Gündoğan kabileyle resmi geçide katıldı. Olimpiyat Stadı'na 189. sırada giriş yapan Türkiye kfilesinde ay-yıldızlı bayrağımızı voleybol kadın milli takımımızın kaptanı Neslihan Darnel taşıdı. Devlet ve Hükümet Başkanları ve eşleri ile IOC üyeleri ve eşleri açılış öncesi verilen kokteylde biraraya geldi.

Törende merakla beklenen Olimpiyat Ateşi ise alışlagelmişin dışında bir kompozisyonla yakıldı. Olimpiyat ateşi stat içinde yediye bölündü ve yedi genç sporcu tarafından yakıldı. Genç sporcuların

ateşlediği ve tüm ülkeleri kapsayan 205 bakır kap yerden yükselerek birleşti ve büyük ateşi oluşturdu.

14 gün süren yarışmalar ve müsabakalar sonunda 33'ü Dünya, 78'i Olimpiyat olmak üzere toplam 111 rekor kırıldı. Halterde 31, yüzmede 30, bisiklette 18, atletizmde 15, atıcılıkta 10, okçulukta beş, modern pentatlonda iki rekor geldi. Tabloya Dünya rekorları açısından bakıldığında ise; halterde ve yüzmede dokuzar, bisiklette sekiz, atletizmde dört, okçulukta iki, atıcılıkta bir Dünya rekoru vardı.

30. Olimpiyat Oyunları'na 66'sı bayan toplam 114 sporcuyla tarihinin en kalabalık kfilesiyle katılan Türkiye atletizm ve taekwondoda birer altın, birer gümüş, güreşte bir bronz madalya olmak üzere toplam beş madalya kazandı. Atletizmde kadınlar 1500 metrede Aslı Çakır Alptekin altın, Gamze Bulut gümüş madalya aldı. Taekwondoda Servet Tazegül altın, Nur Tatar gümüş



PM Jean-Marc Ayrault, Russian PM Dimitri Medvedev and President of the USA Barack Obama's wife first lady Michelle Obama were also in attendance with a large number of statesmen. President of the NOCT Prof. Dr. Uğur Erdener and Vice President Hasan Arat were among the protocol in the stands, while NOCT Secretary General Neşe Gündoğan participated in the parade with the delegation. The Turkish delegation entered the Olympic Stadium in 189th place with our crescent and star flag carried by captain of our women's volleyball national team Neslihan Darnel.

The Olympic flame expected with curiosity was lit in an unusual manner. It was split into seven and was burned by seven young athletes. The 205 copper cups lit by young athletes rose from the ground, joined and created the great flame.

At the end of 14 days of races and contests, 33 world, 78 Olympic, totaling 111 records were broken. Weightlifting produced 31, swimming 30, cycling 18, track & field 15, shooting 10, archery five, and modern pentathlon two records. As far as world records go, there were nine each in weightlifting and swimming, eight in cycling, four in track & field, one in shooting and two world records broken in archery.

Participating in the 30th Olympic Games with 66 women and a total of 114 athletes making up the most crowded delegation of its history, Turkey won one gold medal and one silver medal each in track & field and taekwondo and one bronze in wrestling; totaling five medals. In women's 1500 meters Aslı Çakır Alptekin

madalyaya ulaştı. Oyunlardaki tek bronz madalyamızı ise grekoromen güreşte Rıza Kayaalp elde etti.

2012 Londra Olimpiyat Oyunları 12 Ağustos 2012 akşamı, açılıшта olduğu gibi 80 bin kişilik Olimpiyat Stadı'nda yine renkli bir şölenle sona erdi. Kapanış törenini izleme fırsatı bulabilenler üç saat süren unutulmaz bir müzik ziyafeti yaşadı. 'İngiliz Müziği Senfonisi' temalı törenin sanat direktörlüğünü Kim Gavin yaptı. Tarihi saat kulesi Big Ben'in çalmasıyla başlayan kapanış töreninde, Olimpiyat Stadı'nın ortasına başkentin London Eye, Big Ben, Tower Bridge gibi simgelerinin dev maketlerinden oluşan sahne kuruldu. Kuşbakışı bakıldığında Birleşik Krallık bayrağı şeklinde görülen sahnede, İngiliz müziğinin son 50 yılı işlendi. İngiltere'nin eski Başbakanı Winston Churchill'in de canlandırıldığı törende, aralarında 400 çocuğun bulunduğu, toplam dört bin gönüllü yer aldı.

Sahanın ortasındaki dev maketlerin kaldırılmasının ardından oyunlara katılan 204 ülkenin bayrakları sporcuları tarafından stada getirildi. Türkiye'nin bayrağını Londra'da altın madalya kazanan milli tekvandoçu Servet Tazegül taşıdı. Olimpiyat Oyunları tarihinde mücadele eden ilk ampute atlet olma özelliğini taşıyan Oscar Pistorius da Güney Afrika'nın bayrağını taşıyan isimdi. Oyunların son madalya töreni, erkekler maratonunda dereceye giren sporcular için yapıldı. Ardından oyunlara katılan bazı atletler, gönüllülere teşekkür çiçekleri sundu. Londra Olimpiyat Oyunları'nda 70 bin gönüllü görev yaptı.

Kapanış töreninde, Muse, Spice Girls, George Michael, Fatboy Slim,

took gold, while Gamze Bulut ended up with the silver medal in track & field. Taekwondo saw Servet Tazegül winning gold, with Nur Tatar reaching for the silver medal. Our only bronze medal of the games went to Greco roman wrestling featuring Rıza Kayaalp.

The 2012 London Olympic games ended again with a colorful event on the evening of 12 August 2012, in the 80 thousand capacity Olympic Stadium as in the opening. Those who had the opportunity to watch the closing ceremony experienced an unforgettable musical feast. The art director of the ceremony with the theme 'British Musical Symphony' was Kim Gavin. Initiated with the ringing of the historical clock tower Big Ben, a stage made up of giant mock-ups of symbols of the capitol such as London Eye, Big Ben, Tower Bridge was established in the middle of the field. The stage appeared as the UK flag from a bird's eye view, with performances of the past 50 years of British music. With former UK PM Winston Churchill also enacted, the ceremony included a total of four thousand volunteers with 400 children.

Following the removal of the giant mock-ups in the middle of the pitch, flags of 204 nations participating in the games were brought into the stadium by the athletes. Turkey's flag bearer was Servet Tazegül, having won the gold medal in taekwondo. The amputee athlete in Olympic history Oscar Pistorius carried the flag of South Africa. The final medals ceremony of the games was held for the runners of the men's marathon. Athletes who entered the





Pet Shop Boys, The Who, Brian May, Russell Brand, Kaiser Chiefs, Annie Lennox, Jessie J, One Direction, Spelbound, Ray Davies, Emeli Sande gibi birçok ünlü İngiliz grup ve sanatçı şarkılarını seslendirdi. Beatles grubunun üyesi John Lennon'ın "Imagine", Queen grubunun "Bohemian Rhapsody" gibi dünya müziğinin efsaneleşen bazı şarkıları tribünlere yansıtılan videolar ve koro eşliğinde seslendirildi. İngiliz modasına da değinilen törende büyük reklam panoları stadyuma getirildi ve bu panoların içerisinde aralarında Kate Moss ve Naomi Campbell'ın da bulunduğu ünlü modeller çıkarak sahneye yürüdü.

Son bölümde, Londra Belediye Başkanı Boris Johnson olimpiyat bayrağını, Uluslararası Olimpiyat Komitesi (IOC) Başkanı Jacques Rogge'e teslim etti. Rogge ise bayrağı 2016 Olimpiyat Oyunları'na ev sahipliği yapacak Brezilya'nın başkenti Rio'nun belediye başkanı Eduardo Paes'e devretti. Devir töreninden sonra Brezilya'nın milli marşı çalındı ve Brezilya gösterisini sundu. Brezilya'nın gösterisi sırasında sahneye çıkan isimler arasında dünyaca ünlü futbolcu Pele de vardı.

Londra Olimpiyat Oyunları Organizasyon Komitesi (LOCOG) Başkanı Sebastian Coe kapanış töreninde yaptığı konuşmada, kendilerine gösterilen güvene ve başarılı oyunlar ortaya koymak için katkıda bulunan herkese teşekkür etti. Uluslararası Olimpiyat Komitesi (IOC) Başkanı Jacques Rogge da İngiltere'yi kutlayarak, "Dünyaya İngiltere'nin ev sahipliğini gösterdiniz. Teşekkürler Londra" dedi. Konuşmaların ardından 16 gündür yanan olimpiyat meşalesi söndürüldü ve oyunlar resmen sona erdi. Tören, havai fişek gösterisiyle sona erdi.

games then offered thank you flowers to the volunteers. Seventy thousand volunteers served at the London Olympic Games.

Many British bands and singers including Muse, Spice Girls, George Michael, Fatboy Slim, Pet Shop Boys, The Who, Brian May, Russell Brand, Kaiser Chiefs, Annie Lennox, Jessie J, One Direction, Spelbound, Ray Davies, Emeli Sande gave performances. Some songs were staged with videos reflected on the stands and chorus accompaniment such as those by former Beatles member John Lennon's "Imagine", Queen's "Bohemian Rhapsody" that are legendary in the world musical repertoire. British fashion was also the topic with large



ad panels moved onto the platform, through which many celebrity models including Kate Moss and Naomi Campbell walking onto the stage.

In the final section, Lord Mayor of London Boris Johnson delivered the Olympic flag to the President of the International Olympic Committee (IOC) Jacques Rogge. In turn, Rogge delivered the flag to the host of the 2016 Olympic Games, Brazil's capitol Rio's Mayor Eduardo Paes. Brazil's national anthem was played after the transfer ceremony and Brazil gave its performance, with famous footballer Pele included in Brazil's stage show.



London Olympic Games Organization Committee (LOCOG) President Sebastian Coe made a speech at the closing ceremony wherein he thanked all contributors to the successful games and for the trust bestowed to them. President of the International Olympic Committee (IOC) Jacques Rogge congratulated the UK and said, "You demonstrated to the world British hospitality. Thank you London". Following the speeches, the Olympic Torch that had been burning for 16 days was extinguished and the games officially ended. The ceremony was terminated with a fireworks exhibition.



Sporcularımızın Dereceleri

Results of Our Athletes

SPOR DALI SPORTS BRANCH	AD SOYAD NAME, LAST NAME	BRANŞ BRANCH	SONUÇLAR RESULTS	
ATICILIK SHOOTING	Çiğdem Özyaman (K)	Skeet / Skeet	Elemelerde 63 puanla 13. oldu ve elendi.	
	İsmail Keleş (E)	Tabanca / Pistol	10 m	Elemelerde 575 puan alarak 24. oldu ve elendi.
			50 m	Elemelerde 559 puan aldı. Shut Off'da 46,6 puanla elendi.
	Nihan Kantarcı (K)	Trap / Trap	Elemelerde 66 puanla 13. oldu ve elendi.	
	Oğuzhan Tüzün (E)	Trap / Trap	Elemelerde 117 puanla 24. oldu ve elendi.	
	Yusuf Dikeç (E)	Tabanca / Pistol	10 m	Elemelerde 575 puan alarak 27. oldu ve elendi.
50 m			Elemelerde 559 puan aldı. Shut Off'da 46,5 puanla elendi.	
ATLETİZM A Barajı TRACK & FIELD A Qualifiers	Nevin Yanıt (K)	100 metre engel / meters hurdles	İlk turda 12,70'lik derecesi ile yarı finale çıktı. Yarı finalde 12,58 ile Türkiye rekoru kırarak dördüncü oldu ve finale çıktı. Finalde 12,58'li derecesini yineleyerek Olimpiyat beşincisi oldu.	
	Pınar Saka (K)	400 metre / meters	Elemelerde ilk seride 52,38'lik derecesiyle 25. oldu, elendi.	
		4 X 400 bayrak takımı / relay team	Elemelerde 3,34,71 ile 16. oldu, elendi.	
	Nagihan Karadere (K)	400 metre engel / meters hurdles	Elemelerde hatalı çıkıştan diskalifiye oldu, elendi.	
	Aslı Çakır Alptekin (K)	1500 metre / meters	Elemelerde 4,13,64 ile 29. olarak yarı finale çıktı. Yarı finalde 4,05,11 ile 11. oldu finale çıktı. Finalde 4,10,23 ile birinci oldu. Altın madalya kazandı.	
	Tuğba Karakaya (K)	1500 metre / meters	Elemelerde 4,29,21 ile 43. oldu, elendi.	
	İlham Tanui Özbilen (E)	1500 metre / meters	Eleme serisinde 3,39,70 ile 14. olarak yarı finale çıktı. Yarı finalde 3,35,18 ile altıncı olarak finale çıktı. Finalde 3,36,72 ile Olimpiyat sekizincisi oldu.	
Gamze Bulut (K)	1500 metre / meters	Elemelerde 4,06,70 ile sekizinci olarak yarı finale çıktı. Yarı finalde 4,01,18 ile ikinci oldu finale çıktı. Finalde 4,10,40 ile ikinci oldu. Gümüş madalya kazandı.		
			Rose to the semifinal with a time of 12.70 in the first heat. Broke a Turkish record in the final with a time of 12.58, came in fourth and rose to the final. She renewed her time in the final at 12.58 and became fifth in the Olympics.	
			Came in 25 th and was eliminated with a time of 52.38 in the first heat.	
			Came in 16 th and was eliminated with a time of 3.34.71 at qualifying.	
			She was disqualified and was eliminated at qualifying due to false starts.	
			She rose to the semi-final with a time of 4.13.64 as 29 th . Came in with a time of 4.05.11 as 11 th and rose to the final. She was first in the final with a time of 4.10.23. She won a gold medal.	
			Came in with a time of 4.29.21 in 43 rd place and was eliminated.	
			He rose to the semi-final with a time of 3.39.70 in 14 th place. He rose to the final with a time of 3.35.18 in sixth place. In the final he became Olympic eighth with a time of 3.36.72.	
			She rose to the semi-final with a time of 4.06.70 in eighth place at qualifying. She was second in the semi-final with 4.01.18 and rose to the final. She was second in the final with 4.10.40. She received the silver medal.	

SPOR DALI SPORTS BRANCH	AD SOYAD NAME, LAST NAME	BRANŞ BRANCH	SONUÇLAR RESULTS	
ATLETİZM A Barajı TRACK & FIELD A Qualifiers	Tarık Langat Akdağ (E)	3000 metre engel / meters hurdles	Serisinde Türkiye rekoru kırarak 8,17,85 ile finale çıktı. Finalde 8,27,64 ile dokuzuncu oldu.	He broke the Turkish record in his heat and rose to the finals with a time of 8.17.85. Came in ninth place in the final with a time of 8.27.64.
	Binnaz Uslu (K)	3000 metre engel / meters hurdles	Elemelerde 10,31,00 ile 44. oldu, elendi.	Came in with a time of 10.31.00 in 44 th place in the qualifying and was eliminated.
	Ozlem Kaya (K)	3000 metre engel / meters hurdles	Elemelerde 10,03,52 ile 40. oldu, elendi.	Came in 40 th place with a time of 10.03.52 in the qualifying and was eliminated.
	Gülcan Mingır (K)	3000 metre engel / meters hurdles	Elemelerde 9,47,35 ile 28. oldu, elendi.	Came in 28 th place in the qualifying with a time of 9.47.35 and was eliminated.
	Polat Kemboi Arıkan (E)	5000 metre / meters	Elemelerde 13,27,21 ile 19. oldu, elendi.	Came in with a time of 13.27.21 in 19 th place in the qualifying and was eliminated.
		10000 metre / meters	Finalde 27,38,81 ile dokuzuncu oldu.	Was ninth in the finals with a time of 27.38.81.
	Dudu Karakaya (K)	5000 metre / meters	Elemelerde 15,28,32 ile 29. oldu, elendi.	Came in with a time of 15.28.32 in the qualifying in 29 th place and was eliminated.
	Ercüment Olgundeniz (E)	Disk atma / Discus	Elemelerde 60,87 metre ile elendi.	Achieved a distance of 60.87 meters in the qualifying and was eliminated.
	Eşref Apak (E)	Çekiç atma / Hammer throw	Eleme serisinde 73,47 metre ile elendi.	Achieved a distance of 73.47 meters in the qualifying and was eliminated.
	Tuğçe Şahutoğlu (K)	Çekiç atma / Hammer throw	Elemelerde 67,58 metre ile 24. oldu, elendi.	Achieved a distance of 67.58 meters as 24 th in the qualifying and was eliminated.
	Kıvılcım Kaya (K)	Çekiç atma / Hammer throw	Elemelerde 69,50 metre ile 15. oldu, elendi.	Achieved a distance of 69.50 meters in 15 th place in the qualifying and was eliminated.
	Fatih Avan (E)	Cirit atma / Javelin	Elemelerde 78,87 metre ile 20. oldu, elendi.	Achieved a distance of 78.87 meters in the qualifying at 20 th place and was eliminated.
	Bahar Doğan (K)	Maraton / Marathon	2,36,35'lik derecesiyle 63. oldu.	Came in 63 rd with a time of 2.36.35.
	Sultan Haydar (K)	Maraton / Marathon	2,38,26'lik derecesiyle 72. oldu.	Came in 72 nd with a time of 2.38.26.
	Ümmü Kiraz (K)	Maraton / Marathon	2,43,07'lik derecesiyle 89. oldu.	Came in 89 th with a time of 2.43.07.
	Bekir Karayel (E)	Maraton / Marathon	2,29,38'lik derecesiyle 76. oldu.	Came in 76 th with a time of 2.29.38.
	Sema Apak (K)	4 X 400 bayrak takımı	Elemelerde 3,34,71 ile 16. oldu, elendi.	Came in 16 th in the qualifying with a time of 3.34.71 and was eliminated.
	Meliz Redif (K)	4 X 400 bayrak takımı / relay team	Elemelerde 3,34,71 ile 16. oldu, elendi.	Came in 16 th in the qualifying with a time of 3.34.71 and was eliminated.
Birsan Engin (K)	4 X 400 bayrak takımı / relay team	Elemelerde 3,34,71 ile 16. oldu, elendi.	Came in 16 th in the qualifying with a time of 3.34.71 and was eliminated.	
Özge Akın (K)	4 X 400 bayrak takımı / relay team	-	-	
Elif Yıldırım (K)	4 X 400 bayrak takımı / relay team	-	-	

SPOR DALI SPORTS BRANCH	AD SOYAD NAME, LAST NAME	BRANŞ BRANCH	SONUÇLAR RESULTS
ATLETİZM B Barajı TRACK & FIELD B Qualifiers	Nimet Karakuş (K)	100 metre / meters	Eleme serisinde 11,62 ile 45. olarak elendi. Came in 45 th with a time of 11.62 and was eliminated in the qualifying heat.
	Merve Aydın (K)	800 metre meters	Elemelerde 3,24,35 ile 40. oldu, elendi. Came in 40 th in the qualifying with a time of 3.24.35 and was eliminated.
	Burcu Ayhan (K)	Yüksek atlama / High jump	Elemelerde 1,93 metre ile finale çıktı. Finalde 1.89 metre ile 12. oldu. Rose to the finals with 1.93 meters in the qualifying. Came in 12 th place in the final with 1.89 meters.
	Karin Melis Mey (K)	Uzun atlama / High jump	Elemelerde 6,80 metre ile üçüncü olarak finale çıktı. Finalde sakatlığı nedeniyle yarışmadı, elendi. She rose to the finals with 6.80 meters in the qualifying in third place. She could not compete further due to injury and was eliminated.
	Hüseyin Atıcı (E)	Gülle atma / Shot put	Elemelerde 19,74 metre ile 20. oldu, elendi. Came in 20 th place in the qualifying at 19.74 meters and was eliminated.
	Semiha Mutlu (K)	20 Km. yürüyüş / 20 Km. walk	1,35,33'lük derecesi ile 47. oldu. Was 47 th with a time of 1.35.33.
BADMİNTON BADMINTON	Neslihan Yiğit (K)	Tekler / Singles	Avusturyalı Simone Prutsch'u 2-0 yenerek gurubunda ilk maçını kazandı. İkinci turda Tayvanlı Cheng Shao Chieh'e 2-0 yenilerek elendi. She defeated Austrian Simone Prutsch by a score of 2-0 and won the first match in her group. In the second round she lost to Taiwanese Cheng Shao Chieh by 2-0 and was eliminated.
BASKETBOL BASKETBALL	Bahar Çağlar (K)	Basketbol Kadın Milli Takımı / Basketball Women's National Team	Grup maçlarında Angola'yı 72-50, Çek Cumhuriyeti'ni 61-57, Çin'i 82-55, Hırvatistan'ı 70-65 yendi, ABD 'ye 89-58 yenildi. Grup ikincisi olarak çeyrek finale çıktı. Çeyrek finalde Rusya'ya 66-63 yenildi, elendi. In group matches beat Angola by 72-50, Czech Republic by 61-57, China by 82-55, Croatia by 70-65, lost to the USA by 89-58. Rose to the quarter finals in second place. Lost to Russia in the quarter finals by 66-63 and was eliminated.
	Birsel Vardarlı (K)		
	Esmeral Tunçluer (K)		
	Işıl Alben (K)		
	Kuanitra Holingsvorth (K)		
	Nevriye Yılmaz (K)		
	Nilay Kartaltepe (K)		
	Şaziye İvegin (K)		
	Tuğba Palazoğlu (K)		
	Tuğçe Canitez (K)		
Yasemin Begüm Dalgalar (K)			
Yasemin Horasan (K)			
BİSİKLET CYCLING	Ahmet Akdilek (E)	Yol bisikleti / Road cycling	Müsabakayı süresinde tamamlayamadı. Zamana karşı yarışta 59,11,19 ile sonuncu oldu. Could not complete the race within the allotted time. Came in last place in the race against time with a time of 59.11.19.
	Miraç Kal (E)	Yol bisikleti / Road cycling	Müsabakayı tamamlayamadı. Could not complete the race.
	Kemal Küçükbay (E)	Yol bisikleti / Road cycling	Müsabakayı tamamlayamadı. Could not complete the race.
BOKS BOXING	Ferhat Pehlivan (E)	49 kilo / kilos	Trinidadlı C. Suarez'i 16-6 yenerek üst tura çıktı. Mısırlı Ramy Elawady'yi 20-6 yenerek çeyrek finale yükseldi. Çeyrek finalde Rusya'dan David Ayrapetyan'a yenildi ve elendi. Rose to the next round by beating the boxer from Trinidad, C. Suarez by 16-6. Made it to the quarter final by beating Egyptian Ramy Elawady by 20-6. Lost to Russian David Ayrapetyan and was eliminated.
	Selçuk Eker (E)	52 kilo / kilos	Taylandlı Chatchai Butdee'ye 24-10 yenilerek elendi. Lost to Chatchai Butdee from Thailand by 24-10 and was eliminated.
	Fatih Keleş (E)	60 kilo / kilos	Cezayirli Abdelkader Chadi'yi 15-8 yenerek bir üst tura çıktı. Litvanyalı Evaldas Petrauskas'a 16-12 yenildi, elendi. Defeated Algerian Abdelkader Chadi by 15-8 to move to the next round. Lost to Lithuanian Evaldas Petrauskas by 16-12 and was eliminated.

SPOR DALI SPORTS BRANCH	AD SOYAD NAME, LAST NAME	BRANŞ BRANCH	SONUÇLAR RESULTS	
BOKS BOXING	Yakup Şener (E)	64 kilo / kilos	Kamerunlu Serge Ambomo'yu 19-10 yenerek üst tura çıktı. Özbekistanlı Uktamjon Rahmonov'a 16-8 yenildi ve elendi.	<i>Defeated Cameroonian Serge Ambomo by 19-10 to move to the next round. Lost to Uzbekistani Uktamjon Rahmonov by 16-8 and was eliminated.</i>
	Adem Kılıççı(E)	75 kilo / kilos	Türkmenistanlı Nursahat Pazziyev'i 14-7 yenerek üst tura çıktı. Sırbistan'dan Aleksandar Drenovak'ı 20-11 yenerek çeyrek finale yükseldi. Çeyrek finalde Japon Ryota Murata'ya 17-13 yenildi, elendi.	<i>Defeated Nursahat Pazziyev from Turkmenistan by 14-7 to move to the next round. Defeated Serbian Aleksandar Drenovak by 20-11 to rise to the quarter final. Lost to Japanese Ryota Murata by 17-13 and was eliminated.</i>
	Bahram Muzaffer (E)	81 kilo / kilos	İranlı Ehsan Rousbahani'ye 18-12 yenildi, elendi.	<i>Lost to Iranian Ehsan Rousbahani by 18-12 and was eliminated.</i>
CİMNASTİK GYMNASTICS	Göksu Üçtaş (K)	Artistik cimnastik / Artistic gymnastics	Sakatlığı nedeniyle sadece denge aletinde yarıştı, 11333 puan alarak müsabakaları tamamladı.	<i>Only competed on the balance beam due to her injury, received 11333 points to complete the contest.</i>
GÜREŞ WRESTLING	Ayhan Karakuş (E)	Grekoromen 56 kilo / Greco roman	Kübalı Gustavo Balart'a yenildi, elendi.	<i>Lost to Cuban Gustavo Balart and was eliminated.</i>
	Rahman Bilici (E)	Grekoromen 60 kilo / Greco roman	Japon Ryutaro Matsumoto'ya yenildi, elendi.	<i>Lost to Japanese Ryutaro Matsumoto and was eliminated.</i>
	Atakan Yüksel (E)	Grekoromen 66 kilo / Greco roman	İranlı Seaid Morad Abdvali'ya yenildi, elendi.	<i>Lost to Iranian Seaid Morad Abdvali to be eliminated.</i>
	Selçuk Çebi (E)	Grekoromen 74 kilo / Greco roman	İsveçli Robert Rosengren'e yenildi, elendi.	<i>Was defeated by Swedish Robert Rosengren to be eliminated.</i>
	Nazmi Avluca (E)	Grekoromen 84 kilo / Greco roman	Polonya'lı Damian Janikowski'ye yenildi, elendi.	<i>Lost to Polish Damian Janikowski to be eliminated.</i>
	Cenk İldem (E)	Grekoromen 96 kilo / Greco roman	İranlı Gholamreza Ghasem Rezaei'ye yenildi. Repesajda Ermenistan'dan Artur Aleksanyan'a yenildi, elendi.	<i>Lost to Iranian Gholamreza Ghasem Rezaei. Lost to Armenian Artur Aleksanyan at repechage and was eliminated.</i>
	Rıza Kayaalp (E)	Grekoromen 120 kilo / Greco roman	Ukraynalı Evgeni Orlov'u yendi. Çeyrek finalde ABD'li Dremiel Deshon Byers'i yendi. Kübalı Nunez Mijain Lopez'e yenildi. Bronz madalya maçında Gürcistan'dan Guram Pherselidze'yi yendi. Bronz madalya kazandı.	<i>Defeated Ukrainian Evgeni Orlov. Defeated American Dremiel Deshon Byers in the quarter final. Lost to Cuban Nunez Mijain Lopez. Defeated Georgian Guram Pherselidze. Won the bronze medal.</i>
	Ahmet Peker (E)	Serbest / Freestyle 55 kilo	Kanadalı David Tremblay'i yendi ve çeyrek finale çıktı. Kazakistan'dan Daulet Niyazbekov'a yenildi, elendi.	<i>Defeated Canadian David Tremblay to move to the quarter final. Lost to Kazak Daulet Niyazbekov and was eliminated.</i>
	Ramazan Şahin (E)	Serbest / Freestyle 66 kilo	Elemelerde Hindistan'dan Sushil Kumar'a yenildi. Repesajda Özbekistan'dan Ikhtiyor Navruzov'u yendi. Bronz madalya maçında Kazakistan'dan Akzhurek Tanatarov'a yenildi, elendi.	<i>Lost to Sushil Kumar from India. Defeated Ikhtiyor Navruzov from Uzbekistan at repechage. At the Bronze medal match was beaten by Kazak Akzhurek Tanatarov and was eliminated.</i>
İbrahim Bölükbaşı (E)	Serbest / Freestyle 84 kilo	Azerbaycan'dan Sharif Sharifov'a yenildi. Repesajda Amerika'lı Jake Herbert'i yendi. Bronz madalya maçında İranlı Naser Ehsan Lashgari'ye yenildi, elendi.	<i>Lost to Azerbaijani Sharif Sharifov. Defeated American Jake Herbert at repechage. Lost to Iranian Naser Ehsan Lashgari during the bronze medal match and was eliminated.</i>	

SPOR DALI SPORTS BRANCH	AD SOYAD NAME, LAST NAME	BRANŞ BRANCH	SONUÇLAR RESULTS	
GÜREŞ WRESTLING	Serhat Balcı (E)	Serbest / Freestyle 96 kilo	Kırgızistan'dan Mogamed Mosayev'e yenildi, elendi.	Lost to Kyrgyzstani Mogamed Mosayev and was eliminated.
	Taha Akgül (E)	Serbest / Freestyle 120 kilo	İlk turda Ukrayna'lı Oleksandr Khotsianivskiy'i 3-0 yendi. İkinci turda Rusya'lı Biyal Makhov'a yenildi ve elendi.	Defeated Ukrainian Oleksandr Khotsianivskiy by 3-0 in the first round. Lost to Russian Biyal Makhov in the second round and was eliminated.
	Elif Jale Yeşilirmak (K)	63 kilo	Küba'lı Katerina Vidiaux Lopez'e yenildi, elendi.	Lost to Cuban Katerina Vidiaux Lopez and was eliminated.
HALTER WEIGHT LIFTING	Nurdan Karagöz (K)	48 kilo	Toplamda 187 kilo ile Olimpiyat beşincisi oldu.	Took fifth place in the Olympics with 187 kilos in total.
	Aylin Daşdelen (K)	53 kilo	Silkme 129 kiloda sakatlanarak müsabakayı tamamlayamadı.	Was injured at 129 kilos in the clean & jerk and could not complete the contest.
	Bediha Tunadağı (K)	58 kilo	Toplamda 194 kilo ile grubunda beşinci oldu.	Became fifth in his group at 194 kilos.
	Sibel Şimşek (K)	63 kilo	Toplamda 235 kilo ile Olimpiyat dördüncüsü oldu.	Took fourth place in the Olympics with 235 kilos overall.
	Erol Bilgin (E)	62 kilo	Toplamda 300 kilo ile Olimpiyat sekizinci oldu.	Took eighth place in the Olympics with 300 kilos overall.
	Hurşit Atak (E)	62 kilo	Toplamda 302 kilo ile Olimpiyat beşincisi oldu.	Took fifth place in the Olympics with 302 kilos overall.
	Mete Binay (E)	69 kilo	Toplamda 325 kilo ile Olimpiyat altıncısı oldu.	Took sixth place in the Olympics with 325 kilos overall
	Bünyami Sezer (E)	69 kilo	Toplamda 275 kilo ile 18.i oldu.	Came in 18 th place at 275 kilos.
	Nezir Sağır (E)	85 kilo	Toplamda 315 kilo ile dokuzuncu oldu.	Took ninth place in the Olympics with 315 kilos overall.
JUDO JUDO	Gülşah Kocatürk (K)	+78 kilo	Ukraynalı İrina Kindzerska'ya yenilerek elendi.	Lost to Ukrainian Irina Kindzerska and was eliminated.
	Sezer Huysuz (E)	73 kilo	İsraili Josef Palelashvili'ye yenilerek elendi.	Lost to Israeli Josef Palelashvili and was eliminated.
MASA TENİSİ TABLE TENNIS	Melek Hu (K)	Tekler / Singles	İlk turda Kanadalı Zang Mo'ya 4-3 yenilerek elendi.	Lost to Canadian Zang Mo by 4-3 in the first round and was eliminated.
	Bora Vang (E)	Tekler / Singles	İlk turu bay geçti. İkinci turda Nijerya'lı rakibi Quadri Aruna'yı 4-2 yenerek üst tura çıktı. Üçüncü turda Çinli Jike Zang'a 4-0 yenilerek elendi.	Took a by in the first round. Defeated Nigerian opponent Quadri Aruna by 4-2 in the second round to move to the next round. Lost to Chinese Jike Zang by 4-0 in the third round and was eliminated.
OKÇULUK ARCHERY	Begül Löklüoğlu (K)	Klasik yay / Classic bow	Sıralama müsabakalarında 648 puan toplayarak 26. sırada yer aldı. İlk turda Tayvan'lı Chien Ying Le'ye 6-0 yenilerek elendi.	Collected 648 points in the qualifying contest ranking 26 th . Lost to Taiwanese Chien Ying Le in the first round and was eliminated.
TAEKWONDO TAEKWONDO	Nur Tatar (K)	67 kilo	Elemelerde Grenadalı Andrea Bernard'ı 5-1 yenerek çeyrek finale çıktı. Çeyrek finalde Amerika'lı Paige McPerson'u 6-1 yendi, yarı finale çıktı. Yarı finalde Avustralyalı Carmen Marton'u 6-0 yenerek finale çıktı. Finalde Güney Koreli Kyun Seon Hwang'a 12-5 yenildi. Gümüş madalya kazandı.	Defeated Andrea Bernard from Grenada by 5-1 to move to the quarter final. Defeated American Paige McPherson by 6-1 to go the semi final. In the semi final she beat Australian Carmen Marton by 6-0, moving to the final. He lost to Korean Kyun Seon Hwang by 12-5. Won the silver medal.

SPOR DALI SPORTS BRANCH	AD SOYAD NAME, LAST NAME	BRANŞ BRANCH	SONUÇLAR RESULTS	
TAEKWONDO TAEKWONDO	Servet Tazegül (E)	68 kilo	Elemelerde Amerikalı Terrence Jennings'i 8-6 yenerek çeyrek finale çıktı. Çeyrek finalde Ukraynalı Hryhorii Husarov'u 9-2 yendi, yarı finale çıktı. Yarı finalde İngiltere'den Martin Stamper'i 9-6 yendi. Finalde İranlı Mohamed Motemed Bagheri'yi 6-5 yendi. Altın madalya kazandı.	Rose to the quarter final, beating American Terrence Jennings by 8-6. In the quarter final he won against Ukrainian Hryhorii Husarov by a score of 9-2, rising to the semi final, where he beat Martin Stamper from the UK by 9-6. He won a victory against Iranian Mohamed Motemed Bagheri with a score of 6-5 in the final match. Won the gold medal.
	Bahri Tanrıkulu (E)	+80 kilo	Elemelerde Yunanistan'dan Alexandros Nikolaidis'i 7-3 yendi, çeyrek finale çıktı. Çeyrek finalde Kore'li Dongmin Cha'yı 4-1 yendi. Yarı finalde Gabon'dan Antony Obame'ye 3-2 yenildi. Çinli Liu Xiaobo ile yaptığı bronz madalya maçını 3-2 kaybetti.	Defeated Greek Alexandros Nikolaidis by 7-3 in the qualifying. In the quarter final beat Korean Dongmin Cha by 4-1. In the semi final was beaten by Gabonese Antony Obame by 3-2. Lost the bronze medal match against Chinese Liu Xiaobo by 3-2.
VOLEYBOL VOLLEYBALL	Esra Gümüş (K)	Voleybol Kadın Milli Takımı / Volleyball Women's National Team	Grup maçlarında Brezilya'ya 3-2, Çin'e 3-1 yenildi. Sırbistan'ı 3-0, Güney Kore'yi 3-2 yendi. ABD'ye 3-0 yenildi. Bu sonuçlarla çeyrek finale çıkamadı.	Lost to Brazil by 3-2, to China by 3-1 in the group matches. Defeated Serbia by 3-0, South Korea by 3-2. Lost to the USA by 3-0. This result was not sufficient to rise to the quarter finals.
	Güliden Kayalar Kuzubaşioğlu (K)			
	Gizem Güreşen (K)			
	Büşra Cansu (K)			
	Polen Uslupehlivan (K)			
	Bahar Toksoy (K)			
	Özge Kırdar Çemberci (K)			
	Gözde Sonsırma (K)			
	Naz Aydemir (K)			
	Neriman Özsoy (K)			
	Eda Erdem DüNDAR (K)			
Neslihan Darnel (K)				
YELKEN SAILING	Nazlı Çağla Dönertaş (K)	Laser radial / Laser radial	10 yarış sonunda genel klasmanda 29. oldu.	At the end of 10 races, came in 29 th in the overall ranking.
	Mustafa Çakır (E)	Laser standart / Laser standard	10 yarış sonunda genel klasmanda 39. sırayı aldı.	At the end of 10 races, came in 39 th in the overall ranking.
	Deniz Çınar (E)	470	10 yarış sonunda genel klasmanda 24. oldular.	At the end of 10 races, came in 24 th in the overall ranking.
	Ateş Çınar (E)			
	Alican Kaynar (E)	Finn / Finn	10 yarış sonunda genel klasmanda 18. oldu.	At the end of 10 races, came in 18 th in the overall ranking.
YÜZME SWIMMING	Bircu Dolunay (K) - A Barajı	50 metre serbest / meters Freestyle	Elemelerde 25,72'lik derecesiyle 34. olarak elendi.	Achieved a time of 25.72 in the qualifying coming in 34 th place and was eliminated.
		100 metre serbest / meters Freestyle	Elemelerde 55,35 ile 22. oldu, elendi.	Achieved a time of 55.35 in the qualifying at 22 nd place and was eliminated.
	Hazal Sarıkaya (K)	100 metre sırtüstü / meters backstroke	Elemelerde 1,04,80 ile 40. oldu, elendi.	Achieved a time of 1.04.80 in the qualifying at 40 th place and was eliminated.

SPOR DALI SPORTS BRANCH	AD SOYAD NAME, LAST NAME	BRANŞ BRANCH	SONUÇLAR RESULTS	
YÜZME SWIMMING	Dilara Buse Günaydın (K)	100 metre kurbağalama / meters breaststroke	Elemelerde 1,09,43 ile 29. oldu, elendi.	Achieved a time of 1.09.43 in the qualifying at 29 th place and was eliminated.
		200 metre kurbağalama / meters breaststroke	Elemelerde 2,30,64 ile 30. oldu, elendi.	Achieved a time of 2.30.64 in the qualifying at 30 th place and was eliminated.
	Derya Büyükuncu (E)	200 metre sırtüstü / meters backstroke	Elemelerde 2,01,68 ile 33. oldu, elendi.	Achieved a time of 2.01.68 in the qualifying at 33 rd place and was eliminated.
	Ediz Yıldırım (E)	1500 metre serbest / meters Freestyle	Elemelerde 15,29,97 ile 26. oldu, elendi.	Achieved a time of 15.29.97 at 26 th place and was eliminated.
	Kemal Arda Gürdal (E)	100 metre serbest / meters Freestyle	Elemelerde 49.71 ile 27. oldu, elendi.	Achieved a time of 49.71 in the qualifying at 27 th place and was eliminated.

Madalya Tablosu Medal Count



Sıralama Rank by Gold	Ülke Country	Altın Gold	Gümüş Silver	Bronz Bronze	Toplam Total
1	United States of America	46	29	29	104
2	People's Republic of China	38	27	23	88
3	Great Britain	29	17	19	65
4	Russian Federation	24	26	32	82
5	Republic of Korea	13	8	7	28
6	Germany	11	19	14	44
7	France	11	11	12	34
8	Italy	8	9	11	28
9	Hungary	8	4	5	17
10	Australia	7	16	12	35
11	Japan	7	14	17	38
12	Kazakhstan	7	1	5	13
13	Netherlands	6	6	8	20
14	Ukraine	6	5	9	20
15	New Zealand	6	2	5	13
16	Cuba	5	3	6	14
17	Islamic Republic of Iran	4	5	3	12
18	Jamaica	4	4	4	12
19	Czech Republic	4	3	3	10
20	Democratic People's Republic of Korea	4	0	2	6
21	Spain	3	10	4	17
22	Brazil	3	5	9	17
23	South Africa	3	2	1	6
24	Ethiopia	3	1	3	7

Sıralama Rank by Gold	Ülke Country	Altın Gold	Gümüş Silver	Bronz Bronze	Toplam Total
25	Croatia	3	1	2	6
26	Belarus	2	5	5	12
27	Romania	2	5	2	9
28	Kenya	2	4	5	11
29	Denmark	2	4	3	9
30	Azerbaijan	2	2	6	10
30	Poland	2	2	6	10
32	Turkey	2	2	1	5
33	Switzerland	2	2	0	4
34	Lithuania	2	1	2	5
35	Norway	2	1	1	4
36	Canada	1	5	12	18
37	Sweden	1	4	3	8
38	Colombia	1	3	4	8
39	Georgia	1	3	3	7
39	Mexico	1	3	3	7
41	Ireland	1	1	3	5
42	Argentina	1	1	2	4
42	Slovenia	1	1	2	4
42	Serbia	1	1	2	4
45	Tunisia	1	1	1	3
46	Dominican Republic	1	1	0	2
47	Trinidad and Tobago	1	0	3	4
47	Uzbekistan	1	0	3	4
49	Latvia	1	0	1	2
50	Algeria	1	0	0	1
50	Bahamas	1	0	0	1
50	Grenada	1	0	0	1
50	Uganda	1	0	0	1
50	Venezuela	1	0	0	1
55	India	0	2	4	6
56	Mongolia	0	2	3	5
57	Thailand	0	2	1	3
58	Egypt	0	2	0	2
59	Slovakia	0	1	3	4
60	Armenia	0	1	2	3
60	Belgium	0	1	2	3
60	Finland	0	1	2	3
63	Bulgaria	0	1	1	2
63	Estonia	0	1	1	2
63	Indonesia	0	1	1	2
63	Malaysia	0	1	1	2
63	Puerto Rico	0	1	1	2
63	Taipei (Chinese Taipei)	0	1	1	2
69	Botswana	0	1	0	1
69	Cyprus	0	1	0	1
69	Gabon	0	1	0	1
69	Guatemala	0	1	0	1
69	Montenegro	0	1	0	1
69	Portugal	0	1	0	1
75	Greece	0	0	2	2
75	Republic of Moldova	0	0	2	2
75	Qatar	0	0	2	2
75	Singapore	0	0	2	2
79	Afghanistan	0	0	1	1
79	Bahrain	0	0	1	1
79	Hong Kong, China	0	0	1	1
79	Saudi Arabia	0	0	1	1
79	Kuwait	0	0	1	1
79	Morocco	0	0	1	1
79	Tajikistan	0	0	1	1

Londra'da Kıırılan Dünya Rekorları

World Records Broken in London

27 Temmuz 2012

Okçuluk

- Bireysel yarışma turları / Im Dong Hyun (Güney Kore) 699 (Eski rekor 696 ile kendine aitti. 2 Mayıs 2012)
- Takım yarışması turları / Güney Kore (Im Dong Hyun, Kim Bub-min, Oh Jin-hyek) 2,087 (Eski rekor 2,069 ile aynı takıma aitti. 2 Mayıs 2012)

27 July 2012

Archery

- 72 shot individual qualifying rounds / Im Dong Hyun (South Korea) 699 (Former record of 696 belonged to him. 2 May 2012)
- 216 shot team qualifying rounds /South Korea (Im Dong Hyun, Kim Bub-min, Oh Jin-hyek) 2,087 (Former record of 2,069 belonged to the same team. 2 May 2012)

28 Temmuz 2012

Yüzme

- Bayanlar 400 metre bireysel karışık finali / Ye Shiwen (Çin Halk Cumhuriyeti) 4:28.43 (Eski rekor 4:29.45 ile Avustralyalı Stephanie Rice'a aitti. 10 Ağustos 2008)
- 29 Temmuz 2012

Yüzme

- 100 metre kurbağalama finali / Cameron van der Burgh (Güney Afrika) 58.46 (Eski rekor 58.28 ile Avustralyalı Brenton Rickard'a aitti. 27 Temmuz 2009)
- Bayanlar 100 metre kelebek finali / Dana Vollmer (ABD) 55.98 (Eski rekor 56.06 ile İsveçli Sarah Sjöström'a aitti. 27 Temmuz 2009).

28 July 2012

Swimming

- Women 400 meters individual medley final / Ye Shiwen (People's Republic of China) 4:28.43 (Former record time 4:29.45 by Australian Stephanie Rice. 10 August 2008)

29 July 2012

Swimming

- 100 meters breaststroke final / Cameron van der Burgh (South Africa) 58.46 (Former record of 58.28 belonged to Australian Brenton Rickard. 27 July 2009)
- Women 100 meters butterfly final / Dana Vollmer (USA) 55.98 (Former record of 56.06 belonged to Swedish Sarah Sjöström. 27 July 2009).

1 Ağustos 2012

Yüzme

- 200 metre kurbağalama finali / Daniel Gyurta (Macaristan) 2:07.28 (Eski rekor 2:07.31 ile Avustralyalı Christian Sprenger'e aitti. 30 Temmuz 2009)
- Bayanlar 200 metre kurbağalama yarı finali / Rebecca Soni (ABD) 2:20.00 (Eski rekor 2:20.12 ile Kanadalı Annamay Pierse'e aitti. 30 Temmuz 2009)

1 August 2012

Swimming

- 200 meters breaststroke final / Daniel Gyurta (Hungary) 2:07.28 (The record of 2:07.31 belonged earlier to Australian Christian Sprenger. 30 July 2009)
- Women 200 meters breaststroke semi final / Rebecca Soni (USA) 2:20.00 (Former record of 2:20.12 belonged to Canadian Annamay Pierse. 30 July 2009)

Halter

- Bayanlar 53 kilo, silkme / Zulfıya Chinshanlo (Kazakistan) 131 kilo (Eski rekor 130 kilo ile kendine aitti. 6 Kasım 2011)

30 Temmuz 2012

Halter

- Erkekler 62 kilo, toplam / Un Guk Kim (Kuzey Kore) 327 kilo (Eski rekor 326 kilo ile Çinli Zhang Jie'ye aitti. 27 Nisan 2008)

Weightlifting

- Women 53 kilos, clean & jerk / Zulfıya Chinshanlo (Kazakhstan) 131 kilos (Former record of 130 kilos belonged to her. 6 November 2011)

30 July 2012

Weightlifting

- Men 62 kilos, total / Un Guk Kim (North Korea) 327 kilos (Old record of 326 kilos was Chinese Zhang Jie's. 27 April 2008)

Halter

- Erkekler 77 kilo, koparma / Lu Xiaojun (Çin) 175 kilo (Eski rekor 174 kilo ile kendine aitti. 24 Kasım 2009)
- Erkekler 77 kilo, toplam / Lu Xiaojun (Çin) 379 kilo (Eski rekor 378 kilo ile kendine aitti. 24 Kasım 2009)
- 2 Ağustos 2012

Weightlifting

- Men 77 kilos, snatch / Lu Xiaojun (China) 175 kilos (Former record of 174 kilos belonged to him. 24 November 2009)
- Men 77 kilos, total / Lu Xiaojun (China) 379 kilos (Former record of 378 kilos belonged to him. 24 November 2009)

Bisiklet

- Erkekler takım takip elemeleri / Büyük Britanya (Edward Clancy, Geraint Thomas, Steven Burke, Peter Kennaugh) 3:52.499 (Eski rekor 3:53.295 ile aynı takıma aitti. 4 Nisan 2012)
- Erkekler takım sprint elemeleri / Büyük Britanya (Philip Hindes, Chris Hoy, Chris Hoy, Jason Kenny) 42.747 (Eski rekor 42.914 ile Almanya'ya (Rene Enders, Maximilian Levy, Stefan Nimke) aitti. 1 Aralık 2011)

2 August 2012

Cycling

- Men team chase qualifying / Great Britain (Edward Clancy, Geraint Thomas, Steven Burke, Peter Kennaugh) 3:52.499 (Former record of 3:53.295 belonged to the same team. 4 April 2012)
- Men team sprint qualifying / Great Britain (Philip Hindes, Chris Hoy, Chris Hoy, Jason Kenny) 42.747 (Former record of 42.914 belonged to Germany (Rene Enders, Maximilian Levy, Stefan Nimke). 1 December 2011)

Bisiklet

- Erkekler takım sprint finali / Büyük Britanya (Philip Hindes, Chris Hoy, Chris Hoy, Jason Kenny) 42.600 (Eski rekoru 42.747 ile aynı gün elemelerde Büyük Britanya kırmıştı.)
- Bayanlar takım sprint elemeleri / Büyük Britanya (Victoria Pendleton, Jessica Varnish) 32.526, (Eski rekor 32.549 ile Almanya takımına (Miriam Welte, Kristina Vogel) aitti. 4 Nisan 2012)

Cycling

- Men team sprint final / Great Britain (Philip Hindes, Chris Hoy, Chris Hoy, Jason Kenny) 42.600 (Former record of 42.747 was broken on the same day by the UK.)
- Women team sprint qualifying / Great Britain (Victoria Pendleton, Jessica Varnish) 32.526, (Former record of 32.549 belonged to the German team (Miriam Welte, Kristina Vogel). 4 April 2012)

Bisiklet

- Bayanlar takım sprint elemeleri / Çin Halk Cumhuriyeti (Gong Jinjie, Guo Shuang) 32.447 (Eski rekor aynı gün Büyük Britanya tarafından kırılmıştı.)
- Bayanlar takım sprint birinci tur / Çin Halk Cumhuriyeti (Gong Jinjie, Guo Shuang) 32.422 (Eski rekor 32.447 ile aynı gün Büyük Britanya tarafından kırılmıştı.)

Cycling

- Women team sprint qualifying / People's Republic of China (Gong Jinjie, Guo Shuang) 32.447 (Former record of 32.526 was broken on the same day by Great Britain.)
- Women team sprint first round / People's Republic of China (Gong Jinjie, Guo Shuang) 32.422 (Former record of 32.447 was broken on the same day by Great Britain.)

Atıcılık

- Bayanlar 25 metre hızlı atış tabanca / Alexei Klimov (Rusya) 592 (Eski rekor 591.6 ile kendine aitti. 6 Ekim 2006)

Yüzme

- Bayanlar 200 metre kurbağalama finali / Rebecca Soni (ABD) 2:19.59 (Eski rekoru 2:20.00 ile bir gün önce kendi kırmıştı.)

Shooting

- Women 25 meters rapid fire pistol / Alexei Klimov (Russia) 592 (Former record of 591.6 belonged to her. (6 October 2006)

Swimming

- Women 200 meters breaststroke final / Rebecca Soni (USA) 2:19.59 (Former record of 2:20.00 was broken by herself one day earlier.)

3 Ağustos 2012

Bisiklet

- Erkekler takım takip finali / Büyük Britanya (Edward Clancy, Geraint Thomas, Steven Burke, Peter Kennaugh), 3:51.659 (Eski rekoru 3:52.499 ile bir gün önce aynı takım kırmıştı.)
- Bayanlar takım takip / Büyük Britanya (Dani King, Laura Trott, Joanna Rowsell) 3:15.669 (Eski rekor 3:15.720 ile aynı takıma aitti. 5 Nisan 2012)

3 August 2012

Cycling

- Men team chase final / Great Britain (Edward Clancy, Geraint Thomas, Steven Burke, Peter Kennaugh), 3:51.659 (Former record of 3:52.499 was broken by the same team one day earlier.)
- Women team chase / Great Britain (Dani King, Laura Trott, Joanna Rowsell) 3:15.669 (Former record of 3:15.720 belonged to the same team. 5 April 2012)

Yüzme

- Bayanlar 200 metre sırtüstü finali / Missy Franklin (ABD) 2:04.06 (Eski rekor 2:04.81 ile Zimbabweli Kirsty Coventry'e aitti. 1 Ağustos 2009)

4 Ağustos 2012

Yüzme

- 1500 metre serbest finali / Sun Yang (Çin Halk Cumh.) 14:31.02 (Eski rekor 14:34.14 ile kendine aitti. 31 Temmuz 2011)

Swimming

- Women 200 meters backstroke final / Missy Franklin (USA) 2:04.06 (was broken formerly by 2:04.81 from Zimbabwe, Kirsty Coventry. 1 August 2009)

4 August 2012

Swimming

- 1500 meters freestyle final / Sun Yang (People's Republic of China) 14:31.02 (Former record of 14:34.14 belonged to her. 31 July 2011)

Yüzme

- 4x100 metre karışık bayrak finali / ABD (Missy Franklin, Rebecca Soni, Dana Vollmer, Allison Schmitt) 3:52.05 (Eski rekor 3:52.19 ile Çin Halk Cumhuriyeti'ne aitti. 1 Ağustos 2009)

Halter

- Erkekler 94 kilo, silkm / İlya İlyin (Kazakistan) 233 kilo (Eski rekor 232 kilo ile Polonyalı Szymon Koleccki'ye aitti. 29 Nisan 2000)
- Erkekler 94 kilo, toplam / İlya İlyin (Kazakistan), 418 (Eski rekor 412 kilo ile Yunanistan'dan Akakios Kakhiaşvili'ye aitti. 27 Kasım, 1999)

Swimming

- 4x100 meters medley relay final / USA (Missy Franklin, Rebecca Soni, Dana Vollmer, Allison Schmitt) 3:52.05 (Former record of 3:52.19 belonged to the People's Republic of China. 1 August 2009)

Weightlifting

- Men 94 kilos, clean & jerk / İlya İlyin (Kazakhstan) 233 kilos (Former record of 232 kilos belonged to Polish Szymon Koleccki. 29 April 2000)
- Men 94 kilos, total / İlya İlyin (Kazakhstan), 418 (Former record of 412 kilos belonged to Akakios Kakhiaşvili from Greece. 27 November 1999)

5 Ağustos 2012

Halter

- Bayanlar 75 kilo, koparma / Tatiana Kashirina (Rusya) 151 kilo (Eski rekoru 149 kilo ile aynı gün ilk kaldırışında kırmıştı.)
- Bayanlar 75 kilo, toplam / Tatiana Kashirina (Rusya), 332 kilo (Eski rekor 328 kilo ile Çinli Zhou Lulu'ya aitti. 12 Kasım 2011)

5 August 2012

Weightlifting

- Women 75 kilos, snatch / Tatiana Kashirina (Russia) 151 kilos (She broke the old record on her first lift on the same day with 149 kilos.)
- Women 75 kilos, total / Tatiana Kashirina (Russia), 332 kilos (Former record of 328 kilos belonged to Chinese Zhou Lulu. 12 November 2011)

Halter

- Bayanlar 75 kilo, toplam / Zhou Lulu (Çin Halk Cum.), 333 kilo (Eski rekoru 149 kilo ile Rus Tatiana Kashirina aynı müsabakada kırmıştı.) 9 Ağustos 2012

Atletizm

- Erkekler 800 metre finali / David Lekuta Rudisha (Kenya) 1:40.91 (Eski rekor 1:41.01 ile kendine aitti. 29 Ağustos 2010)

Weightlifting

- Women 75 kilos, total / Zhou Lulu (People's Republic of China), 333 kilos (Former record of 149 kilos was broken in the same contest by Russian Tatiana Kashirina.)

9 August 2012

Track & Field

- Men 800 meters final / David Lekuta Rudisha (Kenya) 1:40.91 (Former record of 1:41.01 belonged to him. 29 August 2010)

10 Ağustos 2012

Atletizm

- Bayanlar 4x100 metre bayrak yarışı finali / ABD (Tianna Madison, Allyson Felix, Bianca Knight, Carmelita Jeter) 40.82 (Eski rekor 41.37 ile Almanya takımına (Silke Gladisch, Sabine Rieger, Ingrid Auerswald, Marlies Gohr) aitti. 6 Ekim 1985)

10 August 2012

Track & Field

- Women 4x100 meters relay race final / USA (Tianna Madison, Allyson Felix, Bianca Knight, Carmelita Jeter) 40.82 (Former record of 41.37 belonged to the German team (Silke Gladisch, Sabine Rieger, Ingrid Auerswald, Marlies Gohr). 6 October 1985)

11 Ağustos 2012

Atletizm

- Erkekler 4x100 metre bayrak yarışı finali / Jamaika (Nesta Carter, Michael Frater, Yohan Blake, Usain Bolt) 36.84 (Eski rekor 37.04 ile aynı takıma aitti. 4 Eylül 2011)
- Bayanlar 20 kilometre yürüyüş / Elena Lashmanova (Rusya) 1:25:02 (Eski rekor 1:25:08 ile Rus Vera Sokolova'ya aitti. 26 Şubat 2011)

11 August 2012

Track & Field

- Men 4x100 meters relay race final / Jamaica (Nesta Carter, Michael Frater, Yohan Blake, Usain Bolt) 36.84 (Former record of 37.04 belonged to the same team. 4 September 2011)
- Women 20 kilometers walk / Elena Lashmanova (Russia) 1:25:02 (Former record of 1:25:08 belonged to Russian Vera Sokolova. 26 February 2011)

Aslı & Gamze Elele koşular zafere

Aslı & Gamze
They ran hand in hand
to victory

“Aslı Ablaaaa arkadayım” diye bağıırıyordu milli atlet Gamze Bulut Londra Olimpiyat Oyunları kadınlar 1500 metre final yarışının son metrelerinde... Mükemmel taktik ve mükemmel performansları ile ilk iki sırada ulaştılar finişe peş peşe... Aslı Çakır Alptekin altın, Gamze gümüş madalya kazanarak Türk atletizm tarihinin en büyük başarısına imza attıkları yarış sonrası gözyaşları ile sarıldılar birbirlerine...

National athlete Gamze Bulut was shouting, “Aslı Ablaaaa, I am right behind you” on the last meters of the London Olympic Games 1500 meters final race... They reached the finish line back to back thanks to their excellent tactics and performances... Aslı Çakır Alptekin won the gold medal, while Gamze won the silver and accomplished the biggest success of Turkish track & field history, with the two runners hugging each other in tears after the race...

Toplam beş madalya kazandığımız 2012 Londra Olimpiyat Oyunları'nın bizim açımızdan en gururlandırıcı tablosu atletizm kadınlar 1500 metre finalinde iki atletimizin birinciliği ve ikinciliği elde ederek birlikte kürsüye çıkmaları idi... Aslı Çakır Alptekin ve Gamze Bulut müthiş bir başarıya imza atmalarının yanı sıra azimleri, kararlılıkları, performanslarıyla, çok çalışarak nelelerin başarılabileceğini gösterdiler ve genç kuşaklara örnek oldular.

Londra Olimpiyat Oyunları öncesinde Helsinki'deki Avrupa Şampiyonası'nda da aynı şekilde altın ve gümüş madalya kazanan iki atlet eleme ve yarı final



The proudest moment of the 2012 London Olympic Games wherein we won five medals, was the rise to the podium of our two athletes in the final of the women's 1500 meter race in first and second place... Aslı Çakır Alptekin and Gamze Bulut accomplished a tremendous feat, setting up examples to the young generations with their determination, decisiveness and performances, showing how hard work turns into success.

Winning the gold and silver medals in the same manner before the London Olympic Games at Helsinki during the European Championship, the two athletes were confident and comfortable in the qualifications and semi



serilerinde de son derece kendilerinden emin ve rahatlıydılar. Yıl içinde Helsinki’de altın, İstanbul’da Dünya Salon Şampiyonası’nda gümüş madalya kazanan Aslı Çakır Alptekin ilk eleme yarışını 4:13.64 ile üçüncü sırada tamamlayarak yarı finale yükselirken, bir diğer seride 4:06.70 ile birinci olan Gamze Bulut için de yarı finale yükselmek zor olmadı. 8 Ağustos Çarşamba gecesi koşulan yarı final serilerinde de başarılı performanslarını

final heats. Winning gold in Helsinki and silver in Istanbul at the World Indoor Championship, Aslı Çakır Alptekin rose to the semi final finishing the first qualification race in third place with a time of 4:13.64, while winning first place in another heat with a time of 4:06.70 Gamze Bulut also gained the chance to move to the final. Renewing their successful performances during the semi final heats held on Wednesday, 8 August, Aslı Çakır Alptekin was first





yineleyen iki atletimizden Aslı Çakır Alptekin 4:05.12 ile serisinde birinci, Gamze Bulut da kariyerinin en iyi derecesini yaptığı 4:01.18 ile serisinde ikinci olarak final vizesi aldı.

10 Ağustos 2012, atletizm ve spor tarihimiz açısından unutulmayacak bir geceydi... Kadınlar 1500 metre finalinde Aslı Çakır Alptekin ve Gamze Bulut birinci ve ikinci sırada finişe ulaşarak tarihi bir başarıya imza attılar. Aslı Çakır Alptekin, 4.10.23'lük derecesiyle atletizm tarihinde Olimpiyat Oyunları'nda altın madalya kazanan ilk sporcumuz oldu. Gamze Bulut da Elvan Abeylegesse'nin 2008 yılında Beijing'de elde ettiği Olimpiyat ikinciliği başarısına ulaştı. Finalin ilk 300 metresi ağır bir tempoda ve toplu bir şekilde geçildikten sonra Gamze Bulut yarışın liderliğini aldı. Son 300 metrede atak yapan ve liderliği ele geçiren Aslı Çakır Alptekin bu konumunu yarışın sonuna kadar sürdürdü ve 4.10.23'lük derecesiyle Olimpiyat şampiyonu oldu. Son 100 metreye girilirken dördüncü sırada yer alan Gamze Bulut ise bitime 30 metre kala gerçekleştirdiği

in her heat with a time of 4:05.12, while Gamze Bulut recorded the best time of her career, coming in second in her heat with a time of 4:01.18 to move to the final.

10 August 2012 was an unforgettable night in terms of our athletics and sports history... In the final series of the women's 1500 meters race, Aslı Çakır Alptekin and Gamze Bulut signed a historical success by reaching the finish line in first and second place. Aslı Çakır Alptekin ran a time of 4.10.23 and became our first athlete ever to win a gold medal in the history of Turkish track & field at the Olympic Games. Gamze Bulut reached the same success that Elvan Abeylegesse obtained in 2008 at Beijing of second place in the Olympics. The first 300 meters of the final went in a slow pace and in a collective group, with Gamze Bulut taking the lead later. The last 300 meters saw Aslı Çakır Alptekin making an attack to take the lead and maintain this lead to the end of the race to become Olympic champion with a time of 4.10.23. Taking place in fourth position in the last 100 meters, Gamze Bulut charged with 30 meters to the finish and passed



müthiş atakla önündeki iki rakibi geçerek Aslı Çakır Alptekin'in ardından Olimpiyat ikincisi olmayı başardı. Yarışı Bahreyn'den Maryam Yusuf Jamal üçüncü sırada tamamladı.

Ödül töreni yarıştan bir gün sonra yapıldı. Aslı Çakır Alptekin ve Gamze Bulut, Londra Olimpiyat Stadı'nda düzenlenen törenle madalyalarını alırken, göndere çekilen iki Türk bayrağı eşliğinde İstiklal Marşı'nı stattaki 80 bin kişi ve televizyonları başındaki milyonlarca kişiye dinlettiler. Aslı Çakır Alptekin ve Gamze Bulut ile 1500 metrenin üçüncüsü Bahreynli Maryam Yusuf Jamal'in madalyalarını IOC Üyesi, World Archery ve Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi Başkanı Prof. Dr. Uğur Erdener taktı.

Atletizmde Türkiye daha önce 1948 Londra Olimpiyat Oyunları'nda 3 adım atlamada Ruhi Sarıalp ve 2004 Atina Olimpiyat Oyunları'nda çekiç atmada Eşref Apak ile bronz, 2008 Beijing Olimpiyat Oyunları'nda da 5 bin ve 10 bin metrede Elvan Abeylegesse ile iki gümüş madalya kazanmıştı.

the two runners in front of her and managed to win second place behind Aslı Çakır Alptekin. Bahraini athlete Maryam Yusuf Jamal finished the race in third position.

The awards ceremony was held one day after the race. Aslı Çakır Alptekin and Gamze Bulut received their medals during the ceremony held at the London Olympic Stadium, with 80 thousand spectators and millions in front of the TV screen watching two Turkish flags flown at the staff and listened to the National Anthem. The medals of Aslı Çakır Alptekin, Gamze Bulut and the third place finisher of the 1500 meters Bahraini Maryam Yusuf Jamal were presented by IOC Member, World Archery and the National Olympic Committee of Turkey President Uğur Erdener.

Turkey had won bronze medals earlier in track & field in the 1948 London Olympic Games in the triple jump with Ruhi Sarıalp and at the 2004 Athens Olympic Games in the hammer throw with Eşref Apak, two silver medals in the 2008 Beijing Olympic Games in the 5000 and 10,000 meters with Elvan Abeylegesse.

Yeni hedefi Dünya rekoru

Her new objective is a world record



Olimpiyat şampiyonu olarak Türk atletizm tarihinde yeni bir sayfa açan Aslı Çakır Alptekin atletizmde hedeflerin hiçbir zaman bitmeyeceğini, bundan sonraki çabasının üç yıl içinde Dünya rekoru ve Dünya şampiyonluğu olduğunu söylüyor. 2016'da Rio için de şimdiden kolları sıvayacağını belirten milli atlet, "2020'yi görür müyüm bilmem, sporu zirvede bırakıp zirveye çıkacak sporcular yetiştirmek en büyük idealim" diyor.

Turning a new leaf in the Turkish history of track & field, Aslı Çakır Alptekin says targets never end in athletics and that her efforts from now on will be for the world record within the next three years and to become World Champion. Stating that she is already starting to train for 2016, Rio, "I do not know if I will be there for 2020, my dream is to quit sports at the summit and to train athletes that will go for the same summit".

2012 Londra Olimpiyatları'nda atletizmde 1500 metrede altın madalya kazanan milli sporcu Aslı Çakır Alptekin, atletizmde hedeflerinin hiçbir zaman bitmeyeceğini, koştukça yeni hedeflerin oluşacağını söyledi. Aslı Çakır Alptekin, **"Hedefim şu an kariyerimde olmayan Dünya Şampiyonluğu'nu kazanıp dünya rekorunu kırmak. Üç sene içinde bunu deneyeceğim"** dedi. Öncelikle 1500 metrede 3:55:33 ile Süreyya Ayhan'a ait Türkiye rekorunu kırmayı planlayan Alptekin, üç yıl içinde de Dünya

rekoruna ulaşmayı hedefliyor. 1500 metrede Dünya rekoru 1993 yılında Çinli Wang Junxia tarafından 3:50.46'yla kırılmıştı.

Olimpiyat Oyunları sonrası Türkiye'ye döndüğünde basın ilgi odağı olan Aslı Çakır Alptekin, aynı zamanda antrenörü olan eşi İhsan Alptekin ile birlikte katıldığı Habertürk TV'nin Teke Tek programında Fatih Altaylı'nın sorularını yanıtlarken geleceğe yönelik önemli mesajlar verdi. Alptekin, Londra'da nasıl bir taktikle yarıştığı sorusunu şöyle yanıtladı:

"İki türlü yarış var. Dereceye koşar ya da kazanmaya gidersin. Ben istesem Londra'da 3:56 koşardım ama riske girmedim. Evden çıkarken dolabıma şampiyon olacağım diye yazdım. Sürpriz birisi de çıkabilirdi ama en formda bendim. Tempo hızlı gidilse de birinci olurum. Stadyuma baktım, 'Burada birinciyim' dedim, kafama kazıdım. Orta sıralarda koşup son turda öne geçmeyi tercih ettik. Gamze'yle birlikte son 400 metrede öne çıkacaktım. Gamze'nin



Winning the gold medal in the 1500 meter race in track & field at the London 2012 Olympic Games, national athlete Aslı Çakır Alptekin stated that targets never end in track & field and that new objectives will come about as one keeps running. Aslı Çakır Alptekin said, **“My target is to win the World Championship that is not in my career currently and to break a world record. We shall try this in three years”**. First planning to break the Turkish record in the 1500 meters of 3:55:33 that currently belongs to Süreyya Ayhan, Alptekin aims for the world record in three years. The world record in

1500 meters had been broken in 1993 by Chinese Wang Junxia with a time of 3:50.46.

Becoming the focus of interest of the press after returning to Turkey following the Olympic Games, Aslı Çakır Alptekin, went on the air along with her husband İhsan Alptekin, who is also her trainer, during Habertürk TV’s One-on-One program, giving important messages for the future when answering Fatih Altaylı’s questions. When asked what kind of a tactic she used in London, Alptekin replied as follows:

“There are two kinds of races. Either you run for a good result,

or you go for a win. I could have run a time of 3:56, but I did not want to risk it. When I left home, I wrote in my closet that I will be champion. It could have been a surprise person but I was in the best shape. I could have been first even if the pace were faster. As I looked at the stadium, I said to myself, ‘I am going to come in first here’ and I carved it into my mind. We preferred to run in the middle and go to the front in the last lap. I was going to be running ahead with Gamze in the last 400 meters. Gamze’s tactic was to go into the last lap in front.”



taktiği de son tura önde girmekti."

Gamze Bulut ile birlikte yarış içinde anlaşma gibi bir durumun söz konusu olamayacağını altını çizen Aslı Çakır Alptekin, **"Gamze de ben de birincilik için çıktık oraya. Bir anlaşma gibi lüksümüz olsa diskalifiye oluruz. Böyle yarışlarda anlaşma olmaz. İkimiz de birincilik için çıktık. Sahanın içinde rakiptik. O birinci olsa ben üzülmezdim, o da üzülmedi. Ülkemiz madalya al-sın onun peşindeydik. Kanımızın son damlasına kadar yarıştık"** diye konuştu.

Yarışları 9. ve 10. sırada tamamlayan İngiliz atletlerin kendilerini geçen

atletlerle ilgili doping imalarına da yanıt veren Alptekin, **"2010'dan bu yana WADA'nın listesindeyiz. Bizde biyolojik pasaport diye bir şey var. Kan değerlerinde oynama olduğu an tutanak ya da ceza alıyorsunuz. Benim üç senedir kan değerlerimde ve hormonlarımda anormallik yok, olsa çıkardı. Grip olduğum zaman bile antibiyotik kullanamıyorum."**

Olimpiyat Oyunları sonrasında Başbakan Recep Tayyip Erdoğan tarafından da kabul edilen şampiyon atlet, ilginç bir anısını da şöyle dile getirdi:

"İstanbul'da Dünya Salon Atletizm Şampiyonası'nda

üçüncü olduğumda Başbakanımız bana 'Ne zaman birinci olacaksın' diye sormuştu. Ben de Avrupa Şampiyonası için söz vermiştim. Şimdi hem Avrupa hem Olimpiyat şampiyonu oldum."

Spor yaşamını Üsküdar Belediyesi Spor Kulübü'nde sürdürmekte olan Aslı Çakır Alptekin, Üsküdar Belediyesi ile 2006 yılında tanıştığını, Belediye Başkanı Mustafa Kara'nın spora ve kendilerine çok önem verdiğini, kulübünü kendi evi gibi gördüğünü ve yetkililerin hep yanında olduklarının altını çizerken, **"Şimdi tabandan yeni çocuklar yetiştiriyorlar, yeni Aslılar çıkarmaya çalışıyorlar"** dedi.



Stressing that there is no way there could be an agreement with Gamze Bulut within the race, Aslı Çakır Alptekin said, ***“Both Gamze and I went out there for first place. If we had the luxury of an agreement, we would have been disqualified. There is no agreement in such races. We both went out there to win. We were rivals on the course. I wouldn’t have been upset if she had come in first, neither was she. We were after winning medals for our country. We raced to the last drop of our blood”.***

Answering implications of doping by British athletes who finished the race 9th and 10th, towards athletes that passed them Alptekin said,

“Since 2010 we are on WADA’s list. We have a biological passport. The minute there is a change in your blood work, you are either reported or penalized. There are no anomalies in my blood assays or hormones for the past three years, if there had been, it would have come out. Even when I have a cold, I cannot use antibiotics.”

Accepted by Prime Minister Recep Tayyip Erdoğan after the London 2012 Olympic Games the champion athlete told of an interesting memory:

“When I was third in the World Indoor Track & Field Championship in Istanbul, our

Prime Minister had asked me, ‘When will you come in first place?’ I had promised him for the European Championship. Now I am both European and Olympic Champion.”

Sustaining her career in sports at the Üsküdar Municipal Sports Club, Aslı Çakır Alptekin stressed that she became acquainted with the Municipality of Üsküdar in 2006, that Lord Mayor Mustafa Kara cares very much about them and sports, that she sees the club as her home and that the officials are always there for her, and went on to say, ***“Now they are raising new kids from the grass roots, they are trying to train new Aslı’s”.***



olmadığı için antrenmanlarını her gün 80 kilometre yol kat ederek Eskişehir’de gerçekleştiriyor.

Olimpiyat Oyunları dönü-şünde Aslı Çakır

Alptekin’in hayatın- da değişen birçok şey içinde belki de en önemlisi Kütahya’daki bir orta okula beden eğitimi öğretmeni olarak atanmasıydı.

Dumlupınar Üniversitesi (DPÜ) Beden Eğitimi ve Spor

Yüksekokulu (BESYO) beden eğitimi öğretmenliği bölümü mezunu olan Alptekin, Milli Eğitim

Bakanlığı’nca Kütahya Büyük Saka Mahallesi’ndeki Saka Ortaokulu’nda görevlendirildi.

Kaydını yaptırmak için eşi ve antrenörü İhsan Alptekin ile okula giden milli sporcuya sevgi gösterisinde bulunan öğrenciler, ‘Hoş geldiniz öğretmenim’ diye tezahürat yapıp alkışlayarak, çiçek verdi. Alptekin, daha sonra Saka İlkokulu ve Ortaokulu Müdürü İsa Bayır ve öğretmenlerle tanışıp sınıflardan birine geçti ve bir sıraya oturup öğrencilerle sohbet etti. Alptekin, sınıfta yaptığı açıklamada, okulda çok hoş karşılandığını belirterek, idareci, öğretmen, öğrenci ve velilere teşekkür etti.

Sınıfa girince ilkokul dördüncü sınıfta öğrenim gördüğü günlere döndüğünü ifade eden Alptekin, şöyle konuştu: **“Ortaokulda en çok ilgi duyduğum, örnek aldığım öğretmen, beden eğitimi**

öğretmenimdi. Bizi koşturacak, bize top oynatacak diye çok mutlu olurum. Bizi ilk, beden eğitimi öğretmenlerimiz yetiştirdi ve yeteneklerimizi önce onlar ortaya çıkardı. Ben de kendim gibi sporcular çıkarmak istiyorum. Okulu çok beğendim, çok hoşuma gitti ve yarışta koşacakmışım gibi çok heyecanlıyım. Bir an önce derslere başlamak istiyorum. İlk işim öğrencilerimle tanışmak olacak. Daha sonra okulda atletizm takımı kurup başarılar elde ederek, Saka Ortaokulu’nun adını sadece Kütahya’ya değil tüm Türkiye’ye duyurmak istiyorum.”

Saka ilköğretim okulunda önce öğretmen daha sonra şampiyon kimliğiyle görev yapacağına işaret eden milli atlet, şunları kaydetti:

“Ben buraya önce öğretmen olarak geldim. Ardından olimpiyat şampiyonuyum. Çocuklar bunların bilincinde ve onlara vereceğim çok şey var. Birincisi hem hayat hem de spor için başarmak istedikleri hedeflerine önce inanmaları istemeleri ve çok çalışmalarını öğreteceğim hayat anlamında, ders anlamında. Bu her şeyle bağlantılı. Bir hayal kuracaklar ve o hayallerin peşinden koşmayı onlara hedefleteceğim. Hayatın zorluklarını, kolaylıklarını, zorlandıklarında pes etmemelerini öğreteceğim. Biz okulda ne öğrendiysek onlara da onu öğretip bilinçli bireyler yetiştirmek istiyorum. Ailelerini tanıyıp onlara da spor adına birçok

2012 Londra Olimpiyat Oyunları’nda 1500 metrede tarih yazan altın madalyalı atleti Gençlik ve Spor Bakanlığı da Ataköy’deki Atletizm Salonu’na onun adını vererek onurlandırdı. Dört-beş ay önce üçüncülük kürsüsüne çıktığı salon- da şimdi Aslı Çakır Alptekin’in ismi var...

Olimpiyat şampiyonu Alptekin sabahları 06.45’de uyanıp 07.00’de hafif tempolu koşuya çıkıyor. Kahvaltıda bal, peynir, zeytin, tahin-pekmez yiyor. Her antrenmanda üç tane 1500 metre koşuyor. Akşamları yaptığı çalışmalar iki buçuk saat sürüyor. Haftada ortalama 180 kilometre koşuyor. Kışın tempo daha artıyor, günde bazen 20-25 kilometre koştuğu oluyor. Bu tempo yılın 355 günü böyle sürüp gidiyor...

Eşi ve antrenörü İhsan Alptekin ile Kütahya’da yaşayan Aslı Çakır Alptekin, yaşadığı ilde tartan pist

The gold medal athlete who wrote history in the 2012 London Olympic Games at 1500 meters was honored by the Ministry of Youth and Sports, naming the Ataköy Athletics Hall after her. At the hall where she rose to the third place position on the podium a few months ago, now the name of Aslı Çakır Alptekin is engraved...

Olympic champion Alptekin wakes up at 06.45 every morning and goes for a light jog at 07.00 at a slow pace. She eats honey, cheese, olives and sesame seed paste with molasses. She runs a triple 1500 meters at every training session. The work she does in the evening lasts two and a half hours. She runs an average of 180 kilometers per week. In the winter the tempo paces up, she is known to run 20-25 kilometers per day. This tempo goes on this way for 355 days per annum...

Living with her husband and coach İhsan Alptekin in Kütahya, Aslı Çakır Alptekin has to travel 80 kilometers per day, since there is no tartan field in the province where she lives, in order to carry out her training in the province of Eskişehir.

Amongst many things that changed as she returned from the Olympic Games in the life of Aslı Çakır Alptekin, perhaps the most important was that she was assigned as

the gym teacher at a junior high school in Kütahya. A graduate of Dumlupınar University (DPU) Physical Education and Sports College (BESYO), physical education instruction department, Alptekin was assigned by the National Ministry of Education at the Kütahya Büyük Saka District Saka Middle School.

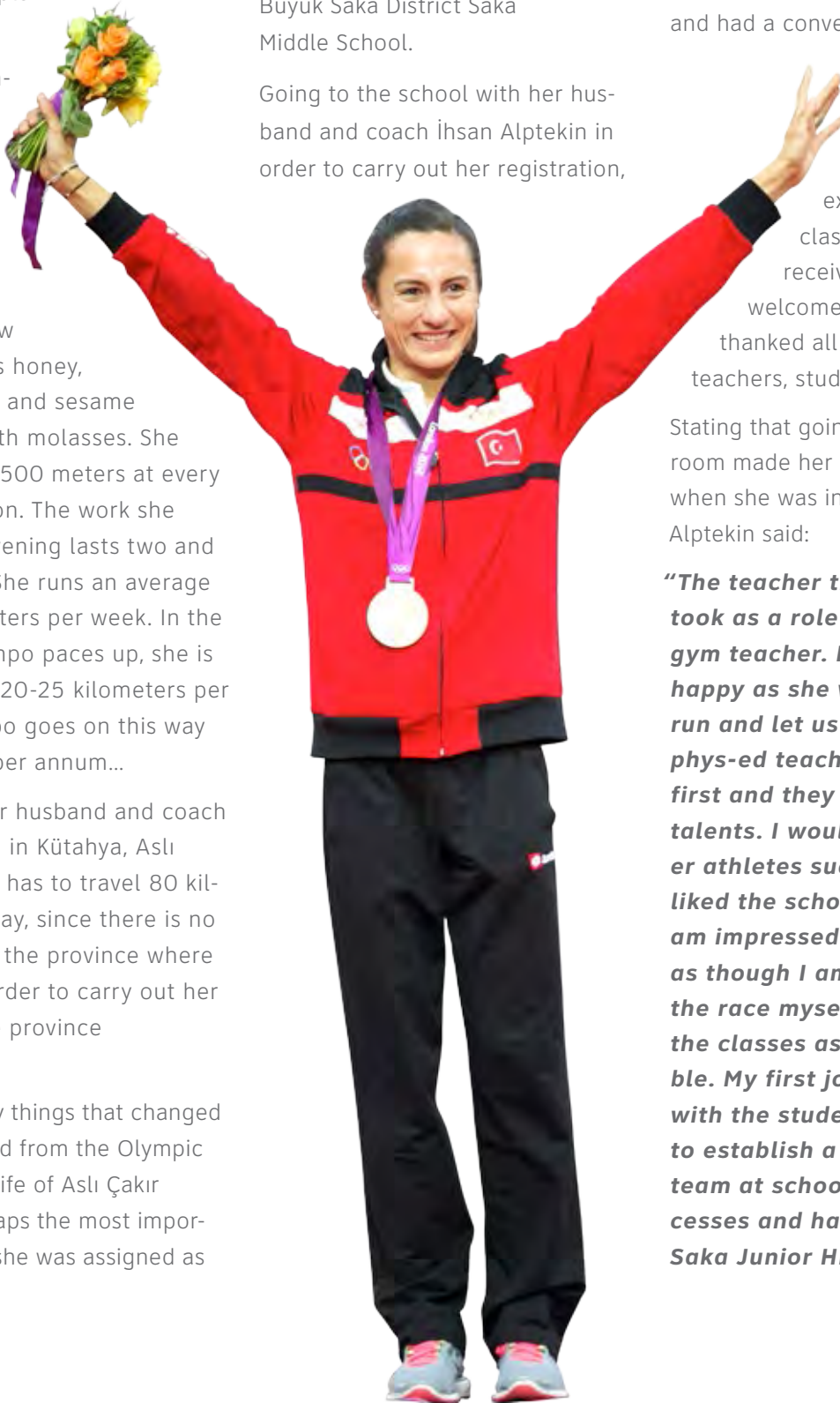
Going to the school with her husband and coach İhsan Alptekin in order to carry out her registration,

the national athlete was met with a show of affection by the students who gave her a standing ovation and cheering, **“Welcome teacher”** and gave her flowers. Alptekin then met with Saka Elementary School and Middle School İsa Bayır and other teachers and chatted with them, then went to a classroom and had a conversation with the

students by sitting in one of the classroom seats. Alptekin made an explanation in the classroom and said he received a very good welcome at school and thanked all the administrators, teachers, students and parents.

Stating that going into the classroom made her go back to the days when she was in the fourth grade, Alptekin said:

“The teacher that I liked most, took as a role model was my gym teacher. I used to be very happy as she would make us run and let us play ball. Our phys-ed teachers raised us first and they uncovered our talents. I would like to discover athletes such as myself. I liked the school very much, I am impressed and I am excited as though I am going to run in the race myself. I want to start the classes as soon as possible. My first job will be to meet with the students. Then I want to establish a track & field team at school, obtain successes and have the name of Saka Junior High School heard





projelerimizi hayata geçireceğiz. Öğrencileri en iyi şekilde eğitmek istiyorum.”

16 yıldır atletizmle ilgilendiğini ve bu sürenin ardından en üst performansına ulaştığının altını çizen Alptekin, 2016 yılında Rio’da yapılacak Olimpiyat Oyunları’nda da aynı dereceyi almak istediğini açıkladı. Gelecek nesillere örnek olduktan sonra sporcu yetiştirmek istediğini ifade eden Aslı Çakır Alptekin; **“Atletizm zaman alan bir spor. Başarılı olmak için en az on yıl feda etmek lazım. Ben de bu süreçten geçerek 16 yıl sonra bu noktaya geldim. Hedefim 2016 Olimpiyat**

Oyunları’nda da aynı başarıyı göstermek. 2020’yi görür müyüm bilmiyorum. Sonuçta sporu zirvede bırakmak istiyorum. Bizden sonraki gelecek nesillere örnek olduktan sonra da sporcu yetiştirmek istiyorum. Zirvede bırakıp zirveye çıkacak sporcular yetiştirmek istiyorum” dedi.

Bireysel dallardaki sporlarda özellikle sponsor sıkıntısının olduğuna da işaret eden Alptekin, şampiyon olduktan sonra çok sayıda teklif aldığını ifade ederek şöyle konuştu:

“Normalde sporda bir yerlere gelmek kolay değil. Mutlaka sıkıntı çekeceksiniz. Biz

tırnaklarımızla kazıyarak buraya geldik. Beş altı yıldır devlet bize çok güzel imkanlar sağladı. Sadece sponsor sıkıntımız vardı. Bireysel sporlara sponsor olmuyordu. Bana Garanti Bankası sponsor oldu ve onun desteği ile şampiyon oldum diyebilirim. Bir ise iki çalışıyorsunuz. Başarılı olduktan sonra sponsorluk teklifleri çok geldi ama başarıdan önce açıkçası bu teklifler gelmiyordu. Maalesef bizim ülkemizde bir yere geldikten sonra destek çıkılıyor. Önemli olan bir yere gelmeden destek çıkılması ve o destekle başarıya ulaşılması...”

in all of Turkey, as well as in Kütahya.”

Pointing out that she is going to serve at the Saka Primary School first as an instructor then with the identity of a champion, the national athlete made the following statement:

“I am here primarily as a teacher. After that I am an Olympic champion. Children are aware of that and there is a lot that I can give them. First of all, I have to offer them the desire to first believe in their targets they want to achieve, first for life then for sports and to work very hard for their lives and their studies. This is connected to everything. They shall have a dream and I will ensure that they run after their dream. I will teach them the challenges and facilities of life and not to give up when they are challenged. I want to teach them whatever we learned in school and raise aware individuals. We will get to know their families and bring to life many projects in the name of sports. I want to train the students in the best manner.”

Emphasizing that she is into track & field for the past 16 years and that it took her this long to reach her top performance at the end of this period, Alptekin announced that she wants to receive the same success in 2016 during the Rio Olympic Games. Expressing that she wants to train athletes after setting up a role model for coming generations, Aslı Çakır Alptekin said; ***“Athletics***



is a time consuming sport. You have to sacrifice at least ten years in order to attain success. I went through this process and came here after 16 years. My target is to show the same achievement at the 2016 Olympic Games. I do not know if I will see 2020. At the end of the day, I want to quit sports in the summit. I want to train athletes after setting examples to future generations after us. I want to quit at the summit and train students that will reach the summit”.

Pointing out that there is a lack of sponsors in individual sports, Alptekin indicated that she received a lot of offers after becoming champion and said:

“Normally it is not so easy to arrive at a destination in sports, you shall always have frustrations. I had to scratch with my nails to achieve what I did. The government supplied me very good means for the past five or six years. We only had a lack of sponsors. There were no sponsors for individual sports. Garanti Bank was my sponsor and I can say that I became champion with their support. I had to work twice as hard. After I attained success, sponsorship offers came a lot, but before the success, these offers were not there. Unfortunately, support comes after you made it in our country. What matters is to support before you make it and to achieve success with that support...”

Eurosport'tan Londra'daki final öncesi bir yazı

An article by Eurosport
before the final in London

Oysa biz Aslı'yı unutmuştuk. Gerçekten öyle... Birkaç tam sayfa röportajları, fotoğrafları... Bir kaç yıl önce Aslı'nın nerede olduğunu bilen dahi yoktu. Merak eden gazeteci de... Üstelik bu Aslı'nın, kurak atletizm çölünde bir vaha gibi parlamasının hemen ardından gerçekleşti. Nasıl mı oldu?

Şöyle:

2004 yılında Dünya Gençler Şampiyonası'nda final koşan Aslı için o yaz, taze kariyerinin zirvesi oluyordu. Sabah yazarı Mert Aydın onun yeni bir dal olan 3000 su engellideki performansını akıllara durgunluk verici olarak nitelemişti. Ama peri masalı fazla uzun sürmedi. Rahatsızlığından dolayı vurulduğu iğnenin yasaklı madde içerdiğinden habersiz Aslı'nın iki yıl süreyle spordan men edildiği açıklandı.

“Rahatsızdım. Bizim orada bir eczacı vardı, onun tavsiyesiyle iğne vuruldum. Kontrole gireceğimi bile bile niye kendimi tehlikeye attım. Dopingli olduğumu bilsem sakatım der koşmazdım” diyerek suçsuz olduğunu anlatmaya çalıştı. Ama nafile... O günden sonra Aslı'dan haber alamadık. Uzunca bir süre... Unuttuk onu. Spordan ayrı kaldığı dönemde ne yaptı, ne etti, satır aralarında bile bir haberini görmedik. Kariyerinin henüz başında olan bir sporcu için, iki yıl yarışlardan uzak kalmak tam anlamıyla bir kâbustu. Sporu bırakmayı bile düşündü. Ama onu tekrar motive eden, antrenörü ve sonradan eşi olacak olan İhsan Alptekin oldu. Kendisi de milli bir atlet olan Alptekin, kariyerini Aslı için feda ederek spora nokta koydu ve o günden bu yana yalnızca Aslı'nın antrenörlüğünü yapmaya başladı. Bu destekle beraber, genç atlet tekrar mücadelesine döndü. Ancak cezası Eylül 2006'da sona erdiği halde eski formuna ulaşması çok

The fact is that we had forgotten all about Aslı. It is truly so... Let alone full page interviews, photos pasted in the front page, she had disappeared... A few years ago no one even knew where Aslı was. There were no curious journalists either... To top it all off, this happened right after Aslı shone like a water well in the dry desert of our track & field. How did it take place?

This is how:

In 2004 running the final of the World Youth Championship, that summer was the summit of her fresh career. Sabah Daily commentary writer Mert Aydın described her performance in the 3000 meters steeple chase with water hurdles as phenomenal. However, the fairy tale did not last long. Unaware of the banned substance contained in the injection she had administered when she was ill, it was announced that Aslı's sports career suffered a two year long ban.

She tried to explain her innocence, **“I was sick. I had this shot given with the advice of our local pharmacist. Why would I endanger myself knowingly when I knew I would go in for the illegal substance check? Had I known it was considered to be doping, I would have said I was injured and not run”**. But no use... from that day on, we did not hear from Aslı. For quite a long time... We forgot her. We did not even see between the lines what she did during the time when she was kept away from sports. It was a nightmare not to be able to compete for an athlete at the start of her career. She even considered quitting sports. Her coach and then husband İhsan Alptekin gave her morale. Himself a national athlete, Alptekin sacrificed his career for Aslı, ended his sports



daha uzun sürdü. Antrenörü Alptekin'in ifadesiyle, **"Hırs ve azimle çalışan"** Aslı'nın 2010 yılında Barcelona'da koştuğu Avrupa Şampiyonası finali onun dönüşünü müjdeleyen yarış oldu. 2011'de ise Daegu'daki Dünya Üniversite Oyunları'nda altınmadalya kazanarak bu dönüşü taçlandırdı.

Kütahya'da uygun tartan pist olmadığından antrenman için her gün Eskişehir'e yolculuk eden Alptekin çifti, bu yılın başında hazırlık için bambaşka bir rota seçti: Kenya... Rakımın kimi yerlerde 2 bin metreyi geçtiği Afrika ülkesi, Etiyopya ile beraber dünyanın en iyi uzun mesafe koşucularının yetiştiği yerlerden biri. Burada yaşayanların kanında oksijen çok daha fazla depolanıyor. Ve bu da sporcuların dayanıklılığını artırıyor. Son yıllarda farklı ülkelerden atletler de burayı kamp yeri olarak tercih etmeye başladılar. Kenya'da yaptığı antrenmanlar Aslı için oldukça faydalı geçmiş. Kampta bir yandan kondisyon depolarken, diğer yandan Kenyalıların hayat şartlarını görmek onun motivasyonunu arttırmış. Bugün gazetesine verdiği röportajda şöyle anlatıyor:

life and only coached Aslı since then. This support got the young athlete back on track. Although her ban ended in September 2006, it took her a much longer time to get back into shape. As her coach Alptekin expresses, **"Working with ambition and motivation"**, Aslı's European Championship final she ran in 2010 at Barcelona, was the race that was the harbinger of her return. The return was crowned with a gold medal at the 2011 Daegu World University Games.

Since there was no suitable track in Kütahya with a tartan surface, a round trip to Eskişehir is required for the Alptekin couple. At the start of this year, they selected a completely different venue for preparations: Kenya... The African country where the altitude sometimes exceeds 2,000 meters, is one of the places where the best long distance runners of the world originate along with Ethiopia. Oxygen is stored much better among those who live here. This increases the performance of the athletes by providing endurance. Athletes from various countries started choose Kenya as training grounds. The training in Kenya was quite



“Rakım olarak Kenya bizim için uygundu. Halk bize çok ilgi gösteriyordu. Bir gün antrenman yaparken, ormanın içinden geçtik. İnsanlar ufak evlerin içinde yaşıyorlar. Çocukların ayakkabıları yok, öğretmenler okula koşarak gidiyordu. Atletler de ayakkabısız koşuyordu. Onları görünce hırs yaptım. Bu yoklukta koşuyorlarsa ben daha iyisini yapmalıyım deyip motive oldum.”

Belli ki çıplak ayakla koşan Kenyalılar Aslı'yı çok etkilemiş. Kendi atletizm geçmişiyle de bağlar kurmuş olmalı: ***“İlkokul dördüncü sınıftaydım, o zamanlar kros yarışları yapılıyordu. Pazardan aldığımız bez ayakkabılarla yarışuyorduk. Yarışta ayakkabı ayağımı acıttı. Çıkarttım, çıplak ayakla koşmaya başladım. Bunu gören federasyon başkanı beni yanına çağırdı. Ayakkabı numaramı sordu ve bir dahaki yarışta bana kırmızı ayakkabı getirdi. Ondan sonra atletizme dört elle sarıldım.”***

Aslı, Kenya'daki kamptan döner dönmez İstanbul'da düzenlenen Dünya Salon Atletizm Şampiyonası'nda koştu. Kariyerindeki bu ilk salon yarışını seyircinin desteğini de arkasına alarak üçüncü bitiren atlet, Helsinki'deki Avrupa Şampiyonası'nda Türkiye'ye çok değerli bir altın madalya getirdi. Aynı yarışta milli atlet Gamze Bulut da gümüş madalya kazanınca, yabancı bir muhabir ***“Türklerin 1500 metredeki sırrı nedir”*** diye sordu kızlara. İkisi de ağız birliği etmişçesine Süreyya Ayhan'ın ismini andı. 2000'lerin başında birdenbire ortaya çıkan Ayhan'ın 1500 metrede kendine has stiliyle yarışları forse ederek kazanması ona büyük şöhret getirmiş ve bir nevi ülkedeki 1500 metre geleneğini başlatan isim olmuştu. Ayhan'ın aldığı cezayla spordan kopmasının ardından bu kez Elvan



useful for Aslı. While going into shape at the camp, it motivated her to see the living conditions of Kenyans. The Bugün daily interview states:

“As far as altitude, Kenya suited us. The people were interested in us. When training we went through the jungle. We saw people living in tiny huts. Children are bare footed, teachers ran to school. Athletes also ran bare feet. It drove me to see them. I said if they can run at this level of poverty, I must do better and I was motivated.”

The Kenyans running bare footed must have impressed Aslı. She must have made a connection with her own athletic past: ***“I was in fourth grade. Cross country races were held at that time. The shoes hurt my feet during the race. I took them off and started to run with bare feet. The federation president saw this and asked me my shoe size. He brought me red runner shoes on the next race. Then I really went for track & field”***.

As soon as she returned from camp at Kenya, she ran at the Istanbul World Indoor Track & Field Championship. Finishing the first indoor race in her career in third place with the support of fans, the athlete brought Turkey a valuable gold medal at the European Championship in Helsinki. As during the same race national athlete Gamze Bulut also won a silver medal, a foreign correspondent asked, ***“What is the secret of Turks in 1500 meters?”*** to the girls. They both said it was Süreyya Ayhan's inspiration. Appearing suddenly around 2000, Ayhan's own style in 1500 meters by forcing races and winning brought her great fame and she started the 1500 meters tradition in the country. As Ayhan's penalty

Abeylegesse bayrağı devralmış ve Atina 2004'de 1500 metrede Olimpiyat finali koşmuştu. Bugün ise bu mesafenin bayraktarlığını Aslı yapıyor. Olimpiyat'tan hemen önce Paris'teki Diamond League buluşmasında 3:56:62 ile en iyi derecesini koşan atlet, Süreyya Ayhan'ın ulaştığı 3:55'lere inebileceğinin sinyali verdi.

26 yaşındaki Aslı için spordan ayrı kaldığı yılların tam anlamıyla acısını çıkarma zamanı bugün. Yılın ilk aylarında önemli yarışları koştuktan sonra sırada büyük Olimpiyat finali var. Türkiye'nin Olimpiyat geçmişinde atletizm dalında altın madalyası yok. Aslı bu akşam bir ilki başarmak için piste çıkacak. Üstelik finalde bir de yardımcı olacak. 20 yaşındaki süper yetenek Gamze Bulut, 1500 metrede bayrağı Aslı'dan devralmaya hazırlanırken, tıpkı Avrupa şampiyonasında yaptığı gibi Aslı'nın peşine takılıp madalya şansı arayacak. Gamze, final için şöyle konuşuyor: **"Burada Aslı Abla kazansın. Benim daha zamanım var."**

removed her from sports, Elvan Abeylegesse picked up the flag and at Athens 2004 she ran the Olympic final in the 1500 meter race. Now, Aslı is the flag bearer of this distance. At the Paris Diamond League meet right before the Olympics, she did her own best time of 3:56:62 and signaled that she can improve on Süreyya Ayhan's best of 3:55.

For 26 year old Aslı, it is time today to compensate for the years she was away from sports. After running major races in the first months of the year, it is time for the great Olympic final. Turkey has no gold medal in its Olympic past in the track & field branch. Aslı will go out on the track tonight to achieve a first. She will have a helper in the final. 20 year-old super-talented Gamze Bulut, who is preparing to take over the flag in the 1500 meters from Aslı, as she will try for a medal running after Aslı just as she did in the European Championship. Gamze speaks as follows for the final: **"Let my older sister Aslı win here. I still have more time."**



Altın koleksiyoncusu Servet

Gold Collector Servet



23 yaşındaki Avrupa ve Dünya şampiyonu taekwondocumuz Servet Tazegül genç yaşta ulaştığı parlak kariyere Londra'da Olimpiyat şampiyonluğunu da ekledi. Erkekler 69 kiloda tüm rakiplerini yenerek şeref kürsüsünün en üst basamağına çıkan Tazegül taekwondoda Türkiye'ye tarihinin ilk altın madalyasını kazandırdı.

Our 23 year old European and World Champion taekwondo fighter Servet Tazegül added the Olympic championship to the bright career he accomplished in his young age. Beating all his opponents in the men's 69 kilos to rise to the highest rung of the podium, Tazegül won the first gold medal for Turkey in its taekwondo history.

Londra Olimpiyat Oyunları'nda taekwondoda Türkiye'yi Erkekler 69 kiloda temsil eden Servet Tazegül parlak sporculuk kariyerine yeni bir halka ekledi. Avrupa ve dünya şampiyonu unvanlarına sahip 23 yaşındaki genç sporcumuz 2008 Beijing Olimpiyat Oyunları'nda kazandığı bronz madalyanın ardından 2012 Londra'da altın madalyayı boynuna taktı. Servet Tazegül elde ettiği birincilikle aynı zamanda Türkiye'ye bu spor dalında ilk Olimpiyat altınını getiren isim oldu.

Servet Tazegül ilk turda ABD'li Terrence Jennings'i 8-6, çeyrek finalde Ukraynalı Hryhorii Husarov'u 9-2, yarı finalde Büyük Britanya'dan Martin Stamper'i 9-6 mağlup ederek finale yükselirken kendinden son derece emin ve rakipleri karşısında sürekli üstün bir mücadele sergiledi.

Üç yıldır hiçbir rakibine yenilmeyen Tazegül finalde İranlı Mohamed Modtamed Bagheri ile karşılaştı. Daha önce iki kez yendiği rakibi karşısında müsabakaya tutuk başlayan sporcumuz ilk bölümüm 1-1 sona ermesinin ardından ikinci bölümde 5-3 öne geçti ve karşılaşmanın sonunda 6-5'lik üstünlükle Olimpiyat şampiyonluğuna ulaştı.

Karşılaşma sonrası düzenlenen törende

Representing Turkey in taekwondo in the men's 69 kilos at the London 2012 Olympic Games, Servet Tazegül added another feat to his bright career. Our young athlete possessing European and World Championship titles at the age of 23 won a bronze medal at the 2008 Beijing Olympic Games followed by gold at London 2012. Servet Tazegül became the first athlete to bring the first Olympic gold for Turkey in this branch.

Servet Tazegül rose to the finals, beating Terrence Jennings from the USA by 8-6 in the first round, Ukrainian Hryhorii Husarov in the quarter final by 9-2, British Martin Stamper by 9-6 in the semi-final, always displaying a confident and superior performance against his rivals. Unbeaten for the last three years, Tazegül went to the final against Iranian Mohamed Modtamed Bagheri. Although he had beaten this opponent twice earlier, he started the contest somewhat hesitantly and ended up tied 1-1 in the first period and led by 5-3 in the second, winning the Olympic championship by 6-5.

During the medals ceremony held after the contest Servet Tazegül and other medal winners were awarded by IOC Member, World





Servet Tazegül'e ve derece alan diğer sporculara madalyalarını IOC Üyesi, World Archery ve Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi Başkanı Prof. Dr. Uğur Erdener taktı.

Türkiye, olimpiyat oyunlarında daha önce Azize Tanırıkulu ve Bahri Tanırıkulu ile gümüş, Servet Tazegül ve Hamide Bıkçın ile bronz madalya kazanmıştı. Servet Tazegül böylelikle kariyerindeki Olimpiyat madalyası sayısını da ikiye çıkardı.

Archery and National Olympic Committee of Turkey President Prof. Dr. Uğur Erdener.

Turkey had earlier won silver medals in the Olympic Games with Azize Tanırıkulu and Bahri Tanırıkulu, with Servet Tazegül and Hamide Bıkçın bronze medals. Servet Tazegül thus increased the number of Olympic medals in his career to two.



Şampiyonun bilinmeyen dünyası

The Unknown World of the Champion

2008 Beijing Olimpiyat Oyunları üçüncülüğünün ardından Avrupa ve Dünya şampiyonu olan Servet Tazegül henüz 23 yaşında Olimpiyat kürsüsünün de en üst basamağına çıktı... Annesini kaybetmenin üzüntüsünü yaşarken geldiği Londra'da, onu şampiyonluğa odaklayan en önemli itici güç, çok sevdiği annesinin "Rüyamda gördüm oğlum, Olimpiyatta altın madalya alacaksın" şeklindeki son sözleriydi.

After winning third place in the 2008 Beijing Olympic Games, becoming European and World Champion, Servet Tazegül went to the top rung of the Olympic podium when he was only 23 years of age... In London, where he experienced the sadness of losing his mother, the major driving force that focused him to the championship were the last words of his mother that he loved very much, "I had a dream son, you wil receive the gold medal in the Olympics".

Gültan ve Beyler Tazegül çifti 1973 yılında Almanya'ya işçi olarak gittiklerinde henüz nişanlıydılar. Bir süre çalışıp para biriktiren ve daha sonra Türkiye'de evlenen çift yaşam mücadelesini Almanya'nın Nürnberg kentinde sürdürdü... Tazegül ailesinin dört çocuğu oldu, üç kız kardeşin ardından 28 Eylül 1988 günü doğan dördüncü ve en küçük kardeş erkekti, adını Servet koydular... Beş yaşındayken Uzakdoğu filmlerinden etkilenen ve ablasının kendisini taekwondo salonuna götürüp yazdırmasıyla bu spora ilk adımını atan Servet, kısa süre içinde elde ettiği başarılarla adından söz ettirmeye başladı. Henüz 20 yaşında 2008 Beijing

Olimpiyat Oyunları'nda bronz madalya kazandı, 2011 yılında Dünya şampiyonu oldu. Ayrıca üst üste iki kez de Avrupa şampiyonu... O artık ailesinin ve ülkesinin gurur duyduğu dünyaca tanınan bir sporcuydu...

2011 yılı başında baş ağrısı nedeniyle doktora giden anne

Gültan Tazegül'ün beyininde kitlesel tespit edildi. Kızlarından birinin hamilelik, Servet'in de Dünya Şampiyonası'na hazırlandığı bir dönem olması nedeniyle anne ve baba Tazegül bunu çocuklarından sakladı. Anne gizlice hastaneye yattı, operasyon geçirdi... Ama durum kötüye gidiyordu ve hastane kapısında çaresiz bekleyen baba durumu çocuklarına anlatmak zorunda kaldı. Yedi ay hastanede yatan ve ışın tedavisi gören Gültan Hanım'ın günleri sayılıydı, "Birkaç aylık ömrü var" denilmesine rağmen eşi ve çocukları tedavi için ısrarcı oldu.

2012 Olimpiyat Oyunları için hazırlandığı bu dönemde kampını Almanya'da yapan ve antrenmanlarından





Remaining in the hospital and being subjected to irradiation therapy had little time left to live, although it was said that she only has a few months to live, her husband and children insisted on the treatment.

At that time when he was preparing for the 2012 Olympic Games, doing his camp in Germany and running to his mom right after the hard training, Servet gathered his family together on the second Sunday of May at Mother's Day. This was their last meal together as a family... Saying to her son **"I saw it in my dream, you will be Olympic Champion, you will win the gold medal"**, Gültan Tazegül died in June. They buried her in tears in Izmir...

Taekwondo Federation of Turkey President Metin Şahin indicated that at that time they did not want to separate Servet from his mother during this period and they moved the Olympic preparation camp lasting three months to Nürnberg and said, **"we were going to return to Turkey for the past four days. Her mother's condition worsened so we allowed Servet to stay. He was with his mother to the last minute"**.

The Gültan and Beyler Tazegül couple had gone to Germany in 1973 as guest-workers, then they were only engaged. After working for a while and saving money, then getting married in Turkey, the couple maintained their bread-winning struggle in Nürnberg, Germany... The Tazegül family had four children, after three girls, the fourth and youngest sibling was a boy born on 28 September 1988 and he was named Servet... Impressed by far eastern movies when he was only five years old and taking steps into the sport as his sister took him and had him registered in the taekwondo gym, Servet made a name for himself with the success he obtained in a brief time. He won the bronze medal at the young age of 20 in the 2008 Beijing Olympic Games, in 2011 he became world champion... He was European champion twice in a row... He is now a world renowned athlete that his family and country are proud of...

Going to the doctor in early 2011 complaining of a headache, his mother Gültan Tazegül was diagnosed with a mass in her brain. One of her daughters was pregnant, Servet's preparations for the World Championship was taking place at that time and the mother and father Tazegül hid her disease from their children. The mother was secretly hospitalized had the surgery... But her situation was becoming worse and the father who was helplessly waiting at the hospital was forced to disclose the situation to his children.





sonra hemen annesine koşan Servet, Mayıs ayının ikinci Pazar günü Anneler Günü'nde ailesini bir araya topladı. Bu onların birlikte yediği son yemekti... O gün oğluna **"Rüyamda gördüm, sen Olimpiyat şampiyonu olacaksın, altın madalya alacaksın"** diyen Gültan Tazegül Haziran ayı içinde yaşama gözlerini yumdu. Cenazeyi İzmir'de gözyaşları içinde toprağa verdiler...

Türkiye Taekwondo Federasyonu Başkanı Metin Şahin, bu süreçte Servet'i annesinde ayırmamak için üç ay süren Olimpiyat hazırlık kampını Nürnberg'e taşıdıklarını belirterek, **"Son dört günde Türkiye'ye dönecektik. Annesinin durumu ağırlaştığı için Servet'e izin verdik, kaldı. Son ana kadar hep annesinin yanındaydı"** açıklamasında bulunuyor.

Yaklaşık iki ay sonra Londra'da Olimpiyat şampiyonu olduğunda, madalya alan diğer sporculardan daha mağrurdu Servet Tazegül... Hüzünlüydü, ancak madalya töreninde gülümseyebildi biraz... Kazandığı altın madalyayı annesine ithaf eden Tazegül, **"Anneme söz vermiştim, eminim ki beni bir yerlerden izlemiştir"** diyordu...



Henüz 23 yaşında adını tarihe yazdıran genç şampiyon daha sonra kendisi ile yapılan bir söyleşide şunları dile getiriyordu:

"Kısa süre önce annemi kaybetmiş olmam beni tabii ki derinden sarstı. Bu moral bozukluğunun ardından sağ bileğimimde yırtık oluştu, iki hafta antrenman yapamadım. Fiziksel olarak performansımın yarısını gösterebilme rağmen şampiyon oldum."

Türkiye'nin madalya konusundaki şanssızlığının önceleri moralini bozduğunu kaydeden Tazegül, **"Başka ülkelerin sporcuları kaldıkları yerlerin kapılarına madalyalı fotoğraflarını asıyorlardı. 'İnşallah Olimpiyat bitene kadar biz de bir sürü madalya alırız ve kapımıza asarız' diye dua ettim"** şeklinde konuşuyor ve şöyle devam ediyor:

"Altın madalya kazandıktan sonra bir rahatlama oluştu, büyük mutluluk yaşadım. Sonra benim için yazılanları, mesajları görünce inanılmaz gururlandım. O zaman nasıl bir şey başardığımı daha iyi anladım. İnanın mesajlar, madalyadan daha çok sevindirdi beni. Tüylerim diken diken oldu. İngiliz seyirciler de maçtan sonra beni alkışladı, fotoğraf çektirdiler, bu fair-play tablosu çok güzeldi."

2008 Beijing'de bronz alan, 2012 Londra'da altına ulaşan Servet, Olimpiyatlarla ilgili gelecekteki hedefleri için **"2016'da unvanımı korumak istiyorum. 2020'de 31 yaşında olacağım. Şimdiden bunun için konuşmak erken ama Olimpiyat'a ev sahipliğini İstanbul alırsa finali ülkemde yapmak isterim"** diyor.



Approximately two months later when he became Olympic Champion in London, Servet Tazegül was prouder than the other athletes... He was sad but he could smile a little during the medals ceremony... Dedicating the gold medal he won to his mother, Tazegül was saying, ***“I promised my mom. I am sure she is watching me from somewhere”...***

Having his name recorded into the annals of history only when he was 23 years of age, the young champion described his feelings during an interview subsequently:

“Sure it shook me to have lost my mother so recently. After this downturn in my morale I had a tear in my right wrist, I could not train for two weeks. I could only perform physically at half my capacity, I became champion.”



Stating that Turkey’s lack of luck in terms of medals earlier demoralized him Tazegül says, ***“Other nations’ athletes hung their photos with medals on them on the doors of their residences. I prayed ‘I hope we will win a lot of medals until the Olympics are finished and we also will hang them on our doors”*** and went on as follows:

“After winning the gold medal, I was relieved and very happy. I was also proud to see mentions of me in the press and the messages. I then grasped what

I had achieved. Messages elated me further than the medal. I had goose bumps. British fans cheered me on and had photos taken after the match, this picture of fair-play was beautiful.”

Receiving the bronze during 2008 Beijing and reaching for the gold in 2012 London, Servet had the following to say about his Olympic targets for the future, ***“I want to sustain my title in 2016. In 2020 I will be 31. It is too early to speak about this, but I will want to end it in my country if Istanbul is the host for the Olympics in 2020”.***

Nur Tatar'dan altın ayarında gümüş

Silver from Nur Tatar worth its weight in gold



O henüz 19 yaşında ve önünde uzun parlak bir gelecek var. Londra'da yaşadığı ilk Olimpiyat deneyimini gümüş madalya ile sonlandırması parlak bir kariyerin başlangıcıydı... Avrupa, Dünya şampiyonaları, 2016 Rio ve sonrası; kısacası gelecekte ondan daha çok madalyalar bekliyoruz.

She is only 19 and there is a bright future in front of her. Ending her first Olympic experience in London with a silver medal was the start of a brilliant career... We are expecting European and World championships, many more medals from her at 2016 Rio and its aftermath.

Taekwondoda erkekler 69 kiloda Servet Tazegül'ün altın madalya kazanmasının ardından bu dalda bir önemli başarı da kadınlar 67 kiloda Nur Tatar'dan geldi. Finalde 2008 Beijing Olimpiyat Oyunları şampiyonu Güney Koreli Kyung Seon Hwang'a 12-5 yenilen 19 yaşındaki genç sporcumuz elde ettiği gümüş madalya ile göğsümüzü kabarttı.

Nur Tatar ilk turda Grenada'dan Andrea St Bernard'ı 5-1, çeyrek finalde ABD'den Paige McPhearson'ı 6-1 ve yarı finalde Avustralyalı Carmen Marton'ı 6-0 yenerek finale yükseldi. Final karşılaşması çok hızlı başladı.

Atak yapan Nur Tatar, rakibinin kafasına yaptığı vuruşun ardından kontradan kafasına bir tekme aldı. Ancak hakemler sadece Güney Koreli sporcuya üç puan verince, antrenör Ali Şahin itirazda bulundu. Yapılan itiraz sonunda

Nur Tatar

da hakettiği

3 pu-

anı aldı ve durum

3-3 oldu. Tecrübeli rakibi karşısında kontra darbe-

ler alan Nur Tatar, raundu 5-3 geride kapattı. İkinci

raunta hızlı başlayan Güney Koreli tekvandocu kafaya yaptığı vuruşla durumu 8-3 yaptı. Konsantrasyon

Following the success of taekwondo men's 69 kilo athlete Servet Tazegül by winning a gold medal, another feat in this area came in the women's 67 kilos by Nur Tatar. Losing in the final to the champion of the 2008 Beijing Olympic Games South Korean Kyung Seon Hwang by 12-5, the 19 year-old young athlete made us proud by winning the silver medal.

Nur Tatar rose to the finals by winning in the first round against

Andrea St Bernard from Grenada by 5-1, in the quarter final

American Paige McPhearson by

6-1 and in the semi final

Australian Carmen Marton by

6-0 to move to the final. The final match

started out at a rapid pace. Attacking

Nur Tatar kicked the opponent's head and

took a counter kick to her head. When



kaybı yaşayan Nur Tatar hücum yaparken aldığı kontra sayılara engel olamadı ve son raunda 11-4 geride girdi. Son raunt 1-1 sona erince, milli tekvandocumuz karşılaşmadan 12-5 mağlup ayrıldı.

Milli sporcu madalya töreninin ardından yaptığı açıklamada, **“Böyle bir atmosferde yarışmak güzel bir duygu... Bu madalyayı kazandırdığım için çok mutluyum. Hedefim altın madalyaydı. İlk olimpiyatımda altını alabilirdim. Olimpiyat ikinciliği de benim için büyük başarı. Beni destekleyen, dua eden herkese teşekkür ediyorum. Hedefim bundan sonraki şampiyonalarda altın madalyalar alabilmek”** dedi.



referees gave three points only to the South Korean athlete, coach Ali Şahin objected. The objection was accepted with Nur Tatar receiving the 3 points she deserved and the score was 3-3. Receiving counter punches against her experienced rival, Nur Tatar finished thround behind by 5-3. Starting the second round aggressively, the South Korean increased her lead with a kick to the head with the score at 8-3. Losing concentration, Nur Tatar could not prevent counter points she took while attacking and went into the final round behind by 11-4. When the last round ended 1-1, our national taekwondo fighter left the match beaten by 12-5.

After the medals ceremony, the national athlete stated, **“It is a nice feeling to compete in such a circumstance... I am very happy to have won this medal. My target was the gold medal. I could have won gold in my first Olympics. Second place in the Olympics is a major success for me. I thank everyone who supported me and prayed for me. My objective is to win gold medals in subsequent championships”**.





Rıza Kayaalp Güreşin yeni yıldızı

Rıza Kayaalp The new star of wrestling

Minderde genç yaşında doruklara ulaşan grekoromen 120 kilo sporcumuz, 2009 Pescara Akdeniz Oyunları şampiyonluğu ile başlayan parlak kariyerine Avrupa ve Dünya gençler şampiyonluklarının yanı sıra büyüklerde 2011 Dünya ve 2012 Avrupa şampiyonluğunu eklemişti. Londra'da bronz madalya ile çıktığı Olimpiyat kürsüsünde hemen herkes ona geleceğin Olimpiyat Şampiyonu gözüyle bakıyordu.

Our Greco Roman 120 kilo wrestler reaching the summit on the mat in his young age, had added the 2011 World and 2012 European Seniors championships to his bright career starting with the championship of the 2009 Pescara Mediterranean Games, along with being Youth World and European champion. Everyone was regarding him as the future Olympic Champion on the Olympic Podium he mounted in London with the bronze medal.

Olimpiyat Oyunları'nda yıllardır şeref kürsülerinden inmediğimiz güreşte 2012 Londra Olimpiyat Oyunları'nda yüzümüzü güldüren isim grekoromen 120 kilo temsilcimiz Rıza Kayaalp oldu. 2011 yılında Dünya, 2012'de Avrupa Şampiyonu olan Kayaalp, Londra'da ilk turu maç yapmadan geçti. İkinci ve üçüncü turda Ukraynalı ve ABD'li rakiplerini yenen 23 yaşındaki genç sporcumuz yarı finalde Kübalı Mijuaín Lopez Nunez'e yenilince altın madalya şansını yitirdi.

Kayaalp, bronz madalya mücadelesinde Gürcistan'dan Guram Pheraselidze ile karşılaştı. Birinci devrede ilk dakika dolarken rakibini minder dışına çıkararak 1-0 öne geçti ve ilk devreyi bu puanla kazandı. Kalan dakika içinde avantajını koruyan milli güreşçimiz devreyi kazanmayı başardı. İkinci devrede de aynı taktiği uygulayan Rıza Kayaalp, rakibini bir kez daha minder dışına taşıyarak aldığı puanla ikinci devreyi ve maçı kazanmayı bildi. Bu sonuç Türkiye'nin 2012 Londra Olimpiyat

Our representative in Greco roman wrestling 120 kilos category, Rıza Kayaalp was the name who put a smile on our faces at the 2012 Olympic Games in wrestling where we reached the honors stand for long decades at the Olympics. World Champion in 2011, European Champion in 2012, Kayaalp took a bye in London in the first round. Beating his opponents from Ukraine and the USA in the second and third rounds, the young 23 year old wrestler lost to Cuban Mijuaín Lopez Nunez in the semi final and lost his chances for a gold medal.

Kayaalp went to the bronze medal contest against Georgian Guram Pheraselidze. During the first two minutes of the first period, he pushed his rival outside the mat and led by 1-0. Keeping his advantage in the remaining one minute, our national wrestler managed to win that period. Applying the same tactic in the second period, Rıza Kayaalp pushed his opponent one more time outside the mat and won a point, the second period



Oyunları'nda elde ettiği ilk madalya oldu. Rıza Kayaalp'in ve 120 kiloda kürsüye çıkan diğer sporcuların madalyalarını TMOK ve World Archery Başkanı, IOC Üyesi Prof. Dr. Uğur Erdener taktı.

Bronz madalyasıyla kürsüde gururlu ama biraz da şampiyonluğu kaçırmış olmanın hüznünü taşıyan Kayaalp, duygularını şöyle dile getiriyordu:

"Gönül isterdi ki altın madalya kazanayım. Elimden gelen bütün çabayı gösterdim. Ülkeme ilk madalyayı kazandırdığım için mutluyum. Ülkemi en iyi şekilde temsil etmek istiyorum. Bu kan bu damarda aktıkça ülkeme daha çok madalya getireceğim. Yaşım genç, yeteneğim var. Hatalarımdan ders çıkarıyorum. Dünya şampiyonu olmadan önce de iki kere bronz madalya kazanmıştım. Şimdi de Olimpiyat'ta bronz madalya aldım. 2016'da ülkeye Olimpiyat altın madalyasını getirmek artık en büyük hedefim..."



and the match. This was Turkey's first medal in the 2012 London Olympic Games. The medals of Rıza Kayaalp and other wrestlers that went up to the podium in the 120 kilo category were presented by NOCT and World Archery President, IOC Member Prof. Dr. Uğur Erdener.

Carrying his bronze medal on the podium with pride, but slightly sad due to having missed being champion, Kayaalp indicated his feelings as follows:

"I wish I had won the gold medal. I did the best I could. I am satisfied that I won the first medal for my country. I want to represent my country as best I can. As long as my blood flows in my veins, I shall bring many more medals to my country. I am young and talented. I am taking lessons from my mistakes. I had won bronze medals twice before being world champion. Now I won a bronze medal at the Olympics. My main objective now is to bring the Olympic gold medal to my country in 2016..."



Sultanlar ve Periler 52 yıllık hasreti dindirdiler

Sultans and Fairies Relieve 52 years of yearning

Olimpiyat Oyunları'nda uzun yıllardır bireysel sporcularla madalya kovalayan Türkiye, 1960 Roma Olimpiyatı'ndan sonra ilk kez basketbol ve voleybolda kadın milli takımları ile Londra'ya katılma hakkı elde etti. 30. Olimpiyat Oyunları'nda mükemmel maçlar çıkaran basketbolcularımız çeyrek finalde Rusya engelini takılırken, voleybolcularımız şanssız yenilgilerle gruptan çıkamadı.

Chasing medals with individual athletes for decades at the Olympic Games, Turkey won the right to participate in London for the first time since the 1960 Rome Olympics with the women's national teams in volleyball and basketball. Displaying a perfect performance at the 30th Olympic Games during their matches, our basketball team hit the Russian obstacle at the quarter final, while our volleyball players could not come out from the group with unlucky defeats.

1960 Roma'dan bu yana takım sporlarında Olimpiyat Oyunları'na katılamayan Türkiye'nin 52 yıllık hasretine 2012 Londra'da basketbol ve voleybol kadın milli takımları son verdi. 1924 Paris, 1928 Amsterdam, 1948 Londra ve 1960 Roma Olimpiyat Oyunları'nda Türkiye

Unable to participate in the Olympic Games in team sports since Rome 1960, Turkey's longing for 52 years was ended in 2012 London by the basketball and volleyball women's national teams. While Turkey showed up only in football at the 1924 Paris, 1928 Amsterdam,





1948 London and 1960 Rome Olympic Games, it entered the 1936 Berlin and 1952 Helsinki games with both its football and basketball teams. Unsuccessful at tough qualifica-

takım sporlarından sadece futbolda boy gösterirken, 1936 Berlin ve 1952 Helsinki'de futbol ve basketbol takımlarıyla yer almıştı. Zorlu eleme süreçlerinde başarılı olamayan Türk takımları, 1960 Roma'dan bu yana Olimpiyat Oyunları'na vize alamıyordu. Bu açıdan, basketbol ve voleybol kadın milli takımlarımızın 2012 Londra'ya katılma hakkını elde etmeleri son derece önemliydi.

Kadın Basketbol A Milli Takımımız, Londra Olimpiyat Oyunları'nda oynadığı ve Başbakan Recep Tayyip Erdoğan'ın da izlediği ilk maçta Angola'yı rahat bir oyunla 72-50 mağlup etti. Millilerimizin grupta ikinci rakibi Çek Cumhuriyeti idi. İlk maçında Çin'e yenilen Çek Cumhuriyeti'ni de 61-57'lik skorla deviren Pota'nın Perileri iki maçta elde ettiği galibiyetlerle çeyrek final şansını artırdı. Üçüncü maçta şampiyonluğun en büyük adayı ABD karşısındaki 89-58'lik yenilginin ardından Çin'i 27 sayı farkla 82-55 mağlup etmeyi başaran Kadın Basketbol Milli Takımımız bu sonuçla çeyrek finali garantiledi. Bu bölümdeki





son maçında Hırvatistan'ı da 70-65 yenen millilerimiz grup ikincisi oldu ve çeyrek finalde 'B' grubunu üçüncü sırada tamamlayan Rusya ile eşleşti. 2011 Avrupa Şampiyonası'nda finalde yenildiği Rusya karşısında başa baş giden ve son anları nefes kesen mücadeleyi 66-63 kaybeden ekibimiz ülkemizi başarıyla temsil ettiği 2012 Londra Olimpiyat Oyunları'nı alkışlarla noktalandı.

Voleybol Kadın Milli Takımımız ise oyunlara şanssız başlangıç yaptı. B Grubu'nda Brezilya ile oynadığı ilk maçı 129 dakika süren nefes kesen bir mücadelenin ardından 18-25, 25-23, 19-25, 27-25, 12-15'lik setlerle 3-2 kaybeden Filenin Sultanları, ikinci karşılaşmada da 20-25, 20-25, 31-29 ve 22-25'lik setlerle 3-1 mağlup oldu.

Voleybol Kadın Milli Takımımız grupta ilk galibiyetini üçüncü maçında Sırbistan karşısında üstün bir oyun ve 25-20, 25-12, 25-21'lik setlerle elde etti. Sonraki maçta Güney Kore karşısında 25-16, 21-25, 25-18, 19-25, 15-12'lik setlerle alınan 3-2'lik galibiyet çeyrek final için ümit ışığı olduysa da, son maçta ABD'ye 3-0 (25-27, 16-25, 19-25) yenilen takımımız grubu beşinci sırada bitirerek çeyrek final vizesi alamadı.

tion games.

Turkey could not receive the visa for the Olympic Games since 1960 Rome. Thus, it is quite significant that our basketball and volleyball women's national teams won the right to participate in 2012 London.

Our women's basketball A National Team played its first game with the attendance of Prime Minister Recep Tayyip Erdoğan, beating Angola comfortably by 72-50. Their second opponent in the group was the Czech Republic. Overcoming the Czech Republic that had lost to China in its first match to China by a score of 61-57, the Fairies of the Hoop increased their chances for the quarter final with the victories they obtained in the two matches. Following a defeat of 89-58 in their third match against USA, the major candidate to be champion, the Turkish women's basketball national team managed to beat China by 27 points with a score of 82-55, thus guaranteeing the quarter finals. Also beating Croatia by 70-65, our girls came in second in the group and were matched against Russia ending up in third



place at the 'B' group in the final. Also defeated in the 2011 European Championship in the final, our team went head-to-head and lost the close contest by 66-63, successfully representing our country in the 2012 London Olympic Games and deserving a round of applause.

Our Volleyball Women's National Team made an unlucky start at the Games. During a 129 minute breathless struggle in the first match of Group B against Brazil the Sultans of the Net lost with sets of 18-25, 25-23, 19-25, 27-25, 12-15 and a final score of 3-2, losing their next match against China with sets of 20-25, 20-25, 31-29 and 22-25, the final score at 3-1.

The first victory of the Volleyball Women's National Team came in its third match against Serbia with a superior game and sets of 25-20, 25-12, 25-21. Another victory won in the next match against South Korea by sets of 25-16, 21-25, 25-18, 19-25, 15-12 at 3-2 was a glimmer of hope for the quarter final, but our team lost to the USA in its last match by 3-0 (25-27, 16-25, 19-25), finishing its group ranked fifth and could not rise to the quarter final.

Cimnastik ve badmintonda ilkler Firsts in gymnastics and badminton



2012 Londra Olimpiyat Oyunları bir çok açıdan ilkleri yaşadığımız bir organizasyon olarak geride kaldı. Bunlar arasında cimnastikte ve badmintonda tarihimizde ilk kez Olimpiyat Oyunları'na katılma hakkı elde etmemiz de önemliydi. Badmintonda Neslihan Yiğit, cimnastikte Göksu Üçtaş bu ilkleri başaran sporcular oldular.

Badmintonda Neslihan Yiğit grubundaki ilk maçında Avusturya'dan Simone Prutsch'u

2-0 yenerek güzel bir başlangıç yaptıktan sonra ikinci maçında 7 numaralı seribaşı Tayvanlı Shao Chien Cheng'e 2-0 yenilmekten kurtulamadı ve elendi.

Cimnastikte Göksu Üçtaş ise yarışma öncesi büyük bir şanssızlık yaşayarak antrenmanda sakatlandı. Buna rağmen denge aletinde mücadele eden ve 11333 puan alan Üçtaş diğer aletlerde yarışamadı.



The 2012 London Olympic Games was left behind as an event where we had firsts in many areas. It was also significant that we won the right to compete in the Olympic Games for the first time in our history in gymnastics and badminton. In badminton, Neslihan Yiğit; in gymnastics, Göksu Üçtaş were the athletes who managed to perform these first time feats.

Badminton saw Neslihan Yiğit make a good start, beating Austrian

Simone Prutsch by a score of 2-0 on the first match in her group. In her second match she could not avoid a loss against 7th seeded Shao Chien Cheng from Taiwan by 2-0 and was eliminated.

Göksu Üçtaş in gymnastics had a major mishap before the contest and was injured during training. Competing on the balance beam and collecting 11333 points despite her injury, Üçtaş could not perform on any of the other categories.

Atletizmde ilk takım yarışımız Our first team relay race in track & field



Türk atletizm tarihinde ilk kez Olimpiyat Oyunları'na katılan kadınlar 4x400 bayrak milli takımımız final vizesi alamadı. Dünyanın en iyi 16'sı arasına ismini yazdıran takımımız Londra'da ikinci seçme serisinde piste çıktı. Altı kişiden oluşan takımda Pınar Saka, Meliz Redif,



Birsen Engin ve Sema Apak koşarken, Elif Yıldırım ve Özge Akın kenarda bekleyen isimlerdi. Serisinde ABD, Rusya, Büyük Britanya gibi güçlü rakiplerle mücadele eden takımımız 3:34.71'lik derecesiyle son sırayı aldı ve elendi.



Our women's 4x400 meters relay national team participating in the Olympic Games for the first time in Turkish track & field history, could not receive the visa for the final. Having entered the best 16 in the world, our team went on the track in the second qualifying series in London. Consisting of six runners,

Pınar Saka, Meliz Redif, Birsen Engin and Sema Apak ran, while Elif Yıldırım and Özge Akın were on the sidelines. Struggling against powerful rivals such as the USA, Russia and Great Britain, our team came in last place with a time of 3:34.71 and was eliminated.

Burcu Ayhan finale uçu

Burcu Ayhan flies to the final



Atletizmde kadınlar yüksek atlama finaline kalan Burcu Ayhan, Londra'da ilkleri başaran sporcularımız arasında yer aldı. Elemelerde 35 sporcu ile ilk 12'ye girme mücadelesi veren Ayhan 1.93'lük atlayışıyla bunu başardı. Burcu Ayhan, 1.75 ve 1.80'lik yükseklikleri ilk hakkında geçerken, çta 1 metre 90 santimetreye yükseldiğinde ilk hakkında hata yaptı. 1.90'ı ikinci

hakkında geçmeyi başaran milli atletimiz, 1.93'ü ilk hakkında geçti aynı dereceyi yapan 14 atlet arasından finale adını yazdırdı. 22 yaşındaki genç sporcu finalde dünyanın ünlü yıldızları arasında mücadele verdi. Finalde 1.89'u üçüncü hakkında geçen Burcu Ayhan, bir sonraki yükseklik olan 1.93'ü üç hakkında da geçemeyince Olimpiyat Oyunları'nı 12. sırada tamamlamış oldu.



Rising to the finals of the women's high jump in track & field, Burcu Ayhan was among athletes succeeding in firsts in London. Fighting against 35 athletes in the qualifying to enter into the top 12, Ayhan managed this with a jump of 1.93. Burcu Ayhan jumped 1.75 and 1.80 in her first try, but failed on her first turn when the bar was at 1 meter 90 centimeters. Passing

1.90 on her second try, our national athlete jumped over 1.93 on her first try and rose to the final along with 14 athletes who managed the same result. The 22 years old young athlete struggled against famous world stars. Passing 1.89 on her third try in the finals, Burcu Ayhan could not pass above 1.93 on any of her three tries and completed the Olympic Games in 12th place.



80 bin kişi Merve'yi alkışladı

80 thousand spectators applaud Merve

Kadınlar 800 metrede Olimpiyat Oyunları'na katılma hakkı elde eden ve Londra'da final koşmayı hedefleyen Merve Aydın elemelerde büyük talihsizlik yaşadı. Birinci seride lider götürdüğü yarışta aşıl tendonundan sakatlanan Aydın, duyduğu acıya ve yaşadığı büyük hayal kırıklığına rağmen parkuru göz yaşları içinde 3:24.35'lik bir derece ile tamamlamayı başardı. Merve Aydın'ın bu gayreti seyirciler tarafından ayakta alkışlanırken,

İngiliz 'The Times' gazetesi kendisini 'Günün Olimpiyat Sporucusu' seçti. Gazete, Modern Olimpiyat Oyunları'nın mimarı Baron Pierre de Coubertin'in adıyla hazırladığı köşesinde Aydın'a yer verdi. Merve Aydın'ın fotoğrafıyla birlikte gazetede yer alan kısa yazıda, milli atletin sakatlığına karşın yarış gözyaşları içinde tamamlamasının 80 bin kişilik Olimpiyat Stadyumu'nda herkes tarafından alkışlandığı belirtildi.

Winning the right to enter the Olympiad in the women's 800 meters and aiming to run in the final in London, Merve Aydın suffered a great misfortune in the qualifications. Injuring her achilles tendon during the first heat race that she was leading, Aydın managed to complete the course despite the pain she was suffering and the great disappointment she felt, with a time of 3:24.35 in tears. Spectators gave a standing ovation to Merve Aydın due to her effort and the British daily

paper 'The Times' voted her the 'Olympic Athlete of the Day'. The newspaper included Aydın in the commentary prepared under the name of the architect of the Modern Olympic Games, Baron Pierre de Coubertin. The brief article published in the daily along with a picture of Merve Aydın indicated that the national athlete completed the race in tears despite her injury and received a standing ovation from everyone at the 80 thousand person Olympic Stadium.

Başbakan Erdoğan madalya kazanan sporcuları kabul etti

PM Erdoğan invites medal winning athletes



Başbakan Recep Tayyip Erdoğan, Londra Olimpiyat Oyunları'nda madalya kazanan milli sporcuları 15 Ağustos 2012 günü makamında kabul etti. Başbakanlık Resmi Konutu'nda basına kapalı gerçekleşen kabulde Servet Tazegül, Aslı Çakır Alptekin, Gamze Bulut, Nur Tatar ve Rıza Kayaalp ile yaklaşık 50 dakika görüşen Başbakan Erdoğan, sporcuları tek tek kutlayarak kendilerine birer cep telefon hediye etti. Kabulde, Gençlik ve Spor Bakanı Suat Kılıç ile federasyonların yetkilileri de hazır bulundu.

Prime Minister Recep Tayyip Erdoğan saw the national athletes who won medals at the London Olympic Games on 15 August 2012 at his office. During the invitation that took place at the Official Residence of the Prime Ministry, closed to the press, Servet Tazegül, Aslı Çakır Alptekin, Gamze Bulut, Nur Tatar and Rıza Kayaalp had an audience for nearly 50 minutes with Prime Minister Erdoğan, who congratulated the athletes one by one and gave them mobile telephones as gifts. Youth and Sports Minister Suat Kılıç and federation officials were present at the event.



Kahvaltıda önemli bir konuk

An important guest at breakfast



Uluslararası Olimpiyat Komitesi (IOC) Başkanı Jacques Rogge, kafitemizin çoğunluğunu bayan sporcuların oluşturmasına bir jest olarak Olimpiyat Köyü'nde kadın sporcularımız ile birlikte kahvaltı yaptı. TMOK Başkanı Prof. Dr. Uğur Erdener ve TMOK Genel Sekreteri Neşe Gündoğan'la birlikte kahvaltıya Spor Genel Müdürü Mehmet Baykan ve Spor Genel Müdür Yardımcısı Tamer Taşpınar da katıldı.

Badminton, basketbol, cimnastik, voleybol ve yüzme dallarındaki sporcularımızın yer aldığı kahvaltıda IOC Başkanı Rogge, özellikle Türk kadın sporcuların sayısının artışı ve katılımlarından büyük memnuniyet duyduğunu söyledi. Rogge, **"Türkiye bu oyunlarda henüz madalya alamadı ama güreş, taekwonda, atletizmde mücadele yeni start alacak. Artık madalyalarınız gelmeye başlar. Londra'da 16 branşta varsınız. Umarım 2020'de tüm branşlarda olursunuz"** dedi.

Başkan Rogge, Türkiye'nin son yıllarda gerçekleştirdiği organizasyonlarla bu alanda kendisini kanıtladığını da sözlerine ekledi.



Türkiye için bayrak töreni Flag Ceremony for Turkey

Oyunların başlamasına bir gün kala Olimpiyat Köyü'nde Türkiye için bayrak töreni yapıldı. Törene, Spor Genel Müdürü Mehmet Baykan, Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi Genel Sekreteri Neşe Gündoğan, Spor Genel Müdür Yardımcısı Tamer Taşpınar, çeşitli federasyonların başkanları ve sporcularımızdan bir grup katıldı. TMOK Başkanı Prof. Dr. Uğur Erdener

ve Başkan Yardımcısı Hasan Arat tören sırasında Olimpiyat Köyünde hazır bulundular. Törende İstiklal Marşı eşliğinde Türk bayrağı göndere çekildi. Genel Müdür Baykan Olimpiyat Köyü yöneticilerine çini vazo hediye etti. Türk bayrağının göndere çekilmesinin ardından da temsili olarak Uluslararası Olimpiyat Barışı Sözleşmesi'ne imza attı.

President of the International Olympic Committee (IOC) President Jacques Rogge had breakfast in the Olympic Village with our women athletes. Along with NOCT President Prof. Dr. Uğur Erdener and NOCT Secretary General Neşe Gündoğan, General Director of Sports Mehmet Baykan and Deputy General Director of Sports Tamer Taşpınar also attended the breakfast.

During the breakfast where our athletes in the branches of badminton, basketball, gymnastics, volleyball and swimming were present, IOC President Rogge expressed his satisfaction concerning especially the increase in the numbers of Turkish women athletes and their participation. Rogge said, ***"Turkey has not yet won a medal in these games but the competition in wrestling, taekwondo and track & field is just about to start. Your medals will now start coming. I hope you will be present in all branches in 2020"***.

President Rogge also added that Turkey has held many events in recent years, proving its capability in this area as well.



With one day left to go before the games start, a flag ceremony was held for Turkey at the Olympic Village. The ceremony was attended by Director General of Sports Mehmet Baykan, Secretary General of the National Olympic Committee of Turkey Neşe Gündoğan, Deputy Director General of Sports Tamer Taşpınar, various federation presidents and a group of our athletes. NOCT President Prof. Dr. Uğur Erdener

and Vice President Hasan Arat were among those watching the ceremony. The Turkish flag was flown on the pole, accompanied by the national anthem at the ceremony. Director General Baykan presented a porcelain engraved vase as a gift to the officials of the Olympic Village. Following the flying of the Turkish flag, he performed a representation of the signing of the International Olympic Peace Treaty.



Nevin Yanıt tarih yazdı Nevin Yanıt writes history



Türk atletizmi adına son Olimpiyat Oyunları'nda göğsümüzü kabartan isimlerden biri de Nevin Yanıt'tı. Avrupa şampiyonu unvanıyla geldiği Londra'da 100 metre engel seçmelerinde serisinde birinci, yarı finalde Türkiye rekoru kıran serisinde ikinci olarak finale yükselen Yanıt, Olimpiyat Oyunları tarihinde Türkiye'yi bir sprint yarışında finalde temsil eden ilk Türk atleti olmakla kalmadı, 12.58 ile yarı finalde kırdığı Türkiye rekorunu yenileyerek Olimpiyat beşincisi olarak önemli bir başarıya imza attı. Dünyaca ünlü atletler arasında büyük bir mücadele sergileyen Nevin Yanıt burada gösterdiği performansla gelecekte çok daha büyük işler yapabileceğinin sinyalini verdi. 100 metre engel yarışını Avustralyalı Sally Pearson 12.35'lik derecesiyle Olimpiyat rekoru kıranırken, ABD'den Dawn Harper 12.37 ile

ikinci, Kellie Wells 12.48 ile üçüncü sırayı aldı.

Yarı finalde 12.58 ile Türkiye rekoru kırmadığını kendisini umutlandırdığını belirten Nevin Yanıt, **"Sprintte böyle rakipler arasında final koşmak en büyük hayalimdi, bunu gerçekleştirdiğim için mutluyum.**

Dördüncü olan sporcuyla aynı dereceyi yaptık. Bu yılı hem Avrupa

şampiyonu hem de Olimpiyat beşincisi olarak bitirmek güzel" dedi.

One of the names that made us proud in the recent Olympic Games on behalf of the Turkish track & field community was Nevin Yanıt. In London where she arrived as the owner of the European champion title, she was first in her heat in the 100 meters qualifications, broke a Turkish record in the semi - final and went to the final in second place in her heat, Yanıt not only became the first Turkish athlete to

broke in the semi-final by 12.58 and coming in fifth in the Olympics. Displaying a commendable performance against world class sprinters, Nevin Yanıt gave signals of her future successes. The 100 meters hurdles race was won by Australian Sally Pearson with a time of 12.35, breaking an Olympic record, Dawn Harper of the USA came in second at 12.37, while Kellie Wells came in third with 12.48.

Indicating that breaking a Turkish record of 12.58 gave her hope, Nevin Yanıt stated, **"Sprinting with such rivals was my biggest dream, I am elated to have realized that. I had the same time with the athlete who came in fourth. It is nice to finish the year as both European Champion, as well as being fifth in the Olympics"**.

represent Turkey in a sprint race in the final, but also accomplished a major feat by renewing the Turkish record she



Meşaleyi taşıyan 15 Türk 15 Turks Carrying the Torch

Londra 2012 Olimpiyat Oyunları öncesinde, Samsung Electronics sponsorluğunda İngiltere ve İrlanda'da düzenlenen Londra 2012 Olimpiyat Meşale Koşusu'nda ülkemizi temsil eden isimler 19 Haziran 2012 tarihinde İngiltere'nin York kentinde meşaleyi taşıdılar.

Olimpik Meşale Koşusu'nda Türkiye'yi -alfabetik sıralama ile- üniversite öğrencisi Cem Arslan, Türkiye PKU Aile Derneği Koordinatörü Deniz Atakay, sinema ve dizi oyuncusu Meltem Cumbul, eğitim danışmanı Mustafa Çakıroğlu, Türkiye'yi Kış Olimpiyatları'nda temsil eden ilk Türk bayan sporcu Kelime Aydın Çetinkaya, gazeteci Şelale Kadak, Kıtalararası Boğaziçi Yüzme Yarışları'nın iki sene üst üste şampiyonu olan milli yüzücü Hasan Emre Musluoğlu, gazeteci Cengiz Semercioğlu, Mor Ve Ötesi Grubu'nun solisti Harun Tekin, Alternatif Yaşam Derneği Kurucu Başkanı Ercan Tural, akademisyen Derin Nur Ural ve kültür yöneticisi Tuna Yılmaz temsil etti. Bunun

dışında, Londra'da yaşayan Kıbrıslı Türk Erim Hasan Metto, Coca Cola Şirketi yönetim Kurulu Başkanı ve CEO'su Muhtar Kent ile Türk asıllı İngiliz sanatçı Tracey Emin de değişik tarihlerde meşaleyi İngiltere'de taşıyan bizden isimlerdi.

Londra 2012 Olimpiyatları ve Meşale Koşusu'nun küresel destekçilerinden olan ve 'Herkes için Olimpiyatlar' mesajını yaymayı amaçlayan Samsung Electronics, faaliyet gösterdiği tüm ülkelerde, 'Olimpiyat Ateşi'ni taşıyan koşucuları, topluma katkı sağlayarak fark yaratan ve bu bağlamda 'Olimpik Ruh'a sahip, örnek bireyler arasından seçerek belirledi.

Olimpik Meşale Koşusu İngiltere'deki 70 günlük yolculuğuna 19 Mayıs 2012'de başladı. Koşu sırasında 8.000 millik bir güzergah üzerinde 1000'den fazla şehir, kasaba ve köyden geçen Olimpiyat Meşalesi, 27 Temmuz 2012 günü Olimpiyat Stadyumu'nda yapılan açılış törenine ulaştı.



The names that represented our country before the London 2012 Olympic Games under the sponsorship of Samsung Electronics, during the London 2012 Olympic Torch Run held in the UK and Ireland, carried the torch in York, UK on June 19th, 2012.

In alphabetical order Turkey was represented at the Olympic Torch Run by university student Cem Arslan, Turkey PKU Family Association Coordinator Deniz Atakay, cinema and serial actress Meltem Cumbul, education advisor Mustafa Çakıroğlu, the first woman athlete to represent Turkey at the Winter Olympics Kelime Aydın Çetinkaya, journalist Şelale Kadak, national swimmer Hasan Emre Musluoğlu, who was champion in the Intercontinental Bosphorus Swimming Race two years in a row, journalist Cengiz Semercioğlu, singer of the Purple and Beyond Band Harun Tekin, Alternative Living Association Founding Chairman Ercan Tural, academician Derin Nur Ural and culture executive Tuna

Yılmaz. In addition, Cypriot Turk Erim Hasan Metto living in London, Coca Cola Chairman of the Board and CEO Muhtar Kent, British artist of Turkish origin Tracey Emin also carried the torch in the UK at different dates.

Global supporter of the London 2012 Olympiad and the Torch Run, aiming to spread the message 'Olympic Games for Everyone', Samsung Electronics chose runners who carried the 'Olympic Flame' in all the countries it is present, from among exemplary individuals who create a difference in society and who possess the 'Olympic Spirit'.

The Olympic Torch Run started its 70 day journey in the UK on the 19th of May, 2012. Passing through more than 1000 cities, towns and villages during the run over an 8,000 mile route, the Olympic Torch reached the opening ceremony taking place at the Olympic Stadium on July 27th, 2012.

Büyükuncu rekor kırdı Büyükuncu breaks record

Türkiye'yi altıncı kez Olimpiyat Oyunları'nda temsil eden milli yüzücü Derya Büyükuncu ulaşılması güç bir rekora imza attı. Londra'da 200 metre sırtüstünde yarışan Büyükuncu birinci seçme serisinde Avusturyalı ve Endonezyalı iki rakibiyle mücadele etti ve 2.01.68'lik derecesiyle birinci oldu, ancak beş seride 35 yüzücü arasında 33. sırada yer alarak ilk 16 yüzücünün mücadelesi ettiği yarı finale yükselemedi. Olimpiyatta ilk kez

16 yaşında 1992 Barcelona'da milli mayoyu giyen Büyükuncu, daha sonra sırasıyla 1996 Atlanta, 2000 Sydney, 2004 Atina ve 2008 Beijing Olimpiyat Oyunları'na katılmayı başarmıştı. Derya Büyükuncu, Olimpiyat Oyunları'na altı kez katılan ilk Türk sporcusu olma özelliğinin yanı sıra, Londra'da 100 metre kelebekte mücadele eden İsveçli Lars Frölander ile birlikte Olimpiyat Oyunları'na altı kez katılan iki yüzücünün biri oldu.



Representing Turkey for the sixth time in the Olympic Games, national swimmer Derya Büyükuncu broke a record that is hard to beat. Racing in London at the 200 meters backstroke, Büyükuncu competed against two rivals from Austria and Indonesia, coming in first place with a time of 2.01.68. However, he came in 33rd among 35 swimmers in a total of five heats and could not go up to the semi final where the top 16 swimmers compete. Wearing the national swimsuit for the first time

in the Olympics when he was 16 in Barcelona 1992, Büyükuncu then managed to participate respectively in 1996 Atlanta, 2000 Sydney, 2004 Athens and 2008 Beijing Olympic Games. Along with the feature of being the first Turkish athlete to participate in the Olympic Games six times, Derya Büyükuncu also went down into history as being one of only two swimmers participating in the Olympics for the sixth time in London along with Swedish Lars Frölander who raced in the 100 meters butterfly.

P&G Aile Evi'nde sporcu annelerine Kraliyet çayı Royal tea to athletes' moms at the P&G Family House



Ariel, Prima ve Gillette gibi markaları bünyesinde barındıran Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi ana sponsoru ve Olimpiyat Oyunları Global Partneri Procter & Gamble, Olimpiyat sporcularımızın annelerine İngiltere Kraliyet ailesinin benzerleriyle birlikte Londra'daki P&G Aile Evi'nde bir çay partisi verdi. Dünyanın farklı ülkelerinden Olimpiyat sporcusu anneleri, Prenses Will ve Prenses Kate'i canlandıran aktörlerle İngiliz geleneklerini paylaştılar, beraber çay içtiler ve sohbet ettiler.

P&G'nin 'Teşekkürler Anne' kampanyası, şirketin Uluslararası Olimpiyat Komitesi partnerliği kapsamında gerçekleştirildi. P&G'nin 175 yıllık tarihindeki en büyük kampanyasında şirketin çeşitli markaları

150'den fazla sporcuya destek verdi. 'Teşekkürler Anne' kampanyası, çocuklarının Londra 2012 Olimpiyat Oyunları'nda katıldıkları yarışları izlemek isteyen annelerin seyahatlerine yardımcı oldu, açılış törenine girişlerini, etkinlikleri Aile Evi'nde birlikte izleyerek kutlamalarını ve dinlemelerini sağladı.

Kampanya Nisan'dan Ağustos'a kadar çeşitli medya kanallarının üzerinden hayata geçirildi. Olimpiyat Oyunları temalı P&G markalı ürünler dünya çapında 4 milyondan fazla mağazada satışa sunuldu. Kampanya kapsamında P&G ayrıca, satışlarının bir kısmını tahsis ederek ve şirketin Prima, Ariel, Gillette ve Pantene gibi lider markalarının başışlarıyla 5 milyon dolar toplayarak yerel gençlik spor programlarını destekleme sözü verdi.

Main sponsor of the National Olympic Committee of Turkey and Olympic Games Global Partner possessing brands such as Ariel, Prima and Gillette Procter & Gamble, gave a tea party at the P&G Family House in London to the mothers of our Olympic athletes along with lookalikes of the British Royal family. Mothers of Olympic athletes from various countries in the world shared British traditions, drank tea together and carried on conversations with actors that looked like Prince Will and Princess Kate.

P&G's 'Thank You Mom' campaign was carried out within the scope of the company's partnership with the International Olympic Committee. During P&G's biggest campaign in its 175 year history, various brands of the company

provided support to more than 150 athletes. The 'Thank You Mom' campaign helped mothers whose children entered races in the London 2012 Olympic Games in their travels, entry to the opening ceremony and provided for them to watch events, celebrate and rest together at the Family House.

The campaign was carried out on various media channels from April until August. P&G branded products with Olympic themes were offered to sale in more than 4 million stores throughout the world. Within the scope of the campaign, P&G also promised to support local youth sports programs by collecting 5 million dollars in donations and with the grants of the company's leading brands such as Prima, Ariel, Gillette and Pantene.

BP Türkiye'den Royal Opera House'da Olimpiyat Resepsiyonu BP Turkey's Olympic Reception at the Royal Opera House



Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi'nin ana sponsorlarından BP, Londra'da Royal Opera House'da bir resepsiyon düzenledi. Resepsiyona, TMOK Başkanı Prof. Dr. Uğur Erdener, BP Türkiye Akaryakıt Ülke Müdürü Richard Harding, BP Yönetim Kurulu Üyeleri, Federasyon Başkanları, Olimpiyat üçüncüsü olan milli sporcumuz Rıza Kayaalp, yelken dalında yarışan yelkencimiz Nazlı Çağla Dönertaş, BP bayileri ve milli sporcuların aileleri katıldı.

Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi Başkanı Uğur Erdener, BP'ye teşekkür ederek, sponsorlukların yaygınlaşması dileğinde bulundu. Erdener, **"2012 Londra Olimpiyat Oyunları'nda aldığımız sonuçları önümüzdeki dönemde değerlendireceğiz. Ancak bizim şu andaki öncelikli hedefimiz 2020 Olimpiyat ve Paralimpik Oyunları'nın İstanbul'da düzenlenmesi için sürdürdüğümüz çalışmaların**

olumlu sonuç vermesini sağlamaktır" dedi.

BP Türkiye Akaryakıt Ülke Müdürü Richard Harding ise, konuklara katılımları nedeniyle teşekkür etti ve **"BP Türkiye olarak, Türkiye'deki faaliyetlerimizin 100. yılını kutladığımız 2012 yılında globaldeki sponsorluk desteğimizi Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi ile Türkiye Milli Paralimpik Komitesi'ne taşıyarak onlara destek veriyor olmaktan dolayı gururluyuz. Marka elçimiz olan tüm sporcularımızı yürekten destekliyoruz"** diye konuştu.

Resepsiyona katılan davetliler, Lozan'da bulunan Olimpiyat Müzesi'nden özel olarak getirtilen ve BP'nin katkılarıyla Royal Opera House'da sergilenen Olimpiyat Sergisi ile BP'nin 'Technology Experience' başlıklı sergisini de gezme olanağı buldular.

BP, a main sponsor of the National Olympic Committee of Turkey, organized a reception at the Royal Opera House in London. The reception was attended by NOCT President Prof. Dr. Uğur Erdener, BP Board members, federation presidents, our national athlete Rıza Kayaalp, who was third in the Olympics, our sailor Nazlı Çağla Dönertaş, BP dealers and families of national athletes.

National Olympic Committee of Turkey President Uğur Erdener thanked BP and expressed the wish for sponsorships to become more common. Erdener said, **"We are going to assess the results we achieved in the 2012 London Olympic Games. However, our priority objective at the moment is to ensure that the work we are performing for hosting the 2020 Olympic and Paralympic Games in Istanbul pays off"**.

BP Turkey Fuel National Director Richard Harding thanked guests due to their attendance and said **"As BP Turkey we are celebrating the 100th anniversary of our presence in Turkey in 2012 and we are proud to carry over our global sponsorship support to the National Olympic Committee of Turkey and National Paralympic Committee of Turkey. We heartily support all our athletes who are our brand ambassadors"**.

Guests who attended the reception had the opportunity to visit the Olympic Exhibition brought especially from the Olympic Museum located in Lausanne and displayed with BP's contributions at the Royal Opera House and BP's exhibit called 'Technology Experience'.

Kim geçer seni Bolt!

Not Possible to Pass Bolt!

Önceki Olimpiyat Oyunları'nda atletizmde 100 metreyi 9.69'da koşarak dünya rekoru kıran ve o günden sonra yaşayan efsane olarak anılan Usain Bolt, 2012 Londra Olimpiyat Oyunları'na da damgasını vuran isim oldu. Jamaikalı sprinter 100, 200 ve 4x100 bayrakta toplam üç altın madalya kazanırken, 100 metrede Olimpiyat rekorunu yeniledi, 4x100'de takım arkadaşlarıyla birlikte Dünya rekoruna adını yazdırdı.

Breaking the record in the 100 meter sprint in the previous Olympic Games by running a time of 9.69 to break a record, referred to as the living legend from that time on, Usain Bolt also put his stamp on the London 2012 Olympic Games. The Jamaican sprinter won a total of three gold medals at 100, 200 and 4x100 relay, renewing his 100 meters Olympic record, also breaking a world record in the 4x100 along with his teammates.

2008 Beijing Olimpiyat Oyunları'nda 100 metrede 9.69'luk olağanüstü derecesiyle Dünya rekoru kıran Jamaikalı sprinter Usain Bolt, Londra'da en ilgi gören ve adından yine en çok söz ettiren sporculardan biriydi. Dört yıl sonra yeni bir Olimpiyatta 100 metrede Yohan Blake, Tyson Gay, Asafa Powel, Justin Gatlin gibi rakipleriyle gireceği mücadelede Bolt unvanını acaba koruyabilecek miydi? Yoksa kendisinden yeni bir Dünya rekoru mu gelecekti? Bu soruların yanıtı Olimpiyat Stadı'nı dolduran 80 bin sporseverin tanıklığında 5 Ağustos 2012 akşamı yanıtını buldu...

Usain Bolt, önce yarı finalde son 20 metrede adeta yavaşlayarak, 9.87 koştu ve serisinde birinci olarak finale çıktı. Finalde 9.63'lük derecesi ile dört yıl önce kırdığı Olimpiyat rekorunu da saniyenin yüzde 6'sı geliştiren 25 yaşındaki atlet büyük arenalarda geçilmezliğini pekiştirdi.

Breaking a world record at the 2008 Beijing Olympic Games in the 100 meters with an extraordinary time of 9.69, Jamaican sprinter Usain Bolt was the athlete who saw the most interest and had his name mentioned most frequently in London. In a new Olympics, four years later; against rivals such as Yohan Blake, Tyson Gay, Asafa Powel, Justin Gatlin would Bolt be able to maintain his title at 100 meters? Would he break yet another world record? The answers to these questions were given on the evening of 5 August 2012, witnessed by 80 thousand fans filling up the Olympic Stadium...

Usain Bolt ran first in his heat at the semi final, almost slowing in the last 20 meters, ending up with a time of 9.87 and rose to the final. Obtaining a time of 9.63 in the final to improve the Olympic record he broke four years earlier by 6 hundredths of a second, the 25 year old athlete proved that he is not passable in major stadiums. Yohan Blake followed the Jamaican super star by equaling the best time of his career at 9.75, with





Jamaikalı süper yıldızı, Yohan Blake 9.75 ile kariyerinin en iyi derecesini egale ederek takip ederken, bronz madalya 9.79 koşan Justin Gatlin'in oldu. Asafa Powell yarışın son metrelerinde sakatlanarak, geride kaldı. Ünlü atlet 11.99'lük derecesiyle mücadeleyi son sırada tamamladı. Tyson Gay, Gatlin'le üçüncülük mücadelesi verdi ve son anda fotoda rakibine geçilerek dördüncü oldu.

Usain Bolt, Olimpiyat Oyunları tarihinde 100 metreyi üst üste kazanan ikinci atlet oldu. Daha önce ABD'li Carl Lewis, 1984 ve 1988'de üst üste 100 metrede altın madalyaya ulaşmıştı. Bolt, 2008 Pekin'den sonra, 2012 Londra'da da altın madalyaya ulaşip, Lewis'in rekorunu egale etti. Bolt'un yarışı kazanmasıyla Olimpiyat Stadi'nda büyük bir coşku yaşandı. Bolt, yarıştan sonra Jamaika bayrağını alıp vatandaşı Blake ile tribünleri dolıştı ve sevgi gösterilerine karşılık verdi.

Bolt, erkekler 200 metre finalinde de 19.32'lik derecesiyle altın madalyayı kaptırmadı. Jamaikalı sporcu böylece Olimpiyat tarihinde hem 100 hem de 200 metrede unvanını koruyan ilk sporcu oldu. Bolt'un vatandaşı ve antrenman arkadaşı Yohan Blake, 19.44'lük derecesiyle finiş çizgisini ikinci sırada geçti ve 100 metreden sonra 200 metrede de gümüş madalya kazandı. Kariyer derecesi olan 19.99'u bu sezon yapan bir başka Jamaikalı 22 yaşındaki Warren Weir ise 19.84 saniyeyle bu yıl bir kez daha kariyerinin en iyi derecesine imza atarak bronz madalyanın sahibi oldu.

Londra Olimpiyat Oyunları'nın son gününde koşulan erkekler 4x100 metre bayrak finalinde de Nesta Carter, Michael Frater, Yohan Blake ve Usain Bolt'dan oluşan Jamaika takımı damgasını vurdu. Jamaika takımı 36.84'lük derece ile Dünya rekoru kırarak üst üste ikinci kez Olimpiyat şampiyonu oldu. Jamaika adına son bayrağı taşıyan Usain Bolt, Olimpiyatlarda üst üste 100, 200 ve 4x100 metre dublesini gerçekleştiren ilk atlet olarak da tarihe geçti.

the bronze medal going to Justin Gatlin running a time of 9.79. Asafa Powell was injured in the last meters of the race and was left behind. The renowned athlete managed a time of 11.99, finishing the race in last place. Tyson Gay fought with Gatlin for third place and was passed in the last moment at the photo finish to come in fourth.

Usain Bolt was the second athlete in Olympic Games history to win the 100 meters back-to-back. Earlier American Carl Lewis had won the gold medal consecutively in 1984 and 1988 in the 100 meters. After Beijing 2008, Bolt also won the gold medal in 2012 London, equaling Lewis's record. As Bolt won the race, there was a great commotion at the Olympic Stadium. Bolt picked up the Jamaican flag after the race and reciprocated with the fans along with his compatriot Blake.

Bolt dominated the 200 meters final as well with a time of 19.32 and grabbed the gold there too. The Jamaican athlete was the first to sustain his title during Olympic history in both the 100 and the 200 meters. Bolt's compatriot and training buddy Yohan Blake passed the finish line in second place with a time of 19.44 and won the silver medal in both the 100 and the 200 meters. Another Jamaican improved on his career best of 19.99, as 22 year old Warren Weir had 19.84 seconds to again improve on his career best, winning the bronze medal.

The Jamaican team was also the star in the men's 4x100 meters relay final on the last of the London 2012 Olympic Games with Nesta Carter, Michael Frater, Yohan Blake and Usain Bolt. The Jamaican team broke the World Record with a time of 36.84, becoming Olympic Champion twice in a row. Carrying the last baton for Jamaica, Usain Bolt went into history as the first athlete to perform the 100, 200 and 4x100 meters double back-to-back.



Bionik adam Bionic man

Beş yıldır üst üste 'Dünyanın en iyi yüzücüsü' seçilen Michael Phelps, 30 Haziran 1985'de öğretmen bir anne ve polis memuru bir babanın üçüncü çocuğu olarak Baltimore'da dünyaya geldi. 'Hiperaktivite bozukluğu (aşırı hareketlilik)' teşhisi konulan ve annesine bir öğretmenin, 'Üzgünüm Debbie, Michael hayatında hiçbir işe yoğunlaşamayacak' demesi üzerine, yüzücü ablalarının da desteğiyle yedi yaşında havuzlara gidip gelmeye başlayan Phelps, dezavantajını bu alanda fırsata çevirmeye başladı. Kendine ve çevresine problem olan tükenmez enerjisini, havuzda atmaya başaran Phelps, çok kısa sürede kaptığı yüzme tekniğiyle 10 yaşında kendi yaş kategorisinde ABD rekoru kırdı.

Dokuz yaşındayken anne ve babası ayrılan, o günden sonra da babasıyla arası açılan Phelps'in antrenörü Bob Bowman, başarılı yüzücünün baba rolünü de üstlendi. Phelps antrenörünün peşinden Michigan Üniversitesi'ne gitti ve burada spor yönetimi eğitimi gördü. Elinden düşürmediği 'MP3 Player'ında ağırlıklı olarak 'rap' şarkılar bulunan Phelps, yarışlardan önce karbonhidrat depolamak için bol hamur işi yiyor.

Voted 'Best Swimmer of the World' five years in a row, Michael Phelps was born on June 30th, 1985 as the third child of a mother who was a teacher and a father who was a police officer in Baltimore. Diagnosed as 'Hyperactive', a teacher told his mother, 'I am sorry Debbie, Michael will never concentrate on anything', causing his swimmer older sisters to take Phelps to the pool at the age of 7, turning his disadvantage into an opportunity. Managing to throw off his excess energy that was a problem for him and those around him, Phelps broke the USA record of his age group, when he was 10 years old, through a technique unique to him.

As his parents separated at the age of nine, he fell out from his father and Phelps's coach Bob Bowman became a father figure for the successful swimmer. Phelps followed his trainer to the Michigan University where he studied sports management. Constantly listening to his 'MP3 Player', Phelps prefers 'rap' songs and eats lots of pasta before races to store up on carbohydrates.





Antrenörü Bowman'ın da söylediği gibi 'suda yaşayanların vücuduna sahip olan (Aquatic Body)', 1,93 metre boyundaki Michael Phelps'in bacaklarının kısa, gövdesinin iri olması, yüzerken kendisine avantaj sağlıyor. Kollarını iki yana açtığında, mezuranın 2,01 metreyi gösterdiği 'Balık Adam'ın, daha etkili kulaç atmasını sağlayan büyük ellerinin yanı sıra, paleti andıran ayaklarının 48,5 numara olması da rakiplerini geride bırakmasını sağlıyor. Eklemeleri çok esnek olan, bu sayede de yarışın başlangıcında veya dönüşlerden sonra yunus yüzüşünü gerçekleştirebilen Phelps'in en önemli üstünlüğü ise kardiyovasküler kapasitesi... Normal insaninkinden üç kat fazla olarak, kalbi, vücuduna dakikada 30 litre kan pompalayan Phelps'in vücudu çok az laktik asit salgılıyor. Bu nedenle de Phelps, rakiplerinden daha geç yoruluyor.

As his coach Bowman says, possessing an Aquatic Body, at a height of 1.93 meters, the fact that Michael Phelps's legs are short and his trunk is long, provides an advantage to him when he swims. The 'Fish Man' who measures 2.01 meters wide when he opens his arms to the sides, has large hands that help his stroke and has size 48.5 feet that are like fins. With extremely flexible joints, Phelps uses the dolphin kick at the start of the race and during turns very effectively. But his major superiority is his cardiovascular capacity... His heart pumps 30 liters of blood per minute to this body, which is three times that of a normal human, as Phelps's body secretes very little lactic acid. Thus Phelps tires a lot later than his rivals.

Phelps kariyerini rekorlarla sonlandırdı Phelps ends career in flurry of records

5 Ağustos 2012 günü Londra'da Aquatics Center'da düzenlenen 4x100 metre karışık bayrak finalinde Matt Grevers, Brendan Hansen, Michael Phelps ve Nathan Adrian'dan oluşan ABD takımı 3:29.35 ile altın madalyaya uzanırken, Olimpiyat Oyunları kariyerindeki 18. altın ve toplamda 22. madalyaya ulaşan yüzmenin altın çocuğu Michael Phelps bu yarış ile yüzmeye kariyerini 27 yaşında sonlandırdı.

Londra Olimpiyat Oyunları'nda ikisi takım olmak üzere dört altın ve iki gümüş madalya kazanan Phelps üst üste katıldığı üç Olimpiyat'ta toplam 18 altın, iki gümüş, iki bronz madalya elde etti. Phelps'in kariyeri boyunca katıldığı Dünya Şampiyonaları'nda da 27 altın, altı gümüş, bir bronz madalyası bulunuyor.

On the 5th of August 2012, at the Aquatics Center in London; during the 4x100 meters medley relay final swimming race, the USA team made up of Matt Grevers, Brendan Hansen, Michael Phelps and Nathan Adrian reached for gold, clocked at a time of 3:29.35, while the golden boy of the Olympic pools, Michael Phelps obtained the 18th gold medal, with a total of 22 medals in all at the Olympic Games, ending his swimming career at the age of 27.

Having won four gold and two silver medals at the London Olympic Games, two of which were relay wins, Phelps obtained a total of 18 gold medals, two silver and two bronze medals during the three Olympics that he entered consecutively. Phelps possesses 27 gold, 6 silver and one bronze medal from World Championships he raced in throughout his career.

Olimpiyat sahnesinde bir engelli atlet Oscar Pistorius

A disabled athlete in the Olympic stage: Oscar Pistorius

Doğuştan iki fibula kemiği olmayan Güney Afrikalı sporcu Olimpiyat Oyunları'nda yarışan ilk ampute atlet olarak tarihe geçti. Uluslararası Spor Tahkim Mahkemesi (CAS) kararıyla engelsiz sporcularla birlikte yarışabilmesi konusunda önu açılan, Pistorius Londra Olimpiyat Oyunları'nda 400 metre ve 4x400 metre bayrak yarışlarında piste çıktı.

The South African Athlete who is missing two fibula bones from birth, Oscar Pistorius went down into history as the first amputee athlete to compete in the Olympic Games. The decision of the International Sports Arbitration Court (CAS) paving the way for Pistorius to race against athletes without handicaps, he was on the tarp at the 2012 London Olympic Games in the 400 meter and 4x400 meter relay races.

Uluslararası Spor Tahkim Mahkemesi'nin kararı ile 2012 Londra Olimpiyat Oyunları'nda engelsiz sporcularla birlikte yarışan Güney Afrikalı engelli atlet Oscar Pistorius bir ilke imza attı. Olimpiyatlara katılan ilk engelli sporcu olan Pistorius, 400 metre ve 4x400 metre bayrak yarışlarında Güney Afrika'yı temsilen piste çıktı. 400 metre elemelerinde 45.44'lük derecesiyle serisinde ikinci olan ve yarı finalde koşmaya hak kazanan 25 yaşındaki atlet bu dalda finale yükselemedi. Pistorius 4x400 metrede de eleme serisinde ve finalde Güney Afrika takımında yer aldı.

1986 yılında Güney Afrika'nın Johannesburg kentinde iki fibula kemiğinden yoksun şekilde doğan Oscar Pistorius, protez bacaklarıyla sutopu, tenis, kriket ve rugby oynadı. Atletizmde ilk önemli başarısını 2004 Atina Paralimpik Oyunları'nda 200 metrede altın, 100 metrede bronz madalya alarak

Racing against non-handicapped athletes due to the decision of the International Court of Arbitration for Sports in the London 2012 Olympic Games, handicapped athlete Oscar Pistorius from South Africa signed under a first. The first handicapped athlete ever to participate in the Olympics, Pistorius represented South Africa in the 400 meters and 4x400 meters relay races.

Coming in second place at the 400 meters qualifications with a time of 45.44 and moving to the semi-final, the 25 year old athlete did not make it to the final. Pistorius took place in the 4x400 meter race qualifications and in the final within the South Africa team.

Born in 1986 in Johannesburg, South Africa missing both fibula bones, Oscar Pistorius played water polo, tennis, cricket and rugby with his artificial limbs. He obtained his first significant success in track & field at the Athens 2004 Paralympic Games





elde etti. Bacaklarında bulunan karbon fiber özel ekipmanlarla koşan Pistorius'un 2008 Beijing Olimpiyat Oyunları'nda engelsiz sporcularla birlikte yarışma arzusu, Uluslararası Atletizm Federasyonu'nun (IAAF) **"Avantaj sağlayan herhangi bir ekipmana sahip bir sporcu Olimpiyat Oyunları'nda yarışamaz"** kuralı nedeniyle gerçekleşmedi.

Beijing Paralimpik Oyunları'nda 100, 200 ve 400 metrede altın madalya kazanan Oscar Pistorius, davasını Uluslararası Spor Tahkim Mahkemesi'ne (CAS) taşıdı. CAS'taki duruşmada, kullandığı protezin avantaj değil, özellikle start anında kendisine dezavantaj yaratığına dikkat çeken Oscar Pistorius'un savunması haklı bulundu ve Güney Afrikalı atletin Olimpiyat'ta yarışabilmesi konusunda önü açıldı. Bacakları olmayan en hızlı adam böylelikle Londra'da yalnızca Paralimpik Oyunları'nda değil, Usain Bol, Michael Phelps gibi dünyanın en gözde sporcularıyla Olimpiyat sahnesinde de yer aldı.

by winning gold in the 200 meters, and bronze medal in the 100 meter race. Running with special carbon fiber limbs, Pistorius'un desire to compete against athletes without handicaps at the 2008 Beijing Olympic Games did not take place due to the rule of the International Athletics Federation (IAAF) that **"an athlete possessing any equipment that provides an advantage cannot compete in the Olympic Games"**.

Winning the gold medals at the Beijing Paralympic Games in the 100, 200 and 400 meter races, Oscar Pistorius took his case to the International Court of Arbitration for Sports (CAS). Drawing attention to the fact that the prosthesis he is using is causing him a disadvantage rather than an advantage at the start during the trial at CAS, Oscar Pistorius's defense was found to be justified and the South African athlete was allowed to race at the Olympics. The fastest man without legs thus raced in London at the Paralympics, in addition to the Olympic scene alongside with the most popular athletes in the world such as Usain Bolt and Michael Phelps.

Londra 2012... Unutulmaz Olimpiyat!

London 2012... Unforgettable Olympiad!

Attila GÖKÇE
Spor Yazarı

Spor tarihinde ilk kez bir kent, Londra, 1908 ve 1948 yıllarından sonra 2012'de üçüncü kez Olimpiyat Oyunları'na ev sahipliği yaptı.

Londralılar ve Britanyalılar, haklı olarak çok büyük bir gurur ve onur kazandılar.

Evet, Paris de 2005'deki oylamada 1900 ve 1924'den sonra 2012 adaylığı ile aynı gururu ve onuru kazanmak istiyordu. Ancak IOC genel kurulu Londra'yı tercih etti.

Benim açımdan en uygun seçimdi Londra. Nedeni, Britanya'nın daha önceki olimpiyat oyunlarında gösterdiği özveri ve olimpiik tarihe kazandırdığı özelliklerdir.

Dördüncü Olimpiyat Oyunları'nın yapılacağı kent, İtalya'nın başkenti Roma idi. Ancak 1906'da Vezüv yanardağının patlaması, İtalya'nın tüm ekonomik gücünü Napoli'nin yeniden imarına ayırması nedeniyle 1908 Olimpiyat Oyunları'nın ev sahipliğinden çekilmesi sonucunu doğurdu. O yıllarda İngiltere ile Fransa Londra'da büyük bir sergi ve ticaret merkezi kurma hazırlıklarını sürdürüyordu. Britanyalılar projeyle sportif yatırımları da katarak Olimpiyat Oyunları'nı düzenlemeye talip oldular.

For the first time in sports history a city, London hosted the Olympic Games in 1908 and 1948 and again for the third time in 2012.

Londoners and the British deserved to gain a justifiable pride and honor.

Yes, Paris also wanted to gain the same pride and honor during the vote in 2005 after 1900 and 1924 with the 2012 candidacy. However the IOC general assembly preferred London.





Gerçekten başarılı bir olimpiyat düzenlediler. Dördüncü Olimpiyat, Olimpiyat Oyunlarının sergi ve fuarlardan bağımsız, tek başına büyük bir sportif organizasyon olarak tüm dünyada kabul görmesini sağladı.

1948 Olimpiyat Oyunları da Finlandiya'nın başkenti Helsinki'de yapılacaktı. Ancak İkinci Dünya Savaşı sonunda Sovyetler Birliği'nin Finlandiya'yı işgal etmesi Olimpiyat Oyunları'nın düzenlenmesini engelledi.

Yine Britanyalılar özveri ve istekle oyunları Londra'da düzenleyebileceklerini bildirdiler. Zor organizasyonu savaş sonrasındaki kısıtlı olanaklarla gerçekleştirdiler.

Britanya'nın Olimpizm idealine bu nedenle büyük bir destek sağladığını, bu iki büyük organizasyonla Olimpiyat Oyunları'nın sürekliliğine katkıda bulunduğunu düşünüyorum.

Londra 2012, Britanya'nın ilk kez normal koşullarda başvurarak farklı aday kentlerle oylama yarışına girerek kazandığı bir organizasyondur.

Londra 2012 Olimpiyat Oyunları'nı açılış töreninden kapanış seremonisine kadar yerinde izledim.



London was the most suitable choice from my point of view. Britain had shown meticulous care in the previous Olympiad events and features it has added to the Olympic history are significant.

The city where the fourth Olympic Games would be held, was Italy's capitol Rome. As the volcano Vesuvius erupted in 1906, Italy's entire economy was dedicated to the rebuilding of Naples and it had to withdraw from the hosting of the 1908 Olympic Games. During those years, the UK and France were preparing to establish a major exhibition and trade center in London. The British volunteered to add sports investments into the project and to host the Olympic Games.

They held a truly successful Olympics. The fourth Olympiad ensured that the Olympic Games were accepted and adopted in the whole world as a major sports event independent from the fairs and exhibitions.

The 1948 Olympic Games were to be held in Finland's capitol Helsinki. However, as the Soviet Union invaded Finland at the end of World War II, the games could not be held there.





İki haftalık bu büyük sportif macera, benim açımdan son derece heyecanlı, ilgi çekici ve başarılı biçimde başladı ve bitti.

Açılış tören, 1980'den itibaren izlediğim Olimpiyat Oyunları arasında çok farklı özellikler taşıyordu. Önceki açılış törenleri, ağırlıklı olarak ev sahibi ülkelerin kendilerini ifade ettiği gösterilere dayanıyordu. Bunu da çok normal ve olağan karşılıyordum. Ancak Oscar ödüllü yönetmen Danny Boyle'un koreografisi unutulmaz nitelikteydi. Kraliçe Elizabeth, James Bond (Daniel Craig), William Shakespeare, Sir Paul McCartney gibi Britanya'da doğup evrensel anlamda tüm insanlığın değerleri ya da kahramanları arasında yer alan insanlar, açılış töreninin en parlak bölümünü oluşturuyordu. Ayrıca çocuk sağlığı ile ilgili sosyal sorumlulukları hatırlatan gösteri de karyolada yatan çocuklar, doktorlar ve hemşirelerle çarpıcı bir tablo oluşturdu. Öte yandan insanoğlunun uygarlık macerasında önemli bir aşama olarak kabul edilen sanayi devrimi de büyük koreografinin unutulmaz parçalarından biri olarak yer aldı.

Sportif açıdan Londra 2012, 204 ülkenin rekor katılımıyla tarihteki yerini aldı. Dahası, Suudi Arabistan'ın nihayet iki kadın sporcu göndermesi sonucu, tüm ülkelerin kadınlarının da katıldığı bir olimpiyattı Londra 2012. Bu olayda IOC Başkanı Jacques Rogge ve yönetim kurulu üyeleriyle Suudi Arabistan yetkililerinin ılımlı, uzlaşıcı tavırlarını da takdirle kaydetmek gerekir. Her iki taraf da empati yaparak karşısındakini anlamaya çalıştı. Her iki taraf da gerçekten sportmence davrandılar.

Londra 2012, farklı dallarda 25 dünya rekoruyla kapandı. Bir Olimpiyat organizasyonunun sportif kalitesi bakımından bu sayı bence çok önemli...

Ev sahibi ülke olarak Britanya, tüm olimpiyat oyunlarında madalya rekorunu kırarak haklı, saygı duyulacak



The British were again willing to hold the games in London. The challenging event was held with the restricted means after the war.

Thus, Britain made a great contribution to Olympism's ideals and how it supported the sustainability of the Olympic Games.

2012 London was the first event where Britain applied under regular conditions and won by competing against different candidate cities.

I watched the London 2012 Olympic Games from opening to closing ceremonies in place.

This two week sports adventure started and ended in an exciting, interesting and successful manner.

The opening ceremony had different characteristics among all the Olympic Games that we watched starting in 1980. The previous opening ceremonies were based on shows where host countries expressed their own characteristics. This is quite normal and ordinary. However, Oscar award winner Danny Boyle's choreography. Personalities such as Queen Elizabeth, James Bond (Daniel Craig), William Shakespeare, Sir Paul McCartney who were born in the UK were included among the heroes of all humanity in a universal sense and they were the most brilliant part of the opening ceremony. The show on child health with pediatric patients on a bed,





bir başarı gösterdi. Bu başarıda özellikle dikkatimi çeken nokta, tüm spor dallarında Britanyalı sporcuların çok iyi bir hazırlık dönemi geçirmeleri, müsabakalar sırasında iddiasız oldukları spor dallarında dahi form düzeylerini en yüksek noktaya çıkarmaları oldu. Bu durumun spor adamlarımız, antrenörlerimiz ve sporcularımız tarafından dikkatle incelenmesi gerektiğini düşünüyorum.

Her olimpiyatın olduğu gibi, Londra 2012'nin de kahramanları var... Bence en önemlileri, Amerikalı yüzücü Michael Phelps ve Jamaikalı sprinter Usain Bolt'tu. Phelps, 14'ü altın olmak üzere 22 madalya ile tüm zamanların en çok madalya kazanan sporcusu olarak kariyerini tamamladı. Usain Bolt ise 100 ve 200 metrede kazandığı altın madalyalarla gerçek bir efsane olduğunu nihayet kabul etti ve kanıtladı. Somali asıllı Britanyalı atlet Mohammed Farah, 5000 ve 10000 metredeki şampiyonluklarıyla Britanya'nın gururu oldu. Kadınlar heptatlonunda Jessica Enis, bisiklette Sir Chris Hoy ve hem Fransa turunu hem de olimpiyat yol yarışı birincilikle tamamlayan Wiggins Britanya adına Olimpiyat'ın parlayan yıldızları oldular.

Olimpizm ve fair play açısından üç örnek sporcuyu da burada saygıyla anmamız gerekiyor.

Erkekler 110 metre yarışında 2004 şampiyonu Çinli Liu Xiang, starttan sonra iki-üç engeli geçti ve sakatlandı. Pekin 2008'de de finalin hemen öncesinde sakatlanıp büyük bir hayal

physicians and nurses was also impressive. The industrial revolution too, was part of the grand choreography as an important phase of humanity's adventure of civilization.

Sport wise, London had a record participation in 2012, with 204. As Saudi Arabia sent two women athletes, London 2012 was also an Olympics where all nations' women were present. IOC President Jacques Rogge and board members and Saudi Arabian officials had a mild and compromising attitude that must be appreciated. Both parties empathized and acted like sportsmen.

London 2012 closed with 25 world records in different branches. This is a significant figure for the sports-like quality of an Olympic event...

Host Britain broke the medals record of all times in Olympic Games and achieved a justifiably respectable success. What drew my attention in this success is that British athletes prepared well in all sports branches and increase their form levels to the highest levels in all sports branches even in branches where they carry no ambition. This status must be carefully examined by our sports officials, trainers and athletes.

As in every Olympics, the London 2012 games also have their heroes... I think the most important ones were American swimmer Michael Phelps and Jamaican sprinter Usain Bolt. Phelps ended his career with 14 gold medals and 22 overall as the athlete winning the highest number of medals of all time. Usain Bolt won gold in 100 and 200 meter races to prove he is a legend. Somalian British athlete Mohammed Farah had championships in the 5000 and 10000 meters to be the pride of the UK. In the women's heptathlon Jessica



kırıklığına uğramıştı... Londra'daki dramı sadece onu ve yurttaşlarını değil, Olimpiyat Stad'ının tribünlerinde oturan 80 bin kişi ile olayı tv'den izleyen milyonlarca insanı üzdü.

Manteo Mitchel de 4x400 metre yarı finalinde ilk koşan Amerikalıydı. Bir anda acıyla kıvrandı. Ayağı kırılmıştı.

...Ve bizim atletimiz Merve Aydın... iki turluk 800 metre yarışının ilk turunda sakatlandı.

Bu üç atlet de örnek bir sporcu karakteri sergilediler. Liu Xiang, yarışı aksak yürüyüşüyle tamamladı, seyircileri selamladı.

Mitchel, yarışı terk etmesinin ülkesinin elenmesi demek olduğunu bildiği için kırık bacakla koştu ve bayrağı arkadaşına teslim etti.

Kızımız Merve Aydın, göz yaşlarıyla, acıyla ama aynı zamanda büyük bir saygıyla yarışı yürüyerek bitirdi.

Merve Aydın, The Times gazetesi tarafından günün olimpiyatçısı ilan edildi. Bravo Merve... En az madalya kadar değerli bir sporculuk örneği sergiledin.

Olimpiyat Oyunları sırasında özellikle televizyon yayıncılığı önem kazanır. Bu anlamda BBC çok başarılı bir örnek sergiledi. Üç tv kanalında çok iyi hazırlanmış programlar, haberler ve röportajlarla dünya çapında kabul edilmiş kalitelere uygun bir iş gerçekleştirdiler. Ne var ki programlarını ağırlıklı olarak hep Britanyalı sporculara ayırmaları, müsabaka yayınlarında Britanyalıların yer aldığı yarışları ve maçları ekrana getirmeleri, hemen her olaya ev sahibi milliyetçiliği ile yaklaşmaları Olimpizmle örtüşmeyen üzücü tercihlerdi.

Türkiye'de yayın haklarını elinde bulunduran TRT, 55 kişilik bir ekiple Londra'dan yarışları ekranlara taşıdı. Gerek TRT 3 spor kanalı, gerekse TRT'nin diğer kanallarında öncelikli ve ağırlıklı olarak Türk sporcularının yarışlarına ve röportajlarına yer verildi. TRT'nin geçmişteki oyunlara göre daha az eleştiri aldığı, ilk 100 program içinde 33 spor haberi ve röportajıyla yayıncılıkta önemli bir yer tuttuğunu öğrendik. Şahsen sabah programlarında yorumcu olarak yer aldığım bu yayınlardan keyif aldığımı belirtmiyim. TRT Londra ekibi, kurumun olimpik spor kanalı açma konusundaki hazırlıklarına da hız ve anlam kazandırdı.



Enis, in cycling Sir Chris Hoy and winning both the Tour de France and the Olympic Road Race Wiggins were the shining stars of the Olympics on behalf of the UK.

Olympism and fair play were exemplified by three exemplary athletes.

In 110 meters men's hurdles the champion in 2004 Chinese Liu Xiang passed a few hurdles after the start and was injured as he had been injured and disappointed in Beijing 2008... This tragedy in London saddened him, his citizens, 80 thousand spectators

at the Olympic Stadium in London and the millions watching on TV.

Manteo Mitchel was the first American to run in the 4x400 meter semi final. Suddenly he writhed in pain as his foot was broken.

...And our athlete Merve Aydın... she was injured in the first lap of the 800 meter race.

All three athletes were examples of brave athletes. Liu Xiang hobbled to the finish line and saluted the fans.

Mitchel ran with the broken leg and delivered the baton to his teammate to prevent his country from abandoning the race.

Our brave girl Merve Aydın deserved the respect she got, completing the race with a painful walk and in tears.

Merve Aydın was selected by The Times to be the Olympian of the day. Bravo Merve... This was at least as valuable as a medal.

Being aired on TV is important during the Olympic Games. BBC was very successful in this area. They performed up to their reputation with well prepared interviews, news and programs in three TV channels. The only unfortunate situation was that programs were mostly about British athletes, match broadcasts always included UK teams and approaching every event through host nationalism that were not suited to Olympism.

Possessing the broadcast rights for Turkey, TRT had a team of 55 persons in London for the screening of the



Türkiye, 114 kişilik sporcu ile olimpiyat oyunlarında kendi katılım rekoruna ulaştı. Başbakan Sayın Recep Tayyip Erdoğan ve Gençlik ve Spor Bakanı Sayın Suat Kılıç'ın Londra'ya gelerek açılış törenine katılması, sporcularımızla ilgilenmesi ve müsabakaları izlemesi takdir edilmesi gereken destekleyici örneklerdi. Ancak zaman zaman iyi niyetle ortaya konan bu desteğin bazı sporcularımızda konsantrasyonu etkilediğini, aşırı beklentilerle baskı ortamı oluşturduğunu öne sürenler de oldu. Bunun için Başbakan ve Bakan'ı eleştirmek doğru olmaz... Bu ilginin yarattığı bir baskı ve beklenti varsa, bunu yönetmek de spor adamlarının görevi olmalıdır, diye düşünüyorum.

Türk sporcuları Londra'da 2 altın, 2 gümüş ve 1 bronzla toplam 5 madalya kazandılar. Doğrusunu söylemek gerekirse, madalya tablosunda istediğimiz sonucu elde edemedik.

Yine de övünebileceğimiz başarılarla tanık olduk. Atletizmde 2 kızımız 1500 metrede peş peşe birinci ve ikinci sırayı alarak tüm rakiplerini geride bıraktılar. İlk olimpiyat altınını kazanan atletimiz Aslı Çakır Tekinalp ve gümüş madalyayı alan Gamze Bulut, dünya çapında koşucu olduklarını kanıtladılar. Taekvandoda Servet Tazegül altın, Nur Tatar gümüş madalya aldı. Güreşte tek madalyayı Rıza Kayaalp bronzla getirdi. Onları kutluyor, teşekkür ediyoruz.

Kadın voleybol ve basketbol takımlarımız da ilk kez olimpiyat oyunlarına katılma hakkı elde ettiler.

races. TRT 3 sports channel and other two TRT channels included mostly races and interviews of Turkish athletes. TRT received less criticism compared to past games and had in the top 100 programs; 33 sports stories and interviews. As a commentary these broadcasts were quite enjoyable. The TRT London team was rapid and significant for an Olympic Sports channel.

Turkey reached its own participation record with 114 athletes. Prime Minister Recep Tayyip Erdoğan and Youth and Sports minister Suat Kılıç came to London and participated in the opening ceremony, took an interest in our athletes and watched the races as exemplary support measures. The well intentioned support was claimed to affect concentration in some athletes and pressure due to excessive expectations. The PM must not be blamed for this. If there is pressure and expectation due to this interest, sports officials must manage this.

Turkish athletes won 2 gold, 2 silver and 1 bronze medals, totaling 5 medals. This was not the intended conclusion in the medals table.

We still attained successes that we can be proud of. In track & field 2 Turkish women left all their rivals behind in the 1500 meters, winning first and second place. The first gold medal winner, runner Aslı Çakır Tekinalp and silver medal winner Gamze Bulut proved that they





Voleybol Milli Takımımız maalesef grubundan çıkamadı. Basketbolda ise çeyrek finale çıkıp Rusya'ya karşı kaybettik. Ama her iki takım sporcuları da oynadıkları müsabakalarda bize gurur ve heyecan yaşattılar.

Londra 2012, başarılı bir organizasyon, heyecanlı ve unutulmaz yarışlarla tarihteki yerini aldı.

Dileyelim, 2020'de İstanbul'da düzenleyeceğimiz oyunlarla Türkiye de olimpiyat tarihindeki yerini gururla alsın!

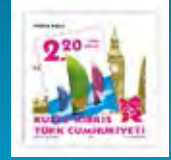
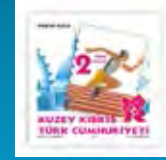
are world class runners. In taekwondo Servet Tazegül won gold, while Nur Tatar obtained a silver medal. The only medal in wrestling was Rıza Kayaalp's bronze. We congratulate and thank them.

Our women's volleyball and basketball teams also won the right to participate in the Olympics. Unfortunately our Volleyball team was eliminated. In Basketball we lost in the final match against Russia. But players of the teams gave us pride and excitement in the matches they played.

London 2012 took its place in history with a successful organization and unforgettable intense competition.

We hope that during the 2020 Istanbul games will ensure that Turkey takes its place in Olympic history with the same pride!

Filatelide Olimpik Gelenek *Olympic tradition in philately*



Başta İngiltere Posta İdaresi ve İngiliz Milletler Topluluğu üyesi ülkelerin posta kuruluşları olmak üzere, Türkiye Posta İdaresi ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Postaları 27 Temmuz-12 Ağustos tarihleri arasında Londra'da düzenlenen 30. Yaz Olimpiyat Oyunları için çeşitli olimpik pullar bastırarak olimpik filateliyi çeşitlendirdiler.

PTT, 27 Temmuz'da dört puldan oluşan bir anma bloğu bastırdı. Bloкта, 50 kuruş değerli pulda manşet alan voleybolcu, Bir liralık pulda Londra köprüsü ve engelli koşan atlet, Bir lira değerli diğer pulda güreş ve iki lira değerli pulda da basketbol oyunu figürleri kullanıldı. Bloкта ayrıca, çeşitli Londra görüntüleri ve silüetleri şekillendirildi. PTT matbaasında basılan 2012 Olimpiyat pulları bloğunun satışa çıkartıldığı 27 Temmuz 2012 tarihinde Ankara

Ulus Posta Merkezi'nde ilk gün damgası kullanıldı.

Uluslararası Olimpiyat Komitesi (IOC) üyesi olmasa da Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Posta İdaresi, Olimpiyat Oyunları için pul bastırma geleneğini bu defa da sürdürdü. 32x32 mm ebadında iki adet kare puldan oluşan Olimpiyat serisinde Londra Olimpiyat Oyunları'nın 2012 yılını şekillendiren logosu, iki lira değerli pulda atletizm figürü yer aldı. 2.20 lira değerli pulda ise yelken müsabakaları ve ünlü Big Ben saat kulesinin figürüne yer verildi. 40 bin adet basılan Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Olimpiyat pullarının dizaynını grafik sanatçısı Gürel Konrel Sönmezer hazırladı. KKTC Posta İdaresi, Olimpiyat pullarının satışa çıkışı için 27 Temmuz 2012 tarihinde ilk gün damgası uyguladı. Damgada, sırtla atlayan atlet figürü kullanıldı.

Postal institutions of the UK and the British Commonwealth, the Postal Administration of Turkey and Turkish Republic of Northern Cyprus Post have printed various Olympic stamps on the occasion of the 30th Summer Olympic Games held on 27 July-12 August and have created diversity in Olympic philately.

PTT issued a commemorative block consisting of four stamps on July 27th. The block contains a volleyball player making a return on a stamp with a denomination of 50 kuruş, The one lira stamp has the London Bridge and an athlete running the hurdles and the two lira stamp has basketball figures. The block also contains various London sights and silhouettes. The first day cover stamp was used at the Ankara Ulus Postal Center at the PTT printing house on July 27th, 2012 when the 2012 Olympic Games block was issued.

Although it is not a member of the International Olympic Committee (IOC) the Postal Administration of the Northern Cyprus Turkish Republic continued the tradition of printing stamps for the Olympic Games. The Olympic series consisting of two square stamps with dimensions of 32x32 mm, has the logo of the London Olympic Games shaping the year 2012 and the two lira stamp has the track & field figure. The stamp with 2.20 lira denomination has the sailing races and the figure of the famous Big Ben clock tower. The Turkish Republic of Northern Cyprus Olympic stamps running an issue of 40 thousand, were designed by graphic artist Gürel Konrel Sönmezer. The TRNC Postal Administration applied the first day cover stamp on July 27th, 2012 when the Olympic Games started. The stamp depicted a figure of a pole vaulter.

Londra Paralimpik Oyunları'nda Türkiye 10 madalya kazandı Turkey Wins 10 Medals in the London Paralympics Games



2012 Londra Paralimpik Oyunları'nda Türkiye bir altın, beş gümüş, dört bronz madalya elde etti. 29 Ağustos - 9 Eylül 2012 tarihleri arasında gerçekleşen Oyunlara ikisi davetli toplam 69 sporcuyla katılan Türkiye, ilk gün halterde Nazmiye Muslu ile altın madalyaya ulaştı. Kadınlar 40 kiloda mücadele eden Muslu 109 kiloluk kaldırışıyla Dünya ve Paralimpik Oyunları rekoru kırarak şampiyon oldu. Aynı gün atıcılıkta Korhan Yamaç 10 metre havalı tabanca kategorisinde gümüş madalyanın sahibi oldu. 1995 yılındaki bir operasyon sırasında mayına basması sonucu sağ ayağını kaybeden Yamaç, Atina 2004'te de altın ve bronz madalya kazanma başarısı göstermişti.

Oyunların ikinci gününde halterde kadınlar 44 kiloda podyuma çıkan Çiğdem Dede 105 kiloluk kaldırışıyla gümüş madalya kazanırken, judoda kadınlar 57 kiloda mücadele eden Duygu Çete bronz madalya aldı. Judoda bir diğer madalya üçüncü gün Nazan Akın'dan geldi. Akın, kadınlar artı 70 kilo finalinde Çinli Yanping Yuan'a yenilerek Paralimpik

Oyunları ikincisi oldu. Dördüncü günde halterde Özlem Becerikli kadınlar 56 kiloda 118 kiloluk kaldırışıyla bronz madalyaya uzandı. Türkiye böylelikle halterde toplam bir altın, bir gümüş, bir bronz madalya elde etti. Oyunların beşinci gününde sporcularımız okçuluk ve masa tenisinde kürsüye çıktı. Okçulukta Doğan Hancı makaralı yay kategorisinde bronz madalyaya ulaşırken, masa tenisinde Neslihan Kavas kürsünün ikincilik basamağında yer aldı. Kavas 2008 Beijing Paralimpik Oyunları'nda da masa tenisinde bronz madalya kazanmıştı.

Paralimpik Oyunları tarihinde Londra'da ilk kez takım sporlarında yer alan Türkiye, goalball ve masa tenisinde kazanılan takım madalyaları ile yine bir ilk yaşadı. Yarı finalde Finlandiya'ya yenilerek finali kaçıran goalball milli takımı, üçüncülük maçında Litvanya'yı 4-1 mağlup etti ve bronz madalya aldı. Neslihan Kavas, Ümran Ertiş ve Kübra Öçsoy'dan oluşan masa tenisi milli takımı da son gün Türkiye'ye gümüş madalya getirdi.

During the London 2012 Paralympics Games, Turkey won one gold, five silver and four bronze medals. Participating in the games between 29 August - 9 September 2012 with a total of 69 athletes two of whom were invited, Turkey won its first gold medal on the first day with Nazmiye Muslu in weight lifting. Competing in the women's 40 kilos, Muslu lifted a weight of 109 kilos, becoming Olympic champion by breaking the world and Paralympic records. On the same day in shooting, Korhan Yamaç won the silver medal in 10 meter air pistol category. Losing his right foot as a result of stepping on a mine in 1995, Yamaç had won the gold and bronze medals in Athens 2004.

Going onto the podium on the second day of the games in the 44 kilos women's weight lifting Çiğdem Dede with a lift of 105 kilo, winning the second silver medal, with the bronze medal going in the women's judo 57 kilos to Duygu Çete. Another medal in judo was won by Nazan Akın on the third day. Akın was beaten in the women's +70 kilo

final to Chinese Yanping Yuan and was second in the Paralympics Games. On the fourth day Özlem Becerikli won a bronze medal in the women's 56 kilos with a 118 kilo lift. Thus Turkey won a total of one gold, one silver and one bronze medal in weight lifting. On the fifth day of the games, our athletes went onto the podium in archery and table tennis. Doğan Hancı reached for a bronze medal in the classical bow category, while Neslihan Kavas came in second in table tennis. Kavas had won a bronze medal in the 2008 Beijing Paralympic Games in table tennis.

Taking place for the first time in the history of the Paralympics in London as far as team sports, Turkey also won team medals for the first time in goalball and table tennis. In the semi-final Finland won the right to the final in goalball, with our team beating Lithuania by a score of 4-1, winning the bronze medal. Neslihan Kavas, Ümran Ertiş and Kübra Öçsoy constituting the table tennis national team won the silver medal for Turkey on the last day.

Bir Boğaziçi klasığı

A Bosphorus Classic

Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi'nin geleneksel Boğaziçi Kıtalararası Yarışları İstanbul Boğazı'nda yine yeni rekorlara sahne oldu. 24. yıl organizasyonuna 41 ülkeden 1181 yüzücü katıldı. Önceki iki yılın şampiyonu Hasan Emre Musluoğlu genel klasman birinciliğini bu yıl da kimseye kaptırmadı. Organizasyona onur konuğu olarak davet edilen ABD'li efsane yüzücü Mark Spitz büyük ilgi odağı oldu.

The traditional Bosphorus Intercontinental Races of the National Olympic Committee of Turkey were the scene again to several new records. A total of 1181 swimmers from 41 nations entered the 24th anniversary event. Champion of the previous two years, Hasan Emre Musluoğlu again achieved first place in the overall ranking. Legendary American swimmer Mark Spitz, invited to the event as the guest of honor was the focus of huge interest.



Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi'nin geleneksel Boğaziçi Kıtalararası Yarışları'nın 24'üncüsü 15 Temmuz 2012 Pazar günü 'Samsung Electronics' firmasının ana sponsorluğunda İstanbul Boğazı'nda gerçekleştirildi. Yüzme, kano ve kürek dallarındaki mücadeleler Boğaziçi'nin iki kıyısını dolduran binlerce İstanbullu tarafından ilgiyle izlendi. Yüzme yarışında 41 ülkeden çeşitli yaş gruplarında kadın-erkek 1181 sporcunun katılımı ile bu yıl bir kez daha rekor kırıldı. Kanlıca Vapur İskelesi'nden onar dakika arayla verilen üç ayrı startla başlayıp 6.5 kilometrelik mesafe sonrası Kuruçeşme Cemil Topuzlu Parkı'nda sona eren yarışmada 678 erkek, 180 kadın Türk yüzücü ile 248 erkek, 75 kadın yabancı yüzücü mücadele etti.

Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi tarafından bu yıl '2 Kıta 1 Yarış' sloganıyla 24. kez gerçekleştirilen Boğaziçi Kıtalararası Yarışları'nı organizasyona onur konuğu olarak davet edilen ABD'li efsane yüzücü Mark Spitz, TBMM Anayasa Komisyonu Başkanı Burhan Kuzu, Gençlik ve Spor Genel Müdür Yardımcısı Tamer Taşpınar, ana

The 24th of traditional Bosphorus Intercontinental Races of the National Olympic Committee of Turkey was held on Sunday July 15th, 2012 under the main sponsorship of 'Samsung Electronics' at the Istanbul Bosphorus Straits. Contests in the branches of swimming, canoeing and rowing were watched with interest by thousands of Istanbul residents filling up both coasts of the Bosphorus. Another record was broken in the swimming race with the participation of 1181 men and women swimmers from 41 nations, in various age. 678 men and 180 women Turkish swimmers and 248 men and 75 women foreign swimmers competed at the race started at the Kanlıca Boat Pier with ten minute intervals and three separate starts, ending at the Kuruçeşme Cemil Topuzlu Park after covering a distance of 6.5 kilometers.

The traditional Bosphorus Intercontinental Races held for the 24th time by the National Olympic Committee of Turkey with the '2 Continents 1 Race' slogan this year were watched by legendary American swimmer Mark Spitz who was invited to the event as the guest of honor, Grand National Assembly





sponsor firma Samsung'un Türkiye Başkanı Sung Yong Hong da izlerken, başta Başkan Prof. Dr. Uğur Erdener olmak üzere Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi Yönetim Kurulu üyeleri ve TMOK Boğaziçi Komisyonu üyeleri her zaman olduğu gibi Boğaziçi'nde idiler.

Başbakan Recep Tayyip Erdoğan'ın telefonla arayarak destek verdiği down sendromlu Caner Ekin ile çok sayıda engelli sporcu yüzme yarışında yer aldı. Eski bakanlardan Kürşat Tüzmen de Boğaziçi Kıtalararası Yarışları'na katılan ve parkuru tamamlayan isimler arasındaydı.

Yüzme yarışında genel klasman birinciliğini son iki yılın şampiyonu Hasan Emre Musluoğlu elde ederken, Rusya'dan Evengy Bezruchenko ikinci, İngiltere'den William Ellis üçüncü oldu. Hasan Emre Musluoğlu Musluoğlu, **"Çok mutluyum. Üçüncü senemde üst üste üç kez birinci oldum. Dereceye giren diğer sporcular yabancı olduğu için Türkiye'yi birinci olarak temsil etmekten çok mutluyum"** dedi. Genel klasmanda dereceye giren sporcuların ödülleri TMOK

- Chairman of the Constitution Commission Burhan Kuzu, Youth and Sports Assistant General Director Tamer Taşpınar, main sponsor company Samsung's Turkey Managing Director Sung Yong Hong, while President Prof. Dr. Uğur Erdener and members of the Board of the National Olympic Committee of Turkey and NOCT Bosphorus Commission members also attended in the protocol.

Prime Minister Recep Tayyip Erdoğan called on the telephone to support down syndrome Caner Ekin and many other handicapped swimmers took place in the race. Former Minister Kürşat Tüzmen was also among celebrities who entered and completed the course at the Bosphorus Intercontinental Races.

First place in overall rankings was obtained by champion of the previous two years, Hasan Emre Musluoğlu with Russian Evengy Bezruchenko coming in second place, British William Ellis in third place. Hasan Emre Musluoğlu Musluoğlu said, **"I am elated. I came in first three subsequent years. Since other placing swimmers were foreign, I am very satisfied to be representing Turkey**



Boğaziçi yüzme yarışlarına katılan ABD Büyükelçisi Sayın Francis J. Ricciardone, Jr ve ekibi Mark Spitz ile birlikte.
U.S. Ambassador Francis J. Ricciardone, Jr. Bosphorus and his team participating swimming competitions with Mark Spitz.



Başkanı Prof. Dr. Uğur Erdener, organizasyonun Onur Konuğu ABD'li efsane şampiyon Mark Spitz ve organizasyonun ana sponsoru Samsung'un Türkiye Başkanı Sung Yong Hong verdi.

Dünyanın ilk ve tek kıtalararası yüzme yarışması özelliğini taşıyan organizasyon için İstanbul Boğazı yaklaşık dört saat gemi trafiğine kapatıldı. Yarışlar süresince Sahil Güvenlik ekipleri, SAS komandoları, deniz polisi güvenliği sağladı.

by winning first place". Awards of athletes winning places in the overall ranking were presented by NOCT President Prof. Dr. Uğur Erdener, Honor Guest of the event American legendary champion Mark Spitz and Managing Director in Turkey of the main sponsor of the event Samsung, Sung Yong Hong.

The Bosphorus was closed to shipping traffic for nearly four hours for the event that is the first and only intercontinental swimming race of the world. Coast Guard teams, SAS commandos, marine police provided security services.

24. yıl organizasyonunda dereceye giren isimler şöyle:

Names that entered the rankings in the 24th year event are as follows:

Erkekler 14-18 yaş

Men 14-18 year age group

1. Schöne Lukas
2. Simon Chievers
3. Morgan Kurt Ciliv

Erkekler 19-24 yaş

Men 19-24 year age group

1. Hasan Emre Musluoğlu
2. Bertuğ Şahin
3. Stefan Sedlmair

Erkekler 25-29 yaş

Men 25-29 year age group

1. Abdülhalim Lafçı
2. Efe Erduran
3. Dmitriy Gaydamakov

Erkekler 30-39 yaş

Men 30-39 year age group

1. Evgeny Bezruchenko
2. William Ellis
3. Celal Altunbaş

Erkekler 40-49 yaş

Men 40-49 year age group

1. Yury Algebraistov
2. Yasutaka Kurokawa
3. Emrah Gemicioğlu

Erkekler 50-59 yaş

Men 50-59 year age group

1. Süreyya Ahmet Kip
2. Kamil Resa Alsaran
3. James Bychowski

Erkekler 60 yaş ve üstü

Men 60 years and over

1. Raffaele Esposito
2. Şadi Kamil Kaya
3. Zekeriya Kızıl

Kadınlar 14-18 yaş

Women 14-18 year age group

1. Beyza Kordan
2. Elif Aybike Ünlü
3. Nermin Yıldırım

Kadınlar 19-24 yaş

Women 19-24 year age group

1. Ayşe Göksu Hınçal
2. Anna Chivers
3. Günal Hınçal Şenocak

Kadınlar 25-29 yaş

Women 25-29 year age group

1. Ludmila Papova
2. Bahar Ertürk
3. Susanna Davis



Kadınlar 30-39 yaş

Women 30-39 year age group

1. Julie Upmeyer
2. Raquel Avabas
3. Nicole Glazer

Kadınlar 40-49 yaş

Women 40-49 year age group

1. N.Renin Gemicioğlu
2. Nuria Avalos
3. Sayra Hatipağaoğlu

Kadınlar 50-59 yaş

Women 50-59 year age group

1. Kristina Schotte
2. H.Hayrunnisa Giray Edmonds
3. Fatma Nazan Gogen

Kadınlar 60 yaş ve üstü

Women 60 years and over

1. Huma Bayraktar
2. Fatma İnci Okutan
3. Fatma İhsan Berkel

California'da yüzemedi, İstanbul'da yüzdü

24. Boğaziçi Kıtalararası Yarışları'nın onur konuğu ABD'li efsane yüzücü Mark Spitz, organizasyondan bir gün önce Boğaz'da kısa süreli bir yüzme gösterisi yaptı.

14 Temmuz 2012 Cumartesi günü saat 14:30'da Kuruçeşme sahilinde TMOK Başkanı Prof. Dr. Uğur Erdener ve Başkan Yardımcısı Hasan Arat ile birlikte tekneyle denize açıldıktan sonra yaklaşık 15 dakika yüzen Mark Spitz, "Benim için çok eğlenceliydi. Boğazda yüzdüğüm için de çok mutluyum" dedi.

İstanbul'da güzel bir deneyim yaşadığını belirten Spitz, "California ve Los Angeles'ta böyle bir şans yakalayamıyoruz. Olimpiyatlara katılmam 40 yıl önceydi ve bir defa dışında basın karşısında bu kadar ilgiyle suya girip yüzmemiştim. Bu yüzden sizlere teşekkür ederim" diye konuştu.

Spitz'in İstanbul Boğazı'ndaki yüzme gösterisi kalabalık bir medya grubu tarafından izlendi.



KANO VE KÜREK YARIŞLARI CANOE AND ROWING RACES

Yüzme yarışlarından önce start alan kürek ve kano yarışlarında yoğun bir çekişme yaşandı. Kürek yarışlarında ilk üç dereceye giren takımlar ve sporcular şöyle oluştu:

Intense competition took place during the rowing and canoe races that took a start before the swimming races. Teams and athletes that entered the top three ranks in the rowing races are as follows:

1. **Fenerbahçe B Takımı** *Fenerbahçe B Team* (Fatih Örer, Yavuz Kuban)
2. **NGN İstanbul Translation** *NGN Istanbul Translation* (Gökhan Başaran, Y.Tunç Sönmezoğlu)
3. **Anadoluhisarı Kürek** *Anadoluhisarı Rowing* (Bilgin Özer, Erdem Ada)

KANO CANOE

K-2 Büyük Erkekler

K-2 Senior Men

1. **Marmara Üniversitesi Spor Kulübü** *Marmara University Sports Club* (Mustafa Kemal Merit, Mete Cüneyt Gazioğlu)
2. **Marmara Üniversitesi Spor Kulübü** *Marmara University Sports Club* (Serkan Özkeskin, Nejat Özer)

K-2 Büyük Bayanlar

K-2 Senior Women

1. Aylin Özer Başkan, Özlem Duygu

K-1 Büyük Erkekler

K-1 Senior Men

1. Hakan Aydoğmuş
2. Veysel Çelik
3. Uğur Altınyay



Could not swim in California but swam in Istanbul

Guest of Honor American legendary swimmer Mark Spitz of the 24th Bosphorus Intercontinental Races performed a brief swimming exhibition at the Bosphorus one day before the event. On Saturday, July 14th, 2012 at 14:30 at the Kuruçeşme coast, NOCT President Prof. Dr. Uğur Erdener and Vice President went to sea on a boat where Mark Spitz said, ***"This was lots of fun for me. I am very happy to swim in the Bosphorus"***.

Indicating that he had a nice experience in Istanbul, Spitz said, ***"I cannot catch such an opportunity in California and Los Angeles. I was in the Olympics 40 years ago and I never gathered such attention from the press when I jumped in the water and swam except for one time. Thus, I thank you"***.

Spitz's swimming show in the Bosphorus was watched by a crowded group of media members.

“Bu organizasyon 2020 için ciddi taahhüttür”

24. Kıtalararası Boğaziçi Yarışları'ndan iki gün önce Olimpiyatevi'nde düzenlenen basın toplantısına da katılan Mark Spitz, gelenekselleşen organizasyonun Türkiye ve İstanbul için çok önemli olduğunu vurguladı. Spitz, “2020 Olimpiyat Oyunları için yapılan bütün çalışmalar düşünüldüğünde, bu organizasyon İstanbul için ortaya konulan ciddi anlamda bir taahhüttür. Buraya yarışları desteklemek için geldim. Çünkü bu tür spor etkinliklerinin teşvik edilmesi sayesinde insanlar çok daha iyi bir yaşam sürdürebilirler” dedi.

Basın toplantısının açılış konuşmasını yapan Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi (TMOK) Başkanı Prof. Dr. Uğur Erdener ise, 1972 Münih Yaz Olimpiyat Oyunları'nda yedi altın madalya kazanarak bir Olimpiyatta en fazla altın madalya kazanan sporcu olan ve 36 yıl sonra vatandaşı Michael Phelps tarafından 2008 Pekin Olimpiyatı'nda sekiz altın madalya ile rekoru kırılan Mark Spitz'in aralarında olmasından memnuniyet duyduğunu söyledi.

Yarışların sponsoru olan Samsung'un Türkiye Başkanı Sung Yong Hong da, dünyanın kıtalararası yüzülebilir tek yarışına sekizinci kez ana sponsor oldukları için büyük mutluluk duyduğunu ifade ederken, TMOK Yönetim Kurulu Üyesi ve 24. Boğaziçi Kıtalararası Yarışları Komisyonu Başkanı Nihat Usta, organizasyonla ilgili teknik bilgiler aktardığı konuşmasında dünyada böyle bir organizasyonun eşi benzeri olmadığını vurguladı.



Mark Spitz ve Turkcell CEO Süreyya Ciliv. Mark





“This organization is a serious commitment for 2020”

Attending the press conference held at the Olympic House two days before the 24th Bosphorus Intercontinental Races, Mark Spitz emphasized that the traditional event is very important for Turkey and Istanbul. Spitz said, “When all the work performed for the 2020 Olympic Games is considered, this event is a serious commitment for Istanbul. I came here to support the races. People can lead better lives with the promotion of such sports events”.

Making the opening speech of the press conference, President of the National Olympic Committee of Turkey (NOCT) Prof. Dr. Uğur Erdener indicated that he is happy to have Mark Spitz, the athlete to have won the most gold medals in one Olympiad by winning seven gold medals in the 1972 Munich Summer Olympic Games, whose record was broken 36 years later by countryman Michael Phelps at the 2008 Beijing Olympics with eight gold medals.

Managing Director in Turkey of the race sponsor Samsung Sung Yong Hong expressed his satisfaction that they are the main sponsor for the eighth time, while NOCT Board of Directors Member and 24th Bosphorus Intercontinental Races Commission Chairman Nihat Usta gave a speech supplying technical data about the event and stressed that this event is unique in the world.

Spitz and Turkcell CEO Süreyya Ciliz.



Mark Spitz: 'Phelps'in idolüyüm' 'I am the idol of Phelps'

1972 Münih Olimpiyat Oyunları'nın yedi altın madalyalı efsane yüzücüsü Mark Spitz, 'Boğaziçi Kıtalararası Yarışları'nın Onur Konuğu olarak geldiği İstanbul'da, rekorunun 36 yıl sonra Beijing'de Michael Phelps tarafından sekiz altın madalya ile kırılmasını değerlendirirken, "Rekorlar kırılmak içindir. Benim başarıım Phelps'e ilham kaynağı oldu" dedi.

The legendary swimmer of the 1972 Munich Olympic Games with seven gold medals, Mark Spitz, who came to Istanbul as the Honor Guest of the 'Bosphorus Intercontinental Race' said, "Records are made to be broken. My success was a source of inspiration for Phelps", when assessing how his record was broken 36 years later in Beijing by Michael Phelps with eight gold medals.

O1972 Münih Olimpiyatı'nda yedi altın madalyayı yedi Dünya rekoruyla boynuna taktığında, havuzlarda henüz havalı gözlükler, boneler, teknoloji harikası mayolar yoktu. Ve tabii Michael Phelps de... 2008 Pekin'de sekiz altın madalya ile vatandaşı Spitz'in rekorunu kıran ABD'li Phelps henüz o tarihte doğmamıştı. Efsane yüzücü Mark Spitz, 36 yıllık rekorunu kıran Phelps'in bu başarıya kendisi sayesinde ulaştığını söylüyor. Spitz,

Boğaziçi Yüzme Yarışları için ilk kez geldiği İstanbul'da sorularımızı yanıtlarken, **"Phelps'i seviyorum. Ben rekorlar kırdığımda o daha dünyada yoktu. Ama rekorlarım ona ilham kaynağı oldu. Zaten rekorlar kırılmak içindir. Ona ilham verdiğim için mutluyum"** dedi.

Spitz'e, Münih Olimpiyat Oyunları sonrası yüzmeyi biraz da erken bıraktığını hatırlattığımızda yanıtı şöyleydi:

"Benim zamanımda yüzmeden para kazanılmıyordu. Sporda para kazanıldıktan sonra bunu farklı alanlarda kullandım. Bugün durum farklı... Phelps yüzmeden para kazanıyor ve bu nedenle de birkaç Olimpiyat yüzdü. Artık o da geri kalan hayatını yüzmeye gelen üneyle kazanacaktır."

Boğaziçi Yüzme Yarışları'nın 2020 Olimpiyat adayı İstanbul için önemli bir aktivite olduğunu söyleyen





When he had hung seven gold medals at the 1972 Munich Olympics around his neck with seven world records, pools had not yet seen the cool goggles, swim caps, swimsuits that are wonders of technology. And naturally, there was no Michael Phelps either... Breaking the record of his compatriot Spitz in 2008 in Beijing, with eight gold medals, American citizen Phelps had not even been born at that date. Legendary swimmer Mark Spitz stated that Phelps, who broke his record of 36 years, reached this success thanks to him. When answering our questions in Istanbul, which he visited for the first time for the Bosphorus Swimming Race, Spitz said, "I like Phelps. When I broke those records, he had not even been born. But, my records

were a source of inspiration for me. In any case, records are made to be broken. I am happy that I inspired him".

When we reminded Spitz that he quit swimming a bit early after the Munich Olympic Games, he replied as follows:

"At my time you could not earn money from swimming. After becoming famous in sports, I made use of this in different areas. Today, the situation is different... Phelps is making a living with swimming and for that reason, he swam a few Olympics. He is going to make money for the rest of his life with his celebrity status due to swimming."

Indicating that the Bosphorus Swimming Races are an important event for 2020 Olympics

candidate Istanbul, Spitz used the expression, "It was my first time in Istanbul and I am quite impressed. Having 1200 people swim in the Bosphorus is an event so huge, that cannot take place in the USA... I think that you are quite advantageous in the candidacy for 2020. Countries where your rivals Tokyo and Madrid are situated in, already held Olympic Games, but Turkey did not". When hearing that Istanbul is in the running for the fifth time, he quipped, "I am sure it is time for Istanbul".

Mentioning that successful results that Turkey will obtain in the London Olympics will be a source of inspiration for future generations, Spitz elaborated the subject as follows:

"Thanks to this, trainers known on an international scale will come



Spitz, **“İstanbul’a ilk kez geldim ve çok etkilendim. Boğaz’da 1200 kişinin yüzmesi ABD’de bile olmayan büyük bir olay... Bence 2020 adaylığında çok avantajlısınız. Zira rakipleriniz Tokyo ve Madrid’in bulunduğu ülkeler daha önce Olimpiyat yaptı ama Türkiye yapmadı”** diye konuştu. İstanbul’un beşinci kez yarıştığını duyunca da, **“Artık İstanbul’un zamanı gelmiş”** ifadesini kullandı.

Türkiye’nin Londra Olimpiyatı’nda alacağı başarılı sonuçların sonraki nesillere ilham kaynağı olacağını söyleyen Spitz konuya şöyle açıklık getirdi:

“Bu sayede uluslararası çapta tanınan antrenörler bu sporcuları çalıştırmaları için ülkenize gelecektir. Onlar daha başarılı sporcular yetiştirecektir ve sistem işlemeye başlayacaktır. ABD’de tam olarak yapılan buydu. 100 yıl önce biz bunu bu şekilde hayata geçirdik.”

Yüzmede Türkiye’nin madalyası bulunmadığını ancak altıncı kez olimpiyat vizesi alan bir sporcusu (Derya Büyükuncu) olduğunu öğrenen Spitz şunları söyledi:

“Altıncı kez Olimpiyat müthiş bir şey. Sporcunuzu tebrik ederim. Herkes Olimpiyat’a madalya kazanmak için gitmez. Fakat onlar ülkelere Olimpiyanlar olarak dönerler ve arkalarından



gelecek nesillere örnek olurlar. Sizin bir yüzücünüzün de altıncı kez Olimpiyata gitmesi bu açıdan çok önemli. Yüzmenin veya herhangi bir sporun bir ülkede gelişmesi için idol isimlere ihtiyacı var”.

to your country to raise these athletes. They will train even more successful athletes and the system will start functioning. This was exactly what we did in the USA. 100 years ago, this is how we handled it.”

Learning that Turkey has no medals in swimming, but that there is an athlete who won the Olympic visa for the sixth time (Derya Büyükuncu), Spitz had the following to say:

“It is tremendous to be an Olympian for the sixth time. I congratulate your athlete. Not everyone goes to the Olympics to win medals. They return to their countries as Olympians and they become examples to generations to follow them. This is why it is significant that a swimmer of yours goes to the Olympics for the sixth time. There is a need for idol names for swimming or any other sport to develop in a country.”



Başbakan Erdoğan 'İstanbul 2020 için mükellef tesisler yapacağız'



Prime Minister Erdoğan
'We shall build perfect facilities for
Istanbul 2020'

30. Yaz Olimpiyat Oyunları için geldiği Londra'da oyunların açılış törenini ve Basketbol Kadın Milli Takımımızın Angola ile oynadığı karşılaşmayı izleyen Başbakan Recep Tayyip Erdoğan, IOC Başkanı Jacques Rogge ile de görüşme yaptı. İstanbul'un 2020 adaylığı ile ilgili kararlılığını anlatan Başbakan Erdoğan, görüşme ertesinde basın mensuplarıyla olan buluşmasında "Türkiye şu an çok farklı bir yerde... Altyapı, üstyapı olarak hiçbir eksikliğimiz yok. Statlarımız, salonlarımız hepsi mükemmel olacak" dedi.

Having attended the 30th Summer Olympic Games in London to watch the opening ceremony of the games and the match our Basketball Women's National Team played with Angola Prime Minister Recep Tayyip Erdoğan also had a meeting with IOC President Jacques Rogge. Explaining Istanbul's decisiveness on the candidacy for 2020, PM Erdoğan met with press members following the meeting to emphasize, "Turkey is in a very different position currently... Everything in the superstructure, infrastructure is in place. We shall have excellent stadiums and halls".

Başbakan Recep Tayyip Erdoğan 30. Olimpiyat Oyunları'nın açılış töreni için geldiği Londra'da 27 Temmuz 2012 günü Uluslararası Olimpiyat Komitesi (IOC) Başkanı Jacques Rogge ile bir görüşme yaptı. 40 dakika süren görüşmeye TMOK Başkanı Prof. Dr. Uğur Erdener'in yanı sıra Gençlik ve Spor Bakanı Suat Kılıç ile İstanbul Büyükşehir Belediye Başkanı Kadir Topbaş da katıldı. IOC Başkanı Rogge'un 2020 Olimpiyat ve Paralimpik Oyunları'nın İstanbul'da yapılmasına bakışının bireysel olarak olumlu olduğunu ancak, IOC yöneticilerinin ev sahipliği konusunda şimdiden yorum yapamayacağını belirten Başbakan Erdoğan, "**Tokyo, Madrid ve İstanbul olarak sonucun açıklanacağı 7**

P rime Minister Recep Tayyip Erdoğan, who had come to London for the 30th Olympic Games had a meeting with International Olympic Committee (IOC) President Jacques Rogge on July 27th, 2012. The 40 minute meeting was also attended by NOCT President Prof. Dr. Uğur Erdener, as well as the Minister of Youth and Sports Suat Kılıç and Istanbul Metropolitan Mayor Kadir Topbaş. Indicating that IOC President Rogge's view on the hosting of the 2020 Olympic Games by Istanbul is positive individually, but that IOC executives cannot comment on the hosting in advance, Prime Minister Erdoğan said, "**We shall prepare in competition with Tokyo and Madrid until the**



Eylül 2013'deki toplantıya kadar bir rekabet içeriğinde hazırlanacağız” dedi. Erdoğan - Rogge görüşmesinde İstanbul'un 2020 adaylığının dışında sporla ilgili diğer konular da ele alındı. Son derece neşeli geçen, esprilerin yapıldığı toplantıda Başbakan Erdoğan İstanbul'un adaylığına verdiği güçlü desteği ısrarla vurguladı ve yıllardır yüreğinde yanan olimpiyat meşalesini artık elinde taşımak istediğini belirtti.

Başbakan Erdoğan Londra'da bulunduğu süreçte Basketbol Kadın Milli Takımımızın Angola ile oynadığı maçı da izledi. Karşılaşma sonrası basın mensuplarıyla bir araya gelen Erdoğan, Uluslararası Olimpiyat Komitesi Başkanı Jacques Rogge ile Londra'da yaptığı görüşmeyle ilgili bir soruyu, “Görüşme olumlu havada geçti. Zaten Rogge'un son dönemi ve bizimle ilgili karar onun döneminde verilmiş olacak. Ondan sonraki dönemi yeni seçilecek başkan götürecektir” şeklinde yanıtladı. İstanbul'un 2020 Olimpiyatları'na adaylığı ile ilgili olarak ise şunları söyledi:

“İstanbul olarak şöyle bir özelliğe sahibiz; Londra üçüncü kez, Madrid iki kez yaptı. Tokyo iki kez yaptı ve bu ülkeler iki kez, üç kez yapmışken Türkiye beş kez finale kadar gelmiş ve hala böyle bir Olimpiyata ev sahipliği vermediler. Bu tabii güzel, adil bir yaklaşım olmuyor. Kendileriyle bunu paylaştım.”

Başbakan Erdoğan, olayın bir başka yanının daha olduğunu ifade ederek, şöyle devam etti:

meeting in 2013 for Istanbul”. During the Erdoğan – Rogge interview in addition to Istanbul's 2020 candidacy, it was stated that other issues on sports were also discussed.

While he was in London, PM Erdoğan also went to the match our Basketball Women's National Team played with Angola. Coming together with the members of the press after the match, Erdoğan expressed the following when answering a question about the meeting he had with International Olympic Committee President Jacques Rogge in London, “The talk went in a positive mood. It is the final term for Rogge and the decision about us shall be given during his term. The next term will be managed by the President-elect”. Erdoğan also had the following to say about Istanbul's candidacy to the 2020 Olympics:

“Istanbul has the following feature; while London hosted the Olympics for the third time and Madrid twice, the Olympics was never given to Istanbul. Tokyo also did it two times and although these nations held the Olympics for two or three times, Turkey came to the finals five times and still they did not let us host an Olympiad. This is not a kind and fair approach. I shared this topic with the officials from the IOC.”

Prime Minister Erdoğan mentioned another aspect of the issue and went on to mention:



“Halkının büyük bir çoğunluğu Müslüman olan bir ülkede bugüne kadar bir Olimpiyat düzenlenmedi. Sorarlar insana, ‘Niçin, ne eksik de yapmıyorsunuz?’ İstanbul, Asya ve Avrupa kıtasını bir arada buluşturan, medeniyetlerin kesiştiği, buluştuğu bir şehir... Ekonomik olarak Avrupa ülkeleri ciddi sorunlar yaşıyorlar. Böyle bir dönemde Türkiye şu anda çok daha farklı bir yerde... Altyapı, üstyapı olarak gayet iyi bir durumdayız. Demontabil salonlarda müsabakalar yapılıyor. Biz bunu demontabil salonlarda yapmayacağız, tamamıyla, her şeyiyle mükemmel salonlarda yapacağız. Statlarımız var, ‘Yok size de 80 binlik stat’ deniyorsa 80 binlik stat da yapılır. İstanbul’da 60 bin kişilik statlarımız var. Bunlardan bir tanesi Olimpiyat için yapılmıştır, şu anda açık tribünlerini de kapatıyoruz. Çok çok modern bir stattır. Arena, Avrupa’daki birçok stada fark atar. Bizim ekşimiz yok ama varsa onları gideririz.”

2020 Olimpiyat Oyunları için medyaya, izleyicilere, sporculara ne mesaj vereceği sorusunu da Başbakan Erdoğan şöyle yanıtladı:

“Lisansiyer sporcumuz iyi. Daha çok çalışacağız. Ama bize düşen bir görev şu; gerek Gençlik Spor Bakanımız, gerek federasyon başkanlarımız, yani sporculardan önce bize düşen görev var, o da çok daha yüksek, kariyere sahip hocalarla birlikte bu işi sürdürmek. Zaten şu anki noktaya böyle geldik. Gerçekten bu işin içinden gelmiş, teknik düzeyleri yüksek hocalarla buraya geldik. İnanıyorum ki bundan sonraki süreçte de gerek bireysel, gerekse kolektif sporda bunun adımlarını da atacağız, gerekirse dışarıdan çok önemli isimleri de getirmek suretiyle bu çalışmalarını sürdüreceğiz ve 2020’ye odaklanacağız.”

“No Olympics were held in any nation where the majority is Moslem. We ask, ‘Why? What is missing?’ Istanbul is a city joining the two continents of Asia and Europe, bringing civilizations together... Economically all countries in Europe are falling apart. In a time when they are coming apart, Turkey is in a different place... As far as infrastructure and superstructure we are in very good shape. Contests are held in dismantable halls. We will not use dismantable facilities, we will provide perfect halls for the games. We have a stadium of 60 thousand spectators, if it is said, ‘Build a stadium with a capacity of 80 thousand’ we shall build such an 80 thousand spectator stadium. One of Istanbul’s 60 thousand capacity stadiums was built for the Olympics and we are now covering up the outdoor stands. It is a very modern stadium. The Arena is superior to many stadiums in Europe. We have nothing missing, but if there are any deficiencies, we will fix them.”

As far as what message he will relay to the media, athletes and fans about the 2020 Olympic Games, Prime Minister Erdoğan gave the following reply:

“Our licensed athletes are in good shape. We will work even more. The task we have is for the Youth and Sports Minister and federation presidents to work with highly qualified coaches. This is how we arrived to our present position. Our trainers have come from within this area, with the proper credentials. I believe that in both individual and collective sports we will take the appropriate steps and if necessary we will hire major names from abroad and focus on 2020.”

İstanbul 2020 Adaylık Logosu Belli Oldu

İstanbul 2020 Candidate Logo Set



Başbakan Recep Tayyip Erdoğan, 2020 Olimpiyat ve Paralimpik Oyunları'na katılacak sporcular için 21 Temmuz 2012 akşamı Dolmabahçe Sarayı Hasbahçe'de verdiği yemeğin ardından 2020 Olimpiyat ve Paralimpik Oyunları'nın aday kenti İstanbul'un belirlenen logosunu açıkladı. Başbakan Erdoğan daha sonra Gençlik ve Spor Bakanı Suat Kılıç, TMOK Başkanı Prof. Dr. Uğur Erdener ve TMOK Başkan Yardımcısı Hasan Arat'la birlikte seçilen logo önünde poz verdi.

Following the dinner given by Prime Minister Recep Tayyip Erdoğan for the athletes to enter the 2012 Olympic Games on the evening of July 21st, 2012 at the Dolmabahçe Palace Hasbahçe, the 2020 Olympic Games candidate city Istanbul's logo was launched. PM Erdoğan then posed in front of the logo with Minister of Youth and Sports Suat Kılıç, NOCT President Prof. Dr. Uğur Erdener and NOCT Vice President Hasan Arat.

VI. Olimpik Tırmanış

VIth Olympic Climb

Dağcılık sporunun yapanlara sunduğu değişik güzellikler vardır. Dağların değişen, devinen çok yönlü, çok renkli görünümleri yanında insanı kendisinde derinleştiren, hoşgörü aşılayan, öğreten güzelliklerdir bunlar. Bir insanın bunları öğrenmesi için bir kez yaşaması yeterlidir; sonra yaşam boyu unutmayacaktır.

VI. Olimpik Tırmanış'ta dağcılarımız bir doğa bilgeliğinin güzelliğini yaşadılar. Artık hepsi biliyor: **Dağ izin vermiyorsa dağa çıkılmaz.** Tersinden de yineleyebiliriz: **Dağa ancak dağ izin verdiği zaman çıkılabilir.** Dağcı dağa katlanmayı, sabırla beklemeyi, dağa saygı duymayı böyle durumlarda öğrenip pekiştirir.

VI. Olimpik Tırmanış'ın coşkusuyla İstanbul'da tüm hazırlıklar tamamlandı. Bu kez *Aladağlar*'a girecektik. Olimpik Tırmanışlar 1992 yılında Alağdağlar'da başlamıştır. Etkinliğe katılan

gençlerin hepsi Alağdağlar'a ilk kez giriyorlardı. Kamp kuracağımız *'Sıyrmanın Koca Döleği'*ne geldiğimizde hepsinde az çok bir şaşırma vardı. Nasıl bir yerd burası? Düzlüğün (Döleğin) üç yanı oradan buradan yükseliveren devasa kaya duvarlarıyla örülmüş gibiydi. Yaman bir dağdaydık. Çadırları kurduk. Çadırların hemen ötesindeki bir yükseltiye Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi bayrağını diktik. İlk gün dinlenmeyle geçti. İkinci gün aklimitisation sorununu gidermek için buzula yürüyüş yapıldı. Akşam, ertesi gün yapılacak ilk tırmanışın hazırlıkları ile geçti. Sabah erken kalkacaktık, erkenden yattık. Gecenin geç saatinde kalktık, çünkü birkaç saat önce hafif hafif esen rüzgar giderek hızlanmış ve çadırları zorlamaya başlamıştı. Fener ışığında çadır ipleri gerildi. Çadır kazıklarının üzerine ağır taşlar koyuldu ve yatıldı. Sabah yağmurla uyandık. Rüzgar biraz hafiflemişti. Dağlar

Prof.Dr. Atilla Erdemli

'Gelmeyin!' diyordu. Biz de gitmedik. Kamp yakınındaki kayalarda küçük tırmanışlar yaptık. Ertesi gün yağmur çok azalmıştı, fakat doruklar bulutlarla örtülüydü. Doruk için güvenilir bir gün değildi. Yine de çantalarımızı hazırladık ve yola koyulduk. Dağın izin verdiği yere kadar gidecektik. Gittik de: *Avcı Veli Sırtları*'nın altında dinlenme yaptığımızda gönlümüzde bir istek, kafamızda bir soru vardı: **"Acaba Alaca'ya çıkabilir miyiz?"** Oraya geldikten sonra fazla bir yol yoktu, fakat rüzgar ve bulutlar düşündürüyordu. Dağlar Alaca'ya da izin vermemişti. Biz de çıktık kayaların üzerine, açtık Olimpiyat Bayrağını. Varsın rüzgar hızlanadursun, varsın yağmur yağacak olsun; Doruk yoksa dağlar var ve biz oradayız...

Dönüş biraz hüzünlü oldu. **Seneye** dedik. **Seneye gelir, doruklarda Olimpik Bildiri'yi okuruz.** Yeter ki dağlar izin versin. Yeter ki dağlarımız aydınlık olsun...



TMOK gönüllülük eğitim programı NOCT Volunteers' Training Program

Paydaşı olduğu Uluslararası İlham Projesi kapsamında Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi tarafından yürütülen 'Gönüllülük Eğitimi Programı' 18-21 Haziran 2012 tarihleri arasında İstanbul'da gerçekleştirildi. Ülkemizde düzenlenecek ulusal ve uluslararası spor organizasyonlarında

görevlendirmek üzere yetiştirilecek gönüllülere yönelik program 18 Haziran akşamı Olimpiyatevi'nde verilen davet ve TMOK Genel Sekreteri Neşe Gündoğan'ın sunumu ile başladı. 12 üniversiteden 150'ye yakın genç üç gün boyunca uzmanlar tarafından eğitildi.

The Volunteers' Training Program carried out by the National Olympic Committee of Turkey within the scope of the International Inspiration Project, where it is a stakeholder, was held during 18-21 June 2012 in Istanbul. The program aimed at volunteers to be trained to be assigned at international sports events to be held in our country was launched with the invitation



given on the evening of June 18th at the Olympic House and the presentation of NOCT Secretary General Neşe Gündoğan. Nearly 150 youth from 12 universities were trained by specialists throughout three days.



Mountaineering offers various beautiful views to those who participate in it. These are views that increase one's depth, that teach and ensure tolerance, as well as the appearances of mountains that change and transform in various aspects and in a colorful manner. It is sufficient for one to live this experience once in order not to forget it for life.

During the Vth Olympic Climb our mountaineers experienced the wisdom of nature. Now they all know: You cannot climb a mountain if nature won't let you. The opposite is also true: You can climb a mountain only if it lets you. Mountaineers learn how to put up with mountains, to wait with patience and respect nature in such situations.

All preparations were completed in Istanbul with the enthusiasm of the Vth Olympic Climb. The destination was Aladağlar. Olympic Climbs had started in 1992 at Aladağlar. All the new

recruited mountaineers would be going to Aladağlar for the first time. Camping at the 'large flats by the precipice' all were surprised. Had they ever seen anything like it? Three sides of the flats were woven with gigantic walls of rock. We were facing a tough mountain. We set up our tents. We flew the flag of the National Olympic Committee of Turkey in a hump just beyond the tents. We rested on the first day. On the second day we acclimatized by walking to the glacier. We spent the evening with the preparations for the first climb to be performed the next day. We turned in early to wake up in the wee hours of the morning. We woke up in the middle of the night as the slight wind had turned into a powerful storm, threatening our tents. We tightened the tent lines by flashlight. Heavy rocks were placed on the tent stakes and went back to sleep. It was raining in the morning. The wind had been slightly reduced. The mountains said 'Don't come!'. We did not

go. We made small climbs at the rocks near the camp.

The rain had let up the next day, but the summit was full of clouds. It was not a safe day for the summit. We still prepared our backpacks and started out. We would go as far as the mountain would let us. So we did: We rested at the Hunter Veli Hills. We asked ourselves: "Can we make it to Alaca?" It looked close but the clouds and wind made us hesitate. Mountains did not let us climb Alaca. We went up on the rocks and opened up the Olympic flag. Let the rain fall and the wind blow. We were there at the mountains without the summit and we enjoyed ourselves...

Trip back was somewhat sad. Next year, we said. We will make it to the summit and read the Olympic message. Just so the mountains are bright and they let us...



TMOK'tan Vanlı çocuklara çadırda ÜSO FSS in tents to children in Van from the NOCT



Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi (TMOK) Ücretsiz Spor Okulları (ÜSO) Komisyonu, deprem sonrası Van'da çadır ve konteynır kentlerde yaşayan çocuklar için harekete geçti. TMOK ÜSO Van Koordinatörü Y. Gökhan Gencer yönetiminde yürütülen projeden Hüsrevpaşa ve Tahirpaşa konteynır kentlerindeki çadır spor salonlarında 200 öğrenci yararlanıyor.

Doğal afetin izlerini silmeye yönelik programlar ve çalışmalar çerçevesinde, binlerce çocuk ve genç yaşadıkları acıları bir nebze olsun unutturmak, zorlu koşullara rağmen sağlıklı bireyler yetiştirmek, ilin spor alt yapısına katkıda bulunabilmek

ve sporun her ortamda yapılabilirliğini kanıtlamak amacıyla başlatılan ve sürdürülen projeye ilgi de her geçen gün artıyor. Çalışmaların yapıldığı konteynır kentlerde ve çevresinde yaşayan çocuk ve gençlerin hedef kitle olarak belirlendiği Van ÜSO'daki sporcu sayısı sürekli artıyor.

TMOK ÜSO Van Koordinatörü Y. Gökhan Gencer; **"İlde deprem sonrası spor yapılabilecek salon kalmadığından çalışmalarımızı Basketbol ve motosiklet Federasyonları tarafından yaptırılan çadır salonlarda sürdürmekteyiz. Çocuklarımızın ve ailelerin projeye ilgisi büyük"** dedi.

The National Olympic Committee of Turkey (NOCT) Free of Charge Sports Schools (FSS) Commission, went into action for children living in tents and containers in Van after the earthquake. The project administered under the management of NOCT FSS Van Coordinator Y. Gökhan Gencer, is benefiting 200 students living in Hüsrevpaşa and Tahirpaşa container towns.

Started and sustained in the framework of the programs and efforts to wipe out the effects of the natural disaster, for the purposes of ensuring that thousands of youth and children forget the pain they experienced, to raise healthy individuals despite difficult conditions, to contribute to the

sports infrastructure of the province and to prove that sports can be done under any circumstances, the interest for the project is increasing with every passing day. The number of athletes in Van FSS where the youth and children living in container cities and surroundings are the target audience where the work is conducted.

NOCT FSS Van Coordinator Y. Gökhan Gencer said; **"Since there is no hall to work in at the province we are conducting our work in tent halls built by the basketball and motorcycle federations. Our children and their families are showing tremendous interest towards the project"**.



30 Ağustos Zafer Bayramında ilimizde yapılan yürüyüşe katılan çocuklar; mensubu oldukları Ücretsiz Spor Okullarından da gurur duyarak ellerindeki afişi taşıdılar.

Özel Ataköy Hastanesi'nden TMOK'a özel hizmet Special Service to the NOCT from the Private Ataköy Hospital

Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi ile Ataköy Sağlık Hizmetleri ve Ticaret A.Ş. (Özel Ataköy Hastanesi) arasında sağlık hizmet sözleşmesi imzalandı. Bu sözleşme ile Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi çalışanları ve

birinci dereceden yakınları çeşitli sağlık hizmetlerinden indirimli olarak yararlanabilecekler. 16.07.2012 tarihinden itibaren yürürlüğe giren sözleşme 01.01.2014 tarihine kadar geçerli olacak.

A health service agreement was signed between the National Olympic Committee of Turkey and the Ataköy Health Services Inc. (Private Ataköy Hospital). With this agreement employees of the National Olympic Committee of

Turkey and their relatives of the first degree will be able have discounted access to various health services. The agreement that goes into force on 16.07.2012, shall remain valid until 01.01.2014.

Orta ve Güneydoğu Avrupa Olimpiyat Komiteleri Toplantısı Karadağ'da yapıldı

Mid and Southeast Europe Olympic Committees Meet in Montenegro



Orta ve Güneydoğu Avrupa Olimpiyat Komiteleri Toplantısı, 20- 23 Eylül 2012 tarihleri arasında Karadağ'ın Tivat şehrinde yapıldı. Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi'ni temsilen Başkan Yardımcısı Hasan Arat ve Genel Sekreter Neşe Gündoğan'ın katıldığı toplantıda Türkiye'nin yanı sıra Bosna Hersek, Bulgaristan, Hırvatistan, Makedonya, Yunanistan, Karadağ, Polonya, Romanya, Sırbistan, Slovakya ve Slovenya Olimpiyat Komitelerinin temsilcileri yer aldı. Toplantıda genel olarak 2012 Londra Olimpiyat Oyunları değerlendirildi. Bu arada, Karadağ Başbakanı Igor Luksic bir öğle yemeği vererek Karadağ'ın sporla ilgili

yatırımlarını ve gelecek planlarını aktardı. TMOK Başkan Yardımcısı Hasan Arat da, İstanbul'un 2020 adaylığı hakkında Karadağ Başbakanı'na bilgi vererek kendisine İstanbul 2020 rozetini takdim etti.

The meeting of the Mid and Southeast Europe Olympic Committees was held on 20-23 September 2012 in Tivat, Montenegro. During the meeting attended by Vice President Hasan Arat and Secretary General Neşe Gündoğan to represent

the National Olympic Committee of Turkey, officials of the Olympic Committees of Bosnia Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Macedonia, Greece, Montenegro, Poland, Romania, Serbia, Slovakia and Slovenia were also present. The general topic of the meeting was an assessment of the London 2012 Olympic Games. Meanwhile, the Prime Minister of Montenegro Igor Luksic gave a lunch to announce sports investments made by Montenegro and its plans for the future. NOCT Vice President Hasan Arat provided information to the Prime Minister of Montenegro about Istanbul's candidacy for 2020 and presented him an Istanbul 2020 badge.



TMOK Yönetim Kurulu İzmirli Üyelerle Toplandı Noct Board of Directors Meeting Held in İzmir

Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi Yönetim Kurulu 5 Eylül 2012 günü İzmir'de toplandı. Seferihisar Bademli Köyü'nde Konvoy Hotel & The Country Club'ta gerçekleşen toplantı vesilesiyle TMOK'un İzmirli üyeleri ile de bir araya gelindi ve 2012 Londra Olimpiyat Oyunları ve Türk Sporunun geleceğimize ilişkin görüş alışverişinde bulunuldu. TMOK Başkanı Prof. Dr. Uğur Erdener, toplantıya evsahipliği yapan Dilek - Muhsin Emirsoy çiftine teşekkür ederek bir plaket verdi.



Board of Directors of the National Olympic Committee of Turkey met on September 5th, 2012 in İzmir. Held at Seferihisar Bademli Village in the Konvoy Hotel & the Country Club, the meeting was an occasion for the NOCT members from İzmir to meet the Board and conduct an exchange of opinions. NOCT President Prof. Dr. Uğur Erdener thanked the Dilek - Muhsin Emirsoy couple, who hosted the meeting and he gave them a plaque.

Londra'daki gururlarımız Our national prides in the London Olympic Games



Sporcularımızın yanı sıra Londrada 10 hakemimiz ile iki teknik delege görev yaptı

2012 Londra Olimpiyat oyunlarında ülkemizi sadece sporcularımız temsil etmedi. Dünya'nın bu en büyük spor organizasyonuna gönderdiğimiz 118 sporcunun yanı sıra , 8 branşta 10 hakemimiz ile de gurur duyduk. Londra'da Kürekte Nihat Usta, basketbolda Recep Ankaralı halterde Suat Gücüyener, jimnastikte Özgür Mülazımoğlu Ballı, teniste Mustafa Gökkaya, yelkende İlker Bayındır ve güreşte Ender Büyükerşen, İbrahim Cicioğlu ile Satılmış Baykuş hakem olarak görev yaptılar.

Hakemlerimiz tümü görev aldıkları karşılaşmalarda son derece başarılı yönetimler göstererek Türkiye'yi en iyi şekilde temsil ettiler.

Hakemlerimizin yanı sıra müsabakalarda görev yapan teknik delegelerimiz de vardı. Basketbolda 2008 Pekin Olimpiyat oyunlarından sonra Emir Turam Londra'da da bu görevi başarıyla üstlenerek tam 11 karşılaşmada görev aldı. Teknik delege olarak bir başka gururumuz da hentbolda ilk kez ülkemizi temsil eden Günal Ensari oldu. Ensari Londra olimpiyat oyunlarında erkek ve kadınlar olarak tam 10 maçta görev almayı başardı.

Besides our athletes, 10 referees and 2 technical delegates were appointed for the London Olympics.

Athletes were not the only ones who represented our country at the 2012 London Olympics. Besides the 118 athletes that we sent to this largest sports organization of the world, we were proud of our 10 referees in 8 different sports branches. For the 2012 London Olympics, Nihat Usta was appointed as a referee in rowing, Recep Ankaralı was appointed as a referee in basketball, Suat Gücüyener was appointed as a referee in weightlifting, Özgür Mülazımoğlu Ballı was appointed as a referee in gymnastics, Mustafa Gökkaya was appointed as a referee in tennis, İlker Bayındır was appointed as a referee in sailing, and finally Ender Büyükerşen, İbrahim

Cicioğlu and Satılmış Baykuş were appointed as referees in wrestling. All of our referees have shown great success in the competitions that they were assigned to and thus they have represented Turkey at the highest level.

In addition to the referees, we also had technical delegates appointed for the competitions in the London Olympic Games. Following the 2008 Beijing Olympics, Emir Turam was appointed again for this competition and took part in 11 competitions. Another national pride as a technical delegate was Günal Ensari who represented our country in handball for the first time. Ensari was assigned to 10 different men's and women's competitions at London Olympic Games.

Nimet Karakuş gençlerde Dünya ikincisi

Nimet Karakuş wins World second place in juniors

10-15 Temmuz 2012 tarihleri arasında Barcelona'da düzenlenen Dünya Gençler Atletizm Şampiyonası'nda Nimet Karakuş kadınlar 100 metrede 11.36'lık derecesiyle ikinci olarak gümüş madalya kazandı.

Seçmelerde 11.57'lik derecesiyle serisinde birinci olarak yarı finale yükselen Karakuş 11.58'lik derecesi ile yine serisinde birinci, genel sıralamada ise dördüncü olarak finale yükseldi. Aynı gün yapılan final yarışmasında tüm gücü ile mücadele etti ve 11.36 koşarak ikinci oldu. Birinciliği Bahamalar'dan Anthonique

Strachan 11.20'lik derecesi ile elde ederken, Brezilya'dan Tamiris De Liz 11.45 ile üçüncü oldu.

At the World Juniors Track & Field Championship held in Barcelona on 10-15 July 2012, Nimet Karakuş won second place and the silver

medal in the women's 100 meters by achieving a time of 11.36.

Rising into the semi-finals in the qualifications with a time of 11.57, to come in first in her heat, Karakuş rose to the final with a time of 11.58 to again come in first place in her heat and fourth in the general ranking. She ran with all her might at the final sprint and came in second place by running a time of 11.36. While the runner from the Bahamas Anthonique Strachan won first place at 11.20, Brazilian Tamiris De Liz raced to a third place finish at 11.45.



Yelkende Pinar Kaynar Avrupa Gençler Şampiyonu

Pinar Kaynar European Juniors Champion in Sailing

Nieuwport / Belçika'da 26 Ağustos - 02 Eylül 2012 tarihleri arasında düzenlenen Laser Radial Avrupa Gençler Şampiyonası'nda İstanbul Yelken Kulübü sporcularından Pinar Kaynar birinci oldu. 21 ülke ve 73 tekne arasında kızlar kategorisinde kürsünün en üst basamağına çıkan Kaynar büyük bir başarı elde etti. Antrenörlüğünü Giedrus Guzys'un yaptığı milli takım sporcularımızın aldıkları sonuçlar şöyle:

Held in Nieuwport / Belgium on 26 August - 02 September 2012, the Laser Radial European Juniors Championship saw Istanbul Sailing Club sailor Pinar Kaynar win first place. It was a major achievement for Kaynar to rise to the top level of the podium among 21 countries and 73 boats. Trained by Giedrus Guzys, the results of our national team sailors are as follows:

Laser Radial Kızlar *Laser Radial Women*

1. **Pinar Kaynar** (İstanbul Yelken Kulübü) (*Istanbul Sailing Club*)
14. **Ecem Güzel** (Turgutreis Belediye Yelken Kulübü) (*Turgutreis Municipal Sailing Club*)



Laser Radial Erkekler *Laser Radial Men*

28. **Can Akdurak** (Solo Yelken Kulübü) (*Solo Sailing Club*)
32. **Alp Rona Rodopman** (Fenerbahçe Spor Kulübü) (*Fenerbahçe Sports Club*)
61. **Cem Deniz Namlı** (Karşıyaka Spor Kulübü) (*Karşıyaka Sports Club*)
70. **Onur Özkaya** (Karşıyaka Spor Kulübü) (*Karşıyaka Sports Club*)



Voleybol Genç Kız Milli Takımımız Avrupa Şampiyonu

Our National Volleyball Youth Women National Team is European Champion

18-26 Ağustos 2012 tarihleri arasında Ankara'da gerçekleştirilen Genç Kızlar Avrupa Voleybol Şampiyonası'nda ay-yıldızlı ekibimiz finalde Sırbistan'ı 3-0 yenerek tarihi bir başarıya imza attı. Aynı ekip geçen yıl da yıldızlarda Avrupa ve Dünya Şampiyonu olmuştu.

Our crescent-star team signed a historical success at the Youth Women's European Volleyball Championship held on 18-26 August 2012 in Ankara by beating Serbia in the final by 3-0. The same team had become European and World Champion in the junior category last year also.

Geçtiğimiz yılın yıldızlarda Avrupa ve Dünya Şampiyonu Genç Kız Milli Takımımız, Genç Kızlar Avrupa Voleybol Şampiyonası finalinde Sırbistan'ı 3-0 yenerek Avrupa Şampiyonu oldu. Ay-yıldızlı ekibimiz baştan sona üstün olduğu mücadelenin setlerini 25-21, 25-22 ve 25-18 kazandı.

Türkiye grubundaki maçlarında Belçika ve Fransa'yı 3-1, Slovakya'yı 3-0 yenerek yarı finali garantiledikten

sonra Sırbistan'a 3-0 kaybetti. Yarı finalde Rusya'yı 3-2'lik sonuçla mağlup eden ekibimiz Ankara TVF Başkent Voleybol Salonu'nda Sırbistan ile oynadığı final maçını da net skorla kazanarak mutlu sona ulaştı. Üçüncülüğü ise Rusya'yı 25-20, 25-23 ve 25-21'lik set skorlarıyla 3-0 yenen İtalya kazandı. Ahmet Taner Kışlalı Spor Salonu'nda oynanan 7-8 klasman maçında ise Slovenya, Belçika'yı 27-25, 25-18 ve 27-25'lik

setlerle 3-0 yenerek Şampiyonayı yedinci bitirdi. 5-6 klasman maçında Almanya, Polonya'yı 25-23, 25-18, 17-25 ve 25-23'lük setlerle 3-1 yenerek Avrupa beşincisi oldu.

Turnuva sonunda yapılan ödül töreninde dereceye giren takımlar kupa ve madalyalarını aldı. Şampiyonayı üçüncü sırada bitiren İtalya'nın kupa ve madalyalarını CEV Yönetim Kurulu Üyesi Maris Pekalis ve CEV Hakem





Our Youth Women's National team who had been European and World champion in the previous year beat Serbia by a score of 3-0 in the final match of the Youth Women's European Volleyball Championship to become European champion.

Our crescent-star team won the sets of the contest, where it played a superior game from start to end, by scores of 25-21, 25-22 and 25-18.

Turkey guaranteed the semi-final by beating Belgium and France by 3-1, Slovakia by 3-0 during the matches in its group, and lost to Serbia by 3-0. Winning against Russia by 3-2 in the semi-final, our team won the final match it played

at the Ankara TVF Capitol Volleyball Hall with a net score to reach the happy ending. Third place went to Italy that beat Russia by set scores of 25-20, 25-23 and 25-21 and a final score of 3-0. At the Ahmet Taner Kışlalı Sports Hall the 7-8 placement match saw Slovenia, beat Belgium by 3-0 with sets of 27-25, 25-18 and 27-25, finishing the championship in seventh place. In the 5-6 placement match, Germany beat Poland by sets of 25-23, 25-18, 17-25 and 25-23 at 3-1 to become fifth in Europe.

Teams that won places at the end of the tournament received their trophies and medals at the awards ceremony. Italy's third place trophies

and medals were presented by CEV Board Member Maris Pekalis and CEV Referee Commission Member Umberto Suprani. Losing to our Youth Women's National team and receiving the silver medal, Serbia's trophies and medals were presented by CEV Board Member Vladimir Patkin and Secretary General of the Volleyball Federation of Turkey and Vice President of the European Volleyball Confederation Dr. Sinem Mavili. Our European Champion Youth Women's National team received their trophies and medals from CEV Vice President Jan Hronek and President of the Volleyball Federation of Turkey Erol Ünal Karabiyik.



Komisyonu Üyesi Umberto Suprani verdi. Genç Milli Takımımıza yenilerek gümüş madalya alan Sırbistan'a kupa ve madalyalarını CEV Yönetim Kurulu Üyesi Vladimir

Patkin ile Türkiye Voleybol Federasyonu Genel Sekreteri, Avrupa Voleybol Konfederasyonu As Başkanı Dr. Sinem Mavili sundu. Avrupa Şampiyonu Genç Kız Milli

Takımımız ise kupa ve madalyalarını CEV As Başkanı Jan Hronek ile Türkiye Voleybol Federasyonu Başkanı Erol Ünal Karabıyık'ın elinden aldı.



Final maçından sonra yapılan oylamada Dilara Bağcı en iyi libero, Damla Çakıroğlu en değerli oyuncu seçildi. Şampiyonanın diğer 'En'leri şu isimlerden oluştu:

During the voting held after the final match, Dilara Bağcı was chosen the best libero, Damla Çakıroğlu the MVP. Other 'Best's of the tournament are as follows:

En İyi Smaçör *Best Smasher*

En İyi Blokçu *Best Blocker*

En İyi Servisçi *Best Service Shooter*

En İyi Servis Karşılaman *Best Service Returner*

En İyi Pasör *Best Passer*

En Skorer Oyuncu *Best Scorer*

Lisa İzauierdo (Almanya *Germany*)

Mina Popovic (Sırbistan *Serbia*)

Ksenia Ilchenko (Rusya *Russia*)

Elena Perinelli (İtalya *Italy*)

Sladjana Mirkovic (Sırbistan *Serbia*)

Irina Voronkova (Rusya *Russia*)

18-26 Ağustos 2012 tarihleri arasında gerçekleştirilen Genç Kızlar Avrupa Şampiyonası'nın son gününde Başkent Voleybol Salonu'nda seyirci patlaması yaşandı. Final maçını izlemeye gelen 6 bin 500 seyirci sabahın erken saatlerinden itibaren uzun kuyruklar oluşturdu. İzleyiciler maç esnasında da Ay-Yıldızlı Genç Kız Milli Takımımızı coşkuy-la destekledi.

On the last day of the Youth Women's European Volleyball Championship held on 18-26 August 2012, there was an overflow of spectators at the Capitol Volleyball Hall. 6,500 fans coming for the final match made up long queues at the early hours of the morning. Fans also supported our Crescent-Star Youth Women's National team with great enthusiasm during the match.



Genç judocular Avrupa Kupası'nda ikinci oldu

Young judo wrestlers came in second in Europe

Çek Cumhuriyeti'nin başkenti Prag'da 28 ülkeden 378 sporcunun katılımıyla düzenlenen Gençler Avrupa Kupası'nda Türkiye üç altın, iki gümüş madalya kazanarak ikinci oldu. Avrupa Kupası'nın ilk gününde 48 kiloda Dilara Lokmanhekim altın, 44 kiloda Nesrin Kartal

ve 60 kiloda Ahmet Şahin Kaba gümüş madalya kazanırken, ikinci günde 63 kiloda Dilara İncedayı ve +78 kiloda Kübra Kara altın madalya aldı. Türkiye bu sonuçlarla kupa mücadelesini Rusya'nın ardından ikinci sırada tamamladı. Üçüncülüğü Hollanda elde etti.



Turkey was second in the Juniors European Cup held in the capitol of the Czech Republic, Prague with the participation of 28 nations and 378 athletes by winning three gold and two silver medals. On the first day of the European Cup, in the 48 kilos Dilara Lokmanhekim won a gold, with 44 kilo wrestler Nesrin

Kartal and 60 kilo judo wrestler Ahmet Şahin Kaba winning silver medals, on the second day in the 63 kilo category Dilara İncedayı and in the +78 kilos Kübra Kara received gold medals. Turkey came in second after Russia in the cup competition with these results and Holland won third place.

Yıldız Erkek Basketbol Milli Takımımız Avrupa Şampiyonu

Yıldız Erkek Basketbol Milli Takımımız, Letonya ve Litvanya'nın ortaklaşa düzenlediği Avrupa Şampiyonası'nda finalde Fransa'yı 66-61 mağlup ederek şampiyon oldu. Türkiye, ilk çeyreği 19-16, devreyi 37-33, üçüncü çeyreği ise 53-43 önde kapadı. Ayyıldızlılar, son periyotta farkı 15 sayıya kadar çıkardı ancak 12-0'lık seri yakalayan Fransa, son 2.5 dakikaya girilirken farkı bir sayıya indirmeyi başardı.

Milli Takım, son bölümde uzun oyuncu tercihleri ile rakibine pota altını kapadı ve 66-61 kazanarak şampiyonluğunu ilan etti. Mehmet Alemdaroğlu 14 sayı - 11 ribaunt, Egemen Güven 12 sayı - 6 ribaunt, Ediz Oktay 10 sayı, 3 ribaunt ve 3 asistle galibiyetin mimarları olurken, Okben Ulubay turnuvanın en iyi oyuncusu seçildi.

Yıldız Milli Takım Başantrenörü Ömer Uğurata, çok mutlu ve gururlu olduklarını ifade ederek,

"Potansiyeli olan ve gelecek vaat eden bir takımla bu başarıyı elde etmek Türk basketbolu için önemliydi. Bu, yaklaşık üç sene önce seçimi yapılan, Taner Günay yönetiminde başlayan, 1995 ve 1996 doğumlu çok fazla potansiyeli olan oyuncu olduğundan dolayı ikiye bölünüp, 2010 aralık ayından beri beraber çalıştığımız bir grup. Orada ülkemizi en iyi şekilde temsil ettiğimizi düşünüyorum" diye konuştu.

Yıldızlar güreşçilerden 2 altın, 2 bronz madalya 2 gold, 2 bronze medals

Azerbaycan'da düzenlenen Yıldızlar Serbest, Grekoromen ve Bayanlar Dünya Şampiyonası'nda grekoromen güreşçilerimiz iki altın, iki bronz madalya kazandı. 85 kiloda Hasan Berk Kılınç ve

100 kiloda Emre Selahattin Muyan Dünya şampiyonu olurken, 58 kiloda Ahmet Uçar ve 63 kiloda Ensar Karabacak bronz madalya aldılar.

Our Youth Men's National Basketball Team Becomes European Champion

Our Youth Men's National Basketball Team beat France by a score of 66-61 to become champion in the finals of the European Championship organized jointly by Letonia and Lithuania. Turkey led the first quarter by 19-16, half-time by 37-33, third quarter by 53-43. The crescent-star team increased the gap by up to 15 points but France that went on a rampage of 12-0 points, managed to decrease the difference to one point when entering into the final 2.5 minutes. Our national team shut-off the rivals from underneath the basket with its choice of tall players in the final section and declared its championship by winning with a score of 66-61. The architects of the victory were Mehmet Alemdaroğlu with 14 points - 11 rebounds, Egemen Güven with 12 points - 6 rebounds, Ediz Oktay with 10 points, 3 rebounds and 3 assists, as Okben Ulubay was chosen Most Valuable Player of the tournament.

Youth National Team Head Coach Ömer Uğurata expressed his satisfaction and pride and said, *"Achieving this success with a team possessing potential and promise for the future was important for Turkish basketball. This was a group that was picked-up around three years ago, starting under the management of Taner Günay, which was split into two, as there were too many players with potential born in 1995 and 1996, working together since December of 2010. I believe we have represented our country in the best possible manner over there"*.



Our grecoroman wrestlers won two gold and two bronze medals at the Youth Freestyle, Grecoroman and Women's World Championship held in Azerbaijan. While Hasan Berk Kılınc in the 85 kilos and Emre

Selahattin Muyan in the 100 kilos were world champions, in the 58 kilos Ahmet Uçar and in the 63 kilos Ensar Karabacak won bronze medals.

Hentbolda Türkiye'nin rakipleri belli oldu

Turkey's Handball Rivals Set

2013 Dünya Bayanlar Hentbol Şampiyonası ön eleme grupları belirlendi. 4. grupta yer alan Türkiye Portekiz ve Azerbaycan'la mücadele edecek. Kura çekiminde dörderli üç ve üçlü bir grup oluşturuldu. Türkiye üçlü grupta yer aldı. Gruplarda ilk sırayı alacak dört takım 2012 Avrupa Hentbol Şampiyonası'nda derece elde eden 12 takımla play-off müsabakaları oynayacak. Son şampiyon Norveç ve ev sahibi Sırbistan'ın doğrudan katılacağı Dünya Şampiyonası'na bu ülkelerle birlikte Avrupa'dan toplam 10 takım iştirak edecek. Eleme grupları şöyle:

1. GRUP	2. GRUP	3. GRUP	4. GRUP
Slovakya	Avusturya	Belarus	Türkiye
İsviçre	Hollanda	Polonya	Portekiz
Yunanistan	Slovenya	Litvanya	Azerbaycan
Finlandiya	İsrail	İtalya	



2013 World Women's Handball Championship pre-qualification groups are set. Turkey that takes place in the 4th group will compete against Portugal and Azerbaijan. In the draw three groups of four and one group of three were created. Turkey took place in the group of three. Four teams that will take the top ranks in the groups will compete in play-offs against 12 teams that achieved top three places in the 2012 European Handball Championship. A total of 10 teams from Europe along with these teams will participate in the World Championship where the last champion Norway and host Serbia will enter directly. Qualification groups

1 st GRUP	2 nd GRUP	3 rd GRUP	4 th GRUP
Slovakia	Austria	Belarus	Türkiye
Switzerland	Holland	Poland	Portugal
Greece	Slovenya	Lithuania	Azerbaycan
Finland	İsrail	İtalya	

Avrupa Atletizm Şampiyonası'nda tarihi başarı

Historical Success at the European Track & Field Championship

Avrupa Atletizm Şampiyonası'nda dört altın, iki gümüş, bir bronz madalya kazanan sporcularımız özlenen bir başarıya imza attı. Şampiyonaya 41 sporcu ile katılan Türkiye takım sıralamasında beşinci oldu.

Achieving a long missed success, our athletes who participated in the European Track & Field Championship won four golds, two silver medals and one bronze medal. Turkey entered the championship with 41 athletes and came in fifth place amongst all the teams.

Finlandiya'nın başkenti Helsinki'de 27 Haziran - 1 Temmuz 2012 tarihleri arasında düzenlenen Avrupa Atletizm Şampiyonası'nda kadınlar 1500 metrede Aslı Çakır Alptekin, kadınlar 100 metre engelde Nevin Yanıt, kadınlar 3000 metre engelde Gülcan Mingır, erkekler 10000 metrede Polat Kemboi Arıkan altın madalyaya uzanırken, kadınlar 1500 metrede Gamze Bulut, erkekler 3000 metre engelde Tarık Langat Akdağ, gümüş, erkekler 5000 metrede Polat Kemboi Arıkan bronz madalya kazandılar.

Madalya sıralamasında Almanya 6 altın, 6 gümüş, 4 bronz, toplam 16 madalyayla ilk sırada yer aldı. Almanya'yı 5 altın, 4 gümüş, 6 bronz toplam 15 madalyayla Rusya ve 5 altın, 4 gümüş, 5 bronz, toplam 14 madalyayla Fransa takip etti. Şampiyonada 41 sporcu ile yer alan Türkiye 4 altın, 2 gümüş, 1 bronz madalya ile beşinci sırayı aldı.

The European Track & Field Championship was held on June 27th to July 1st 2012 in Finland's capitol Helsinki. Gold medals were won by Aslı Çakır Alptekin in the women's 1500 meters, by Nevin Yanıt in the women's 100 meters hurdles, by Gülcan Mingır in the women's 3000 meters steeplechase, by Polat Kemboi Arıkan in the men's 10,000 meters, silver medals went to Gamze Bulut in the women's 1500 meters, Tarık Langat Akdağ in the men's 3000 meters steeplechase, while in the men's 5000 meters Polat Kemboi Arıkan achieved a bronze medal finish.

Germany won first place in the medals ranking grabbing a total of 16 medals; 6 gold, 6 silver and 6 bronze medals. Germany was followed by Russia with 5 gold, 4 silver, 6 bronze totaling 15 medals and France, which won 5 gold, 4 silver and 5 bronze medals totaling 14. Turkey entered the championship with 41 athletes and was fifth with 4 gold medals, 2 silver and 1 bronze medals.





Atletizm Federasyonu Başkanı Mehmet Terzi, Helsinki'de Türk atletizminin geldiği noktanın görül-
düğünü belirterek, **"İlk kez 27 branşta yer aldık, 16 final, 21 yarı final yarışıldı. Sporcularımızın çok az farkla kaybettikleri madalyalar da var. Avrupa'da demir attık ve ilk sıralarda yer alıyoruz. Nereden nereye geldiğini görmek lazım... Türk atletizmi yoluna devam ediyor, bu ivme sürececek. Projelerimizle, sistemli çalışmalarımızla, antrenörlerimizin başarısıyla, sporcularımızın büyük gayretleriyle bugünlere geldik"** dedi.

Şampiyona sonrası Türkiye Atletizm Federasyonu Başkanı Terzi'ye kutlama mektubu yollayan Avrupa Atletizm Birliği Başkanı Hansjörg Wirz, Türk takımının göze batan başarılarından büyük memnuniyet duyduğunu belirterek, **"Sizi ve federasyonunuzu dört altın, toplamda yedi madalya ve diğer derecelerinizden dolayı kutlarım. Bu sonuç sizi takım sıralamasında beşinci sıraya yerleştirdi. Bu sonuçlar federasyonunuzun etkileyici gelişiminin göstergesi olup atletizmi ülkenizde yaymak, entegre etmek ve Avrupa'nın en iyi takımları arasına girmek adına gösterdiğiniz sürekli çabanın kanıtıdır. Bu çabaların sonucunda Avrupa Takımlar Şampiyonası Süper Ligi'ne terfi ettiniz ve önümüzdeki yıl Avrupa'nın en iyi 12 takımı ile İngiltere'de mücadele edeceksiniz. Atletizm konusunda yakın ve başarılı işbirliğinizin devamını dilerken, Güneydoğu Avrupa bölgesindeki liderliğinizin de sürmesini temenni ederim"** şeklinde görüş bildirdi.

President of the Track & Field Federation Mehmet Terzi pointed to the level of achievement for Track & Field in Turkey and said, **"For the first time we participated in 27 branches, competing in 16 finals and 21 semi-finals. Our athletes nearly missed many medals. We are anchored in Europe and we are in the top ranks. You have to appreciate where we are coming from... Turkish Track & Field is moving along this momentum shall be sustained. Projects, systematic work, achievements of our coaches added to the great efforts of our athletes brought us to today"**.

After the Championship European Track & Field Association President Hansjörg Wirz sent a congratulatory letter to Track & Field Federation of Turkey President Terzi to state that he is greatly appreciative of the noticeable successes of the Turkish team and wrote, **"I congratulate you and your Federation due to the four gold medals and total seven medals and other rankings you won at the Championship. This result puts you in fifth position at the teams ranking. This success is an indicator of the impressive development of your Federation, proving that your sustained effort to spread and integrate Track & Field in your country and to become one of the best teams in Europe is paying off. As a consequence of these efforts you rose to the European Teams Championship Super League and you will compete next year in the UK with the best 12 teams in Europe. While hoping that you will sustain your close and successful cooperation in Track & Field, I also wish for the continuation of your leadership in the Southeastern Europe area"**.

Ümit Kız Basketbol Takımımız Avrupa üçüncüsü U-21 Women's Basketball Team Third in Europe

Macaristan'ın Debrecen kentinde düzenlenen Ümit Kızlar Avrupa Basketbol Şampiyonası'nda Hollanda'yı 58-56 yenen Türkiye üçüncü oldu. Grup maçlarını yenilgisiz tamamladıktan sonra çeyrek finalde Beyaz Rusya engelini aşan, yarı finalde ise İspanya'ya mağlup olan ay-yıldızlı ekibimiz, üçüncülük maçında Hollanda'ya üstünlük sağlayarak Avrupa üçüncülüğünü elde etti.

Beating Holland by a score of 58-56 at the U-21 Women's Basketball Championship held in Debrecen, Hungary; Turkey came in third place. Completing group matches undefeated, our crescent-star team overcame the Belarus obstacle but lost to Spain in the semi - final, winning a victory over Holland in the third place match to obtain the third rank in Europe.



Atletizm ve spor camiamızı yasa boğan kaza

Accident saddens the track & field and sports community

25 Ağustos 2012 günü Denizli'den gelen bir otomobil kazası haberi atletizm ve spor camiamızı yasa boğdu. 2012 Londra Olimpiyat Oyunları'nda maraton koşan milli atlet Bekir Karayel'in kullandığı otomobilin lastiğinin patlamasıyla meydana gelen kazada, araçta bulunan milli atletler Erkan Kuş ve Kasım Uludağ hayatlarını kaybettiler. Kazada yitirdiğimiz 24 yaşındaki milli atlet Erkan Kuş, kariyerinde son maraton koşusunu 2012 Nisan ayında Londra'da koşmuştu. Milli atlet Bekir Karayel'in Olimpiyat A Barajını geçerek 2012 Londra Olimpiyat Oyunları'na katılmaya hak kazandığı maratonda Karayel ile birlikte mücadele veren Erkan Kuş, kariyerindeki üçüncü

maraton koşusunda 2.22.34 ile kişisel en iyi derecesini yapmıştı. Kazada yaşamını yitiren diğer atlet 23 yaşındaki Kasım Uludağ ise gelecek vaat eden sporcular arasında yer alıyordu.

Mili atlet Bekir Karayel ile araçta bulunan diğer isimler Hakan Karayel, Atilla Keşan ve Can Küçükbilgi'nin de çeşitli yerlerinden yaralandılar. Kazada hayatını kaybeden atletler Erkan Kuş ve Kasım Uludağ 26 Ağustos 2012 günü Ankara Karşıyaka Ahmet Efendi Camii'nde kılınan öğle namazı sonrası Karşıyaka Mezarlığı'nda toprağa verildi. Merhum sporcularımıza Allah'tan rahmet, kederli ailelerine, yakınlarına, atletizm ve spor camiamıza başsağlığı diliyoruz.

News of a car accident on 25 August 2012 in Denizli drowned the track & field and sports community into sorrow. The accident occurring with the blowout of a tire in the automobile driven by national runner Bekir Karayel, having run the marathon race at the 2012 London Olympic Games, national athletes present in the vehicle, Erkan Kuş and Kasım Uludağ died. 24 year-old national athlete Erkan Kuş, had run the last marathon race of his career in London during April 2012. During the marathon where national athlete Bekir Karayel passed the Olympic A Qualifying to win the right to compete in the 2012 London Olympic Games, having raced with Karayel, Erkan Kuş had achieved his best time in his

career with 2.22.34 in his third marathon race ever. The other athlete who died in the accident, 23 year old Kasım Uludağ was an athlete with a promising future.

National athlete Bekir Karayel, as well as others in the vehicle; Hakan Karayel, Atilla Keşan and Can Küçükbilgi suffered various injuries. Athletes who lost their lives in the accident Erkan Kuş and Kasım Uludağ were interred on 26 August 2012 after the noon prayers held at the Ankara Karşıyaka Ahmet Efendi Mosque, in the Karşıyaka Cemetery. We wish God's blessing to our late runners and send our condolences to their saddened families, next of kin and our track & field and sports community.

Genç boksörler Ahmet Cömert Turnuvası'nda 12 madalya aldı Young Boxers Receive 12 Medals at the Ahmet Cömert Tournament



Uluslararası Gençler 27. Ahmet Cömert Boks Turnuvası 4-9 Eylül 2012 tarihleri arasında İstanbul'da yapıldı. Toplam 16 ülkeden gelecek vaat eden 118 genç boksörün katıldığı turnuvada Türkiye beş altın, dört gümüş, dört bronz madalya ile takım birincisi oldu.

Turnuvada 49 kiloda Muhammed Ünlü, 52 kiloda Cengiz Onat Şampiyon, 60 kiloda Yasin Yılmaz, 69 kiloda Osman Aydın, 91 kiloda Furkan Yılmaz şampiyon olurken, 56 kiloda Hakan Doğan, 69 kiloda İhsan Erdoğan, 81 kiloda Cem Kılıç, 21 kiloda Haydar Yanardağ gümüş, 64 kiloda Osman Emre Kuzu, 75

kiloda Ömer Dinçer ve Hasan Ali Şengül ile +91 kiloda Yasin Yıldırım bronz madalya kazandı.

Türkiye Boks Federasyonu Başkanı Eyüp Gözgeç, Türkiye'nin güçlü ülkeler arasından çıkarak toplamda 13 madalya kazanmasından duyduğu memnuniyeti dile getirirken **"Tek hedefimiz şimdiden 2016 Olimpiyat Oyunları'nın çekirdek kadrosunu oluşturmaktır. Bu turnuva Dünya Gençler Şampiyonası öncesinde çok faydalı bir prova oldu. Gençlere olan desteğimizi sonuna kadar devam ettireceğiz"** dedi.

The International Youth 27th Ahmet Cömert Boxing Tournament was held on 4-9 September 2012 in Istanbul. The tournament where 16 countries participated with 118 young boxers from various countries competed, Turkey won first place in teams with five gold, four silver and four bronze medals.

While in the 49 kilos Muhammed Ünlü, in the 52 kilos Cengiz Onat, in the 60 kilos Yasin Yılmaz, in the 69 kilos Osman Aydın, in the 91 kilos Furkan Yılmaz won championship titles of the tournament, silver medals were won in the 56 kilos by Hakan Doğan, in the 69 kilos by İhsan Erdoğan, in the 81 kilos by Cem Kılıç, in the 91 kilos by Haydar

Yanardağ, as bronze medals were won in the 64 kilos by Osman Emre Kuzu, in the 75 kilos by Ömer Dinçer and Hasan Ali Şengül, and in the +91 kilos by Yasin Yıldırım.

President of the Boxing Federation of Turkey Eyüp Gözgeç mentioned his satisfaction due to Turkey winning won a total of 13 medals among strong countries and said, **"Our main objective is to create the core team of the 2016 Olympic Games now. This tournament was a very useful trial before the World Youth Championship. We shall continue our support for the youth all the way to the end."**



*Teşekkürler...
Thank you.*



The Worldwide Olympic Partners




HYUNDAI

NEW
THINKING.
NEW
POSSIBILITIES.

5 YIL
GARANTİLİ
ULTRA
SERVİS



Sıra dışı olmak cesaret ister.



Cesur çizgileriyle, 3 farklı sınıfa bir araya getiren sıra dışı bir otomobil: Amerika'da 20'yi aşkın değerlendirmenin yıldızı yeni Hyundai Elantra!

- 132 PS motor gücü ve 6 ileri H-matic vites alternatifiyle sportif yüksek performans
- D-CVVT Teknolojisi sayesinde 5.2 lt/100 km'ye düşen yakıt tüketimi
- Standart ESP, VSM (Araç Stabilite Yönetim Programı) ve 6 hava yastığıyla "sınıfının tam güvenli" aracı
- Geniş iç hacim, akıcı tasarım, zengin donanım



Hyundai Elantra'nın mobil sitesine ulaşmak için www.exectag.com adresinden uygulamayı indirebilir ve barkodu okutabilirsiniz.

elantra.hyundai.com.tr | facebook.com/hyundaiturkiye

Hyundai Elantra'ların Resmi Spesifik CO₂ salınımı (AT/692/2008) 148-162 g/km arasında, Resmi Yakıt Tüketimleri (AT/692/2008) (lt/100km): Şehir içi 8,5 - 9,4 Şehir dışı 5,2 - 5,6 ve Ortalama 6,4 - 7,0 arasındadır.

ELANTRA

Trafik eğitimi çocuklukta başlar

bize katılın

www.degistirebiliriz.org

www.bpcocuk.com

Yüz yıldır, ülkemizde enerji sektöründe hizmet veren BP Türkiye'nin, ana ilkesi, faaliyetlerini "kaza yapmadan, insana ve çevreye zarar vermeden" yürütmektir.

Toplumun her bir bireyine yol güvenliği bilinci kazandırmayı ve ülkemizde trafik kazalarının azaltılmasına katkıda bulunmayı amaçlayan BP Türkiye, Emniyet Genel Müdürlüğü Trafik Hizmetleri Daire Başkanlığı işbirliğiyle 1998 yılında BP Yol Güvenliği Çocuk Tiyatrosu'nu oluşturmuştur. Gezici tiyatro ekibi, tüm Türkiye'yi ücretsiz dolaşarak anaokulu ve ilkokul seviyesindeki 1,5 milyondan fazla çocuca trafik bilincini sanat aracılığıyla aşılamıştır.

BP Türkiye ve Castrol Türkiye, aynı zamanda www.degistirebiliriz.org web sitesi üzerinden çalışmalarını gerçekleştiren Yol Güvenliği Platformu'nun kurulmasına destek vermiştir. Değiştirebiliriz, Yol Güvenliği Platformu, İstanbul Büyükşehir Belediyesi işbirliğinde yol güvenliğinin bir parçası olan çocuk koltuğunun önemi konusunda toplumu bilinçlendirmek amacıyla etkinlikler gerçekleştirmektedir. Değiştirebiliriz, Yol Güvenliği Platformu, bu alanda sürdürülebilir çözümler için kamu, kurum ve kuruluşlarla işbirliği yapmaktadır.



BP Türkiye Yol Güvenliği Çocuk Tiyatrosu, 13 yılda 1,5 milyon çocuca trafik bilinci aşıladı.

Yol Güvenliği Platformu, toplumu bilinçlendirme kampanyaları.

